

Thursday 17 September 1998

MINUTES OF THE SITTING OF THURSDAY 17 SEPTEMBER 1998

(98/C 313/04)

PART I

Proceedings of the sitting

IN THE CHAIR: Mrs FONTAINE

*Vice-President**(The sitting opened at 10.00)***1. Approval of Minutes**

Mr Pompidou spoke on the French version of Part II, Item 17, in particular Recital E.

The Minutes of the previous sitting were approved.

*
* *
* *

The following spoke:

— Mr Rübzig, who announced that Mrs Schierhuber's assistant had been attacked and Mr Schiedermeier's house burgled the previous day in Brussels and asked when a request signed by 150 Members for improved security measures would be acted upon (the President replied that Parliament's bodies responsible were doing all they could and had already taken a number of measures);

— Mr Rosado Fernandes, who informed the House that the Portuguese Government had, he claimed, used violence by calling out the army to counter demonstrations by farmers;

— Mr Bertens asked the House to congratulate the Government of Burkina Faso which had ratified the Ottawa Treaty on anti-personnel mines, which meant — 40 States now having ratified — that the Treaty could enter into force;

— Mrs Plooi-j-van Gorsel, who noted that she had sent a written question to the President of Parliament on 7 April 1998 about the supply of furniture for Parliament's buildings in Brussels and that she was still awaiting a reply despite having raised the matter many times; she asked what more she could do in order finally to get a reply (the President replied that she would ask the President of Parliament to give an answer if he had not already done so);

2. Integrating gender issues in development cooperation **II (debate)

Mrs Junker introduced her recommendation for second reading, drawn up on behalf of the Committee on Development and Cooperation, on the common position adopted by the Council

with a view to adopting a Council Regulation on integrating gender issues in development cooperation (C4-0307/98 — 97/0151(SYN)) (A4-0291/98).

The following spoke: Mrs Gröner, on behalf of the PSE Group, Mrs Günther, on behalf of the PPE Group, Mr Kerr, on behalf of the V Group, Mr Scarbonchi, on behalf of the ARE Group, Mr Mendes Bota and Mr Flynn, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 5

3. Women: impact of unemployment (debate)

Mrs Marinucci introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Women's Rights, on the impact of unemployment on the situation of women (A4-0272/98).

The following spoke: Mrs Gröner, on behalf of the PSE Group, Mr Mann, on behalf of the PPE Group, Mrs Larive, on behalf of the ELDR Group, Mrs Daskalaki, on behalf of the UPE Group, Mrs González Álvarez, on behalf of the GUE/NGL Group, Mrs Hautala, on behalf of the V Group, and Mrs Leppe-Verrier, on behalf of the ARE Group.

IN THE CHAIR: Mr Gerard COLLINS

Vice-President

The following spoke: Mrs Seillier, on behalf of the I-EDN Group, Mrs Angelilli, Mr Delcroix, Mrs Lulling, Mrs Rynnänen, Mr Ribeiro, Mrs Stirbois, Mrs Torres Marques, Mrs Baldi, Mr Frischenschlager, Mr Vanhecke, Mr Blak, Mrs Stenzel, Mrs d'Ancona, Mrs Matikainen-Kallström and Mr Flynn, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 24.

4. Role of cooperatives in women's employment (debate)

Mrs Colombo Svevo introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Women's Rights, on the role of cooperatives in the growth of women's employment (A4-0270/98).

Mrs Ghilardotti spoke on behalf of the PSE Group.

As it was now voting time, the debate was suspended at that point: it would be resumed at 18.00 (Item 25)

Thursday 17 September 1998

IN THE CHAIR: Mr ANASTASSOPOULOS

Vice-President

The following spoke: Mrs Dührkop Dührkop who, in a personal capacity, informed the House that, the previous evening, ETA had announced an immediate and unconditional ceasefire, a statement which would have to be treated with caution, but which she nonetheless welcomed, Mr Areitio Toledo, Mr Puerta, chairman of the GUE/NGL Group, and Mr Imaz San Miguel, who endorsed Mrs Dührkop Dührkop's remarks.

VOTING TIME

5. Integrating gender issues in development cooperation **II (vote)

Junker recommendation for 2nd reading — A4-0291/98
(*Qualified majority*)

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0307/98 — 97/0151(SYN)

Amendments adopted: 1 to 3 collectively; 4 by RCV; 5 to 10 collectively; 11; 12 to 16 collectively; 17 by RCV; 18 and 19 collectively; 20

Separate votes: am. 11, 20 (I-EDN)

Results of RCVs:

am. 4 (I-EDN):

Members voting:	428
For:	403
Against:	7
Abstentions:	18

am. 17 (I-EDN):

Members voting:	430
For:	411
Against:	10
Abstentions:	9

The common position was thus amended (*Part II, Item 1*).

6. Late payment in commercial transactions ***I (vote)

Harrison report — A4-0303/98
(*Simple majority*)

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(98)0126 — C4-0251/98 — 98/0099(COD)

Amendments adopted: 1 to 3 collectively; 4 to 7 collectively; 9 to 11 collectively; 13; 14 amended orally; 15; 17; 18 (1st part) by EV (277 for, 177 against, 3 abstentions); 18 (2nd part); 18 (3rd part) by EV (218 for, 207 against, 23 abstentions); 19 and 21 collectively; 22 (1st part); 23 by EV (318 for, 128 against, 10 abstentions); 24; 25 by EV (224 for, 196 against, 29 abstentions); 33; 26 (2nd part); 27 and 28 collectively; 29; 34; 31

Amendments rejected: 35; 8 by EV (207 for, 208 against, 23 abstentions); 12 by EV (196 for, 224 against, 28 abstentions); 16; 22 (2nd part)

Amendment fallen: 26 (1st part); 30

Amendment not put to the vote (Rule 125(1)(e)): 32

Amendment cancelled: 20

Article 9 of the Commission text was approved by split vote, the 2nd part by EV (218 for, 215 against, 16 abstentions).

The following spoke during the vote:

— after the electronic vote on am. 8, Mrs Bloch von Blottnitz, Mrs Roth, Mr Cunha and Mr Telkämper said that they had intended to vote for; Mrs Roth also asked for her voting machine to be checked;

— before the vote on am. 14, Mr Harrison, rapporteur, proposed an oral amendment to the amendment whereby in point (d) '45 calendar days' would be replaced by '60 calendar days' (the President established that there was no objection to voting on this oral amendment).

On behalf of the PPE Group, Mrs Thyssen withdrew the request for a split vote which her group had requested on this amendment as it was rendered superfluous by the rapporteur's proposed oral amendment.

— before the vote on am. 18, the rapporteur asked for a split vote on the penultimate sentence of the amendment (the President agreed to the request);

— before the vote on am. 33, the rapporteur said that he was in favour of the amendment and that, if it was adopted, he would support the 2nd part of am. 26 which was not covered by am. 33;

— before the vote on the 2nd part of am. 26, Mrs Thyssen drew attention to the PPE Group's request for a split vote on the amendment (the President replied that the request corresponded to the split vote mentioned by the rapporteur before the vote on am. 33).

Separate votes: ams 8, 12, 16 (PPE); Art. 5 (Commission text) (PSE); am. 23 (Mrs Lambraki); ams. 25, 30 (PPE)

Split votes:

am. 18 (PPE, PSE, rapporteur):

1st part: up to 'has been agreed'
2nd part: up to 'loss of the goods'
3rd part: remainder

Thursday 17 September 1998

am. 22 (PPE, PSE):

1st part: text without 2nd paragraph
2nd part: 2nd paragraph

Art. 9 (Commission text) (PPE):

1st part: text without the words 'and Article 6'
2nd part: these words

Parliament approved the Commission proposal as amended
(*Part II, Item 2*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 2*).

7. Associated companies * (vote)

Secchi report — A4-0299/98
(*Simple majority*)

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(98)0067 — C4-0195/98 — 98/0087(CNS)

Amendments adopted: 1; 2 by EV (221 for, 170 against, 46 abstentions); 3; 4 by EV (219 for, 205 against, 24 abstentions); 5; 6

Amendments rejected: 7; 8; 9 by EV (198 for, 233 against, 12 abstentions); 10

Parliament approved the Commission proposal as amended
(*Part II, Item 3*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 3*).

8. Common system of VAT * — Products subject to excise duty * (vote)

Langen report — A4-0084/98 and Miller report — A4-0064/98
(*Simple majority*)

(a) A4-0084/98

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(98)0325 — C4-0365/97 — 97/0186(CNS)

Amendments adopted: 1 and 2 collectively

Parliament approved the Commission proposal as amended
(*Part II, Item 4(a)*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 4(a)*).

(b) A4-0064/98

PROPOSAL FOR A DIRECTIVE COM(97)0326 — C4-0394/97 — 97/0181(CNS)

Amendments adopted: 4; 1 to 3 collectively

Parliament approved the Commission proposal as amended
(*Part II, Item 4(b)*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 4(b)*).

9. CEECs/programme for SMEs * (vote)

Rübig report — A4-0309/98
(*Simple majority*)

The rapporteur proposed a single collective vote on all the amendments covering the seven proposals for decisions.

The President took over this proposal, to which the House agreed.

Ams 1 to 35 were adopted collectively.

I. to VII. PROPOSALS FOR DECISIONS COM(98)0113 — C4-0203 to 0209/98 — 98/0078 to 0084(CNS)

Parliament approved the Commission proposals as amended
(*Part II, Item 5*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTIONS:

Parliament adopted the legislative resolutions (*Part II, Item 5*).

10. Climate change (vote)

Motion for a resolution B4-0802/98
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0802/98:

The following spoke: Mr Weber, on behalf of the ARE Group, who said that, according to the voting pages, ams. 4 and 18 would fall if am. 14 was adopted: he disputed this, arguing that am. 4 could be put to the vote as an addition, Mrs Roth-Behrendt, on behalf of the PSE Group, on Mr Weber's remarks, Mr Weber, who maintained his position, and Mrs Breyer, on behalf of the V Group.

Amendments adopted: 9; 12; 15; 13; 14 by RCV; 11; 5; 8; 16 by split vote

Amendments rejected: 1; 2; 10; 17; 3 by RCV; 19 by RCV; 20 by RCV

Amendments fallen: 4; 18

Amendments withdrawn: 6; 7

The different parts of the text were adopted in order.

Thursday 17 September 1998

The following spoke during the vote:

— after the vote on am. 14, Mrs Breyer insisted that the V Group's am. 18 should be put to the vote: the President refused, confirming that it had fallen.

Split votes:

am. 16 (ELDR):
1st part: text without point (b)
2nd part: point (b)

Results of RCVs:

am. 3 (ARE):
Members voting: 458
For: 100
Against: 355
Abstentions: 3

am. 14 (V):
Members voting: 464
For: 259
Against: 196
Abstentions: 9

am. 19 (V):
Members voting: 459
For: 50
Against: 405
Abstentions: 4

am. 20 (V):
Members voting: 464
For: 51
Against: 408
Abstentions: 5

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE):

Members voting: 463
For: 409
Against: 49
Abstentions: 5

(Part II, Item 6).

11. International financial crisis — Political developments in Russia (vote)

(a) *International financial crisis*

Motions for resolutions B4-0810, 0812, 0835, 0863, 0865, 0868, 0877/98
(Simple majority)

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0810/98:

Parliament rejected the motion for a resolution.

Mr Sainjon expressed surprise at the speed with which the President had announced that the motion had been rejected.

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0812/98:

Parliament rejected the motion for a resolution.

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0835, 0863, 0865 and 0868/98:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Hendrick and Randzio-Plath, on behalf of the PSE Group
Jarzembowski, on behalf of the PPE Group
Gallagher, on behalf of the UPE Group
Watson, on behalf of the ELDR Group
to replace these motions with a new text:

Amendments adopted: 7; 4; 5

Amendments rejected: 11; 14; 15/corr.; 16; 10 by EV (219 for, 224 against, 8 abstentions); 17; 1; 2 by RCV; 9 by EV (218 for, 231 against, 3 abstentions); 18; 8 by EV (202 for, 250 against, 1 abstention); 12; 13

Amendment withdrawn: 6

Amendment cancelled: 3

The different parts of the text were adopted in order, para. 2 by EV (276 for, 152 against, 26 abstentions), para. 3 by EV (390 for, 25 against, 5 abstentions).

Separate vote: para. 2 (PSE)

Results of RCVs:

am. 2 (V):
Members voting: 455
For: 79
Against: 369
Abstentions: 7

Parliament adopted the resolution by EV (244 for, 188 against, 11 abstentions) (Part II, Item 7(a)).

(Motion for a resolution B4-0877/98 fell.)

(b) *Political developments in Russia*

Motions for resolutions B4-0804, 0830, 0866, 0869, 0873, 0875/98
(Simple majority)

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0804/98:

Parliament rejected the motion for a resolution.

Thursday 17 September 1998

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0830, 0866 and 0869/98

- joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Krehl, Swoboda, Wiersma, Titley and Hoff, on behalf of the PSE Group
Martens, Brok, Valdivielso de Cué, Lehne and Schröder, on behalf of the PPE Group
Väyrynen, on behalf of the ELDR Group
Lalumière, on behalf of the ARE Group
Carnero González
- to replace these motions with a new text:

Amendment adopted: 7

Amendments rejected: 3; 8; 2; 5 by EV (186 for, 211 against, 18 abstentions); 1; 4; 6 by EV (178 for, 203 against, 28 abstentions)

The different parts of the text were adopted in order, except for the 2nd part of para. 3 which was rejected.

The following spoke during the vote:

- Mrs Oomen-Ruijten spoke on the Dutch interpreting.

Split votes:

para. 3 (V):

1st part: text without the words 'continue to'
2nd part: these words

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 7(b)*).

(Motions for resolutions B4-0873 and 0875/98 fell.)

12. Customs Union with Turkey (vote)

McMillan-Scott report — A4-0251/98
(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION

Amendments adopted: 1; 8; 9 by EV (239 for, 139 against, 4 abstentions); 22; 10 by EV (198 for, 179 against, 15 abstentions); 2; 3 by EV (246 for, 133 against, 20 abstentions); 7 by EV (198 for, 191 against, 2 abstentions); 5 by EV (241 for, 134 against, 18 abstentions); 6; 16 by EV (205 for, 179 against, 6 abstentions); 29; 26

Amendments rejected: 12; 13; 14; 19 by EV (183 for, 187 against, 6 abstentions); 20; 21; 23; 15; 24; 11; 4; 27; 17; 28; 18; 30

Amendment fallen: 25

The different parts of the text were adopted in order, para. 7 by EV (201 for, 178 against, 14 abstentions); para. 10 by EV (210 for, 152 against, 15 abstentions), para. 11 by EV (219 for, 146 against, 17 abstentions), the 2nd part of para. 15 by EV (211 for, 171 against, 1 abstention);

Para. 12 fell as a result of the adoption of am. 16.

The following spoke during the vote:

— the rapporteur said he could accept am. 19 provided that it was taken as an addition: the GUE/NGL Group, author of the amendment, agreed;

— Mr Swoboda, after the vote on para. 9, asked whether para. 8 had been put to the vote: the President replied that it had fallen following the adoption of am. 7;

— after the vote on para. 16, Mr Titley read out an oral amendment which he said was supported by the rapporteur, and which constituted an addition to para. 16, replacing am. 25: 'points to the importance of the ceasefire announced by the PKK on 28 August 1998 and calls on the Turkish authorities to take this opportunity to seek a peaceful negotiated political solution to the Kurdish question';

Mr Schwaiger, draftsman of the Committee on External Economic Relations, and deputizing for the rapporteur, proposed modifying the oral amendment as follows: 'points to the need for a ceasefire and calls on the Turkish authorities to seek a peaceful negotiated political solution to the Kurdish question';

Mr Titley agreed to this modification.

The President established that there was no opposition to putting this oral amendment as modified to the vote: it was adopted.

Mr Schwaiger and Mr Titley then made points of order.

Separate votes: para. 10, 11 (PSE)

Split votes:

para. 15 (PPE):

1st part: text without the words 'and all its neighbouring countries' in the 2nd indent
2nd part: these words

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 8*).

*
* * *

Thursday 17 September 1998

Explanations of vote were made by the following Members:

Junker recommendation for 2nd reading — A4-0291/98

— *in writing*: Sandbæk, Bonde

Harrison report — A4-0303/98

— *orally*: Oddy

— *in writing*: Trizza; Titley; Hager

Secchi report — A4-0299/98

— *in writing*: Andersson, Wibe, Lööv; Fourçans

Langen report — A4-0084/98

— *in writing*: Kirsten M. Jensen, Blak, Sindal, Iversen

Miller report — A4-0064/98

— *in writing*: de Rose; Souchet

Climate change — B4-0802/98

— *orally*: Martinez

— *in writing*: Bloch von Blottnitz, on behalf of the V Group; Kirsten M. Jensen, Blak, Sindal, Iversen

International financial crisis

— *in writing*: Lienemann

Political situation in Russia

— *orally*: Berthu

— *in writing*: Souchet; Lagendijk; Martinez

McMillan-Scott report — A4-0251/98

— *orally*: Fabre-Aubrespy

— *in writing*: Buffetaut; Vanhecke; Souchet; Blokland; Bébéar; Kirsten M. Jensen, Blak, Sindal, Iversen

* * *

Corrections to votes — Members present but not voting

Junker recommendation for 2nd reading — A4-0291/98

— am. 4
Intended to abstain: de Rose, Striby, Fabre-Aubrespy and Seillier

Climate change — B4-0802/98

— Mr Kittelmann had been present but had not taken part in the roll-call vote

— am. 14
Intended to vote for: Fassa and Bourlanges

International financial crisis

— Mr Kittelmann had been present but had not taken part in the roll-call vote

— am. 2
Intended to vote for: Garot

END OF VOTING TIME

(The sitting was suspended at 13.45 and resumed at 15.00)

IN THE CHAIR: Mr MARINHO

Vice-President

13. Communication of common positions of the Council

Pursuant to Rule 64(1), the President announced that he had received from the Council, in accordance with Articles 189b and 189c of the EC Treaty, the following common position, together with the reasons which had led to its adoption, and the Commission's position:

— Common position adopted by the Council with a view to the adoption of Regulation of the European Parliament and of the Council amending Council Regulation (EEC) No 3330/91 on the statistics relating to the trading of goods between Member States with a view to reducing the data to be provided (C4-0492/98 — 97/0155(COD))

referred to:
responsible: ECON

(forwarded to committee asked for opinion at first reading: REGI)

The three-month period available to Parliament to deliver its opinion would therefore begin the following day, Friday 18 September 1998.

He also announced that the Council had forwarded a text 'common position adopted by the Council with a view to the adoption of a European Parliament and Council Decision establishing a Community action for the 'European capital of culture' event for the years 2005 to 2019 (C4-0493/98 — 97/0290(COD))'.

He said that he had serious reservations about this text, in particular its admissibility as a common position in accordance with Article 189b of the EC Treaty and that he would therefore be referring the question of whether Rules 64(1) and 62 had been correctly applied in this case to the Rules Committee and the question of a possible action before the Court of Justice to the Legal Affairs Committee.

14. The Great Lakes (statement with debate)

Mr Pinheiro, Member of the Commission, made a statement on the situation in the Great Lakes region.

Thursday 17 September 1998

The following spoke: Mr Delcroix, on behalf of the PSE Group, Mr Tindemans, on behalf of the PPE Group, Mr Bertens, on behalf of the ELDR Group, Mrs Van Bladel, on behalf of the UPE Group, Mr Carnero González, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Wolf, on behalf of the V Group, Mr Hory, on behalf of the ARE Group, Mr Amadeo, Non-attached Member, Mrs Junker, Mr Mendes Bota, Mr Fassa, Mr Girão Pereira and Mr Antony.

The President had received motions for resolutions pursuant to Rule 37(2) from the following Members:

- André-Léonard et Fassa, on behalf of the ELDR Group, on the Great Lakes region (B4-0818/98);
- Nordmann, on behalf of the ELDR Group, on the situation in Angola (B4-0822/98);
- Martens, Fernández Martín, Méndez de Vigo, Tindemans, Mendes Bota and Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, on the situation in the Great Lakes region and the Democratic Republic of Congo in particular (B4-0834/98);
- Aelvoet, on behalf of the V Group, on the Great Lakes region (B4-0860/98);
- Hory and Castagnède, on behalf of the ARE Group, on the situation in the Great Lakes region (B4-0867/98);
- Delcroix, Vecchi and Rocard, on behalf of the PSE Group, on the situation in the Great Lakes region (B4-0871/98);
- Pasty, Rosado Fernandes, Aldo, Andrews and Van Bladel, on behalf of the UPE Group, on the situation in central Africa, and particularly in the Great Lakes region (B4-0874/98).

(Motion for a resolution B4-0845/98 had been cancelled.)

Mr Vecchi and Mr Lehideux spoke.

IN THE CHAIR: Mr David W. MARTIN

Vice-President

Mr Happart and Mr Pinheiro spoke.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 18.9.1998, Part I, Item 5.

TOPICAL AND URGENT DEBATE

The next item was the debate on topical and urgent subjects of major importance (*for titles and authors of motions for resolutions, see Minutes of 15.9.1998, Part I, Item 4*)

15. Albania (debate)

The next item was the debate on three motions for resolutions (B4-0831, 0836 and 0843/98).

The following introduced motions for resolutions: Mr Frischenschlager, Mr Swoboda and Mr Habsburg-Lothringen.

The following spoke: Mrs Lambraki, on behalf of the PSE Group, Mr von Habsburg, on behalf of the PPE Group, Mr Fassa, on behalf of the ELDR Group, Mr Papayannakis, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Lagendijk, on behalf of the V Group, Mr Amadeo, Non-attached Member, and Mr Pinheiro, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Item 18.

16. Human rights (debate)

The next item was the debate on 15 motions for resolutions (B4-0820, 0825, 0832, 0849, 0823, 0833, 0838, 0841, 0858, 0817, 0821, 0842, 0824, 0852 and 0819/98).

Burma

The following introduced motions for resolutions: Mrs Maij-Weggen, Mr Bertens, Mr Scarbonchi and Mr Kerr.

Mrs Mann spoke on behalf of the PSE Group.

Afghanistan

The following introduced motions for resolutions: Mr Fassa, Mr Dupuis and Mr Newens.

The following spoke: Mrs Lenz, on behalf of the PPE Group, and Mrs Schroedter, on behalf of the V Group.

Death penalty

The following introduced motions for resolutions: Mrs Lenz, Mr Wolf, Mr Bertens and Mr Gasòliba i Böhm.

The following spoke: Mr Salafranca Sánchez-Neyra, on behalf of the PPE Group, Mr Bertens, on behalf of the ELDR Group, and Mr Carnero González, on behalf of the GUE/NGL Group.

Cambodia

Mr Bourlanges introduced the motion for a resolution.

The following spoke: Mrs Junker, on behalf of the PSE Group, and Mr Bertens, on behalf of the ELDR Group.

Equal rights for homosexuals

Mr Frischenschlager and Mr Voggenhuber introduced motions for resolutions.

The following spoke: Mrs Berger, on behalf of the PSE Group, Mrs Stenzel, on behalf of the PPE Group, Mrs Pailler, on behalf of the GUE/NGL Group, and Mr Vanhecke, Non-attached Member.

Sudan

Mr Bertens introduced the motion for a resolution.

The following spoke: Mr Kerr, on behalf of the V Group, and Mr Pinheiro, Member of the Commission, who spoke on the human rights subject as a whole.

Thursday 17 September 1998

Mrs Maij-Weggen repeated a question to the Commission which she had asked during the debate on Burma; Mr Pinheiro answered the question.

The President closed the debate.

Vote: Item 19.

17. Disasters (debate)

The next item was the debate on 14 motions for resolutions (B4-0826, 0848, 0854, 0859, 0837, 0844, 0846, 0853, 0815, 0839, 0857, 0827, 0855 and 0856/98).

Floods in China

The following introduced motions for resolutions: Mr McCartin, Mr Kerr and Mr Eisma.

Floods in Bangladesh

The following introduced motions for resolutions: Mr Ford, who also spoke on the floods in China, and Mr Kerr.

Forest fires in Spain

Mr Burtone and Mrs González Álvarez introduced motions for resolutions.

The following spoke: Mrs García Arias, on behalf of the PSE Group, Mr Wolf, on behalf of the V Group, and Mr Dary, on behalf of the ARE Group.

Forest fires in Portugal

The following spoke: Mr Apolinário, on behalf of the PSE Group, Mr Coelho, on behalf of the PPE Group, and Mr Rosado Fernandes, on behalf of the UPE Group.

Forest fires in Greece

Mr Papayannakis introduced a motion for a resolution.

Mr Pinheiro, Member of the Commission, spoke on the 'disasters' subject as a whole.

The President closed the debate.

Vote: Item 20.

IN THE CHAIR: Mrs SCHLEICHER

Vice-President

The following spoke:

— Mr Fabre-Aubrespy referred to Rule 19 and informed the House that a release by Agence France Presse which had just been brought to his attention had quoted a source close to the Presidency of Parliament as saying that Parliament's new

hemicycle in Strasbourg could be brought into partial use at the end of November 1998 and inaugurated in December although some fittings, in particular electronic voting systems, would not yet be installed; the source had also said that some people had thought it would be better not to meet in the building before the new parliamentary term, and that the building's maintenance costs would be enormous; Mr Fabre-Aubrespy asked how the President of Parliament could tolerate other people making such statements on his behalf;

— Mrs Oomen-Ruijten who asked for the mistaken reference to her name in Recital C of the English text of motion for a resolution B4-0841/98 on the death penalty in the Philippines to be deleted (the President replied that the mistake would be corrected).

VOTE

(Simple majority)

18. Albania (vote)

Motions for resolutions B4-0831, 0836 and 0843/98

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0831, 0836 and 0843/98:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Wiersma, Swoboda, Titley, Roubatis and Imbeni, on behalf of the PSE Group
Habsburg-Lothringen and Pack, on behalf of the PPE Group
La Malfa and Caligaris, on behalf of the ELDR Group
Papayannakis, Theonas, Manisco, Marset Campos and Alavanos, on behalf of the GUE/NGL Group
Tamino, on behalf of the V Group
Lalumière, on behalf of the ARE Group
to replace these motions with a new text

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 9*).

19. Human rights (vote)

Motions for resolutions (B4-0820, 0825, 0832, 0849, 0823, 0833, 0838, 0841, 0858, 0817, 0821, 0842, 0824, 0852 and 0819/98).

Burma

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0820, 0825, 0832 and 0849/98:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:
Harrison, on behalf of the PSE Group
Maij-Weggen and Moorhouse, on behalf of the PPE Group
Pasty and Caccavale, on behalf of the UPE Group
Bertens, on behalf of the ELDR Group
Puerta and Vinci, on behalf of the GUE/NGL Group
McKenna, Telkämper and Aelvoet, on behalf of the V Group
Scarbonchi, Dupuis, Dell'Alba, Leperre-Verrier and Hory, on behalf of the ARE Group
to replace these motions for resolutions with a new text:

Thursday 17 September 1998

Amendment adopted: 1 by EV (98 for, 94 against, 10 abstentions)

The different parts of the text were adopted in order, para. 4 by EV (120 for, 88 against, 1 abstention).

The following spoke during the vote:

— Mrs Mann pointed out before the vote began that she had requested a separate vote on para. 4;

— Mrs Aelvoet, after the vote on para. 4, requested clarification about the vote, as did Mr Kerr after the final vote (the President replied to Mr Kerr that the vote had been a separate vote, not a split vote, and that a request had been tabled before the deadline laid down).

Separate vote: para. 4 (Mrs Mann)

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 10(a)*).

Afghanistan

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0823, 0833 and 0838/98:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:

Apolinário, on behalf of the PSE Group

Lenz, on behalf of the PPE Group

Pasty and Caccavale, on behalf of the UPE Group

Monfils, Bertens, Fassa and André-Léonard, on behalf of the ELDR Group

Sornosa Martínez, Sierra González and Ainardi, on behalf of the GUE/NGL Group

Roth and Aelvoet, on behalf of the V Group

Dupuis and Dell'Alba, on behalf of the ARE Group

to replace these motions for resolutions with a new text:

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 10(b)*).

Death penalty

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0841/98

The President reminded the House that the correction requested by Mrs Oomen-Ruijten at the start of voting should be made to the text of this motion.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 10(c)*).

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0858/98

Parliament rejected the motion for a resolution.

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0817/98

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 10(d)*).

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0821/98

Amendment adopted: 1 by RCV

The different parts of the text were adopted in order, recital D by EV (130 for, 67 against, 19 abstentions).

The following spoke during the vote:

— Mr Wolf pointed out after the vote on recital D that his voting machine had not worked properly.

Separate vote: recital D (PSE)

Results of RCVs:

am. 1 (PPE):	
Members voting:	210
For:	192
Against:	3
Abstentions:	15

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 10(e)*).

Cambodia

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0842/98

Amendments adopted: 1 amended orally; 2; 3; 4

The different parts of the text were adopted in order, para. 5 as amended orally.

The following spoke during the vote:

— Mr Bourlanges, before the vote on am. 1, proposed an oral amendment to this text replacing the words 'established and' with the words 'fully established because';

Mr Bertens, author of the amendment on behalf of the ELDR Group, gave his agreement;

The President established that there was no objection to the oral amendment.

— Before the vote on am. 4, Mrs Junker proposed an oral amendment to para. 5, in order to take account of the latest developments in Cambodia, adding at the end of the paragraph the following text 'welcomes the fact that Funcinpec has distanced itself from the parliamentary boycott';

The President, after the vote on am. 4, established that there was no objection to the oral amendment, which was an addition to the text adopted, and put it to the vote.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 10(f)*).

Thursday 17 September 1998

Equal rights for homosexuals

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0824 and 0852/98:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:

Swoboda and Berger, on behalf of the PSE Group
Frischenschlager, Watson, Thors and Plooij-van Gorsel,
on behalf of the ELDR Group

Ojala, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Vinci, Pailler
and Eriksson, on behalf of the GUE/NGL Group
Voggenhuber, Lindholm and Roth, on behalf of the
V Group

Dupuis, on behalf of the ARE Group

to replace these motions for resolutions with a new text:

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE):

Members voting:	205
For:	110
Against:	89
Abstentions:	6

(Mrs Oomen-Ruijten was present but did not take part in the vote).

(*Part II, Item 10(g)*).

Sudan

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0819/98

Amendments adopted: 2 by EV (108 for, 79 against, 0 abstentions); 3 by EV (119 for, 81 against, 3 abstentions); 4 by EV (137 for, 71 against, 2 abstentions); 5

Amendment rejected: 1 (1st part) by RCV; 1 (2nd part) by RCV

The different parts of the text were adopted in order, para. 6 by RCV.

The following spoke during the vote:

— Before the split vote on am. 1, Mr Kerr, on behalf of the V Group, reminded the Chair that his group had requested a roll-call vote on para. 6 and asked that this request also cover am. 1 tabled to this paragraph (the President agreed to this request).

Separate vote: recital E (V)

Split votes:

am. 1 (V):

1st part: up to 'international terrorism'

2nd part: remainder

Results of RCVs:

am. 1 (1st part) (V):

Members voting:	186
For:	45
Against:	134
Abstentions:	7

(Mr Buffetaut had intended to vote for; Mr Posselt had intended to vote against)

am. 1 (2nd part) (V):

Members voting:	195
For:	30
Against:	156
Abstentions:	9

(Mr Buffetaut and Mr Posselt had intended to vote against)

para. 6 (V)

Members voting:	207
For:	189
Against:	14
Abstentions:	4

(Mr Fabre-Aubrespy had intended to vote for)

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 10(h)*).

20. Disasters (vote)

Motions for resolutions B4-0815, 0826, 0827, 0837, 0839, 0844, 0846, 0848, 0853, 0854, 0855, 0856, 0857 and 0859/98

Floods in China and Bangladesh

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0826, 0837, 0844, 0846, 0848, 0853, 0854 and 0859/98:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:

Newens and Pollack, on behalf of the PSE Group
McCartin, Thomas Mann and Oomen-Ruijten, on behalf of
the PPE Group

Pasty and Daskalaki, on behalf of the UPE Group
Eisma and Bertens, on behalf of the ELDR Group
Miranda, Moreau, Alavanos, Mohamed Alí, on behalf of
the GUE/NGL Group

Aglietta, Telkämper, Gahrton and Kerr, on behalf of the
V Group

Dupuis, on behalf of the ARE Group

to replace these motions for resolutions with a new text:

Amendment adopted: 3

Amendments rejected: 1 by EV (38 for, 159 against, 4 abstentions); 2

The different parts of the text were adopted in order.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 11(a)*).

Forest fires in the European Union

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0815, 0827, 0839, 0855, 0856 and 0857/98:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:

Apolinário, Colom i Naval, Lambraki and Colajanni, on
behalf of the PSE Group

Thursday 17 September 1998

Ferrer, Coelho, Oomen-Ruijten, Burtone, Bianco, Castagnetti, Viola, Graziani and Colombo Svevo, on behalf of the PPE Group

Pasty, Caccavale, Cardona, Girão Pereira, Kaklamanis, Mezzaroma and Rosado Fernandes, on behalf of the UPE Group

González Álvarez, Sierra González, Marset Campos, Jové Peres, Puerta, Mohamed Alí, Sornosa Martínez, Gutiérrez Díaz, Carnero González, Miranda, Novo, Ribeiro, Papayannakis, Ephremidis, Alavanos and Theonas, on behalf of the GUE/NGL Group

Dary, on behalf of the ARE Group

to replace these motions for resolutions with a new text:

Amendments adopted: 1; 2; 3

The different parts of the text were adopted in order.

Parliament adopted the resolution (*Part II, Item 11(b)*).

END OF TOPICAL AND URGENT DEBATE

VOTING TIME

21. Situation in Kosovo (vote)

Motions for resolutions B4-0811, 0861, 0862, 0864, 0870, 0872, 0876/98

(*Simple majority*)

(Mr Cox had also signed motion for a resolution B4-0811/98)

MOTIONS FOR RESOLUTIONS B4-0811, 0862 and 0864/98:

— joint motion for a resolution tabled by the following Members:

Habsburg-Lothringen, on behalf of the PPE Group

La Malfa, Cars and Cox, on behalf of the ELDR Group

Dupuis, on behalf of the ARE Group

Carnero González

to replace these motions with a new text:

Amendments adopted: 5 by EV (104 for, 90 against, 2 abstentions); 4 by EV (104 for, 94 against, 1 abstention)

Amendments rejected: 2 by EV (89 for, 100 against, 6 abstentions); 3 by EV (88 for, 109 against, 0 abstentions)

The different parts of the text were adopted in order.

The following spoke during the vote:

— Mrs Aelvoet, on behalf of the V Group, proposed that am. 2 be taken as an addition to recital E, to which Mr Swoboda agreed on behalf of the PSE Group.

Parliament rejected the joint motion for a resolution by EV (95 for, 98 against, 9 abstentions).

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0811/98:

Parliament rejected the motion for a resolution by EV (88 for, 110 against, 4 abstentions).

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0861/98:

Parliament rejected the motion for a resolution.

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0862/98:

Parliament rejected the motion for a resolution by EV (87 for, 105 against, 8 abstentions).

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0864/98:

Parliament rejected the motion for a resolution by EV (97 for, 102 against, 2 abstentions).

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0870/98:

Parliament rejected the motion for a resolution by EV (81 for, 117 against, 4 abstentions).

The following spoke: Mrs Oomen-Ruijten who noted that Mr Seppänen was taking photographs in the Chamber and asked for what purpose (the President pointed out that the taking of photographs in the Chamber required special permission and said the matter would be referred to the Bureau), Mr Seppänen, who explained that the photographs were merely souvenirs, and Mrs Oomen-Ruijten and Mr Cox on the same matter.

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0872/98:

Parliament rejected the motion for a resolution.

MOTION FOR A RESOLUTION B4-0876/98:

Parliament rejected the motion for a resolution by EV (27 for, 164 against, 8 abstentions).

22. Tax harmonisation (vote)

Castagnède report — A4-0252/98

(*Simple majority*)

MOTION FOR A RESOLUTION

Amendments adopted: 10; 11; 3 by EV (101 for, 81 against, 6 abstentions); 4 by EV (101 for, 80 against, 6 abstentions); 5 by EV (99 for, 84 against, 5 abstentions); 12; 7 by EV (94 for, 84 against, 8 abstentions)

Amendments rejected: 1; 2; 8 by RCV; 9 by RCV; 6 by EV (33 for, 151 against, 8 abstentions)

Amendment withdrawn: 13

The different parts of the text were adopted in order.

Thursday 17 September 1998

The following spoke during the vote:

— Mrs Thyssen withdrew am. 13 on behalf of the PPE Group.

Results of RCVs:

am. 8 (GUE/NGL)

Members voting:	192
For:	27
Against:	159
Abstentions:	6

am. 9 (GUE/NGL)

Members voting:	190
For:	33
Against:	151
Abstentions:	6

Parliament adopted the resolution by RCV (I-EDN)

Members voting:	195
For:	183
Against:	8
Abstentions:	4

(Part II, Item 12).

23. European capital market — European Observatory for SMEs (vote)

Hendrick report — A4-0202/98, and Scarbonchi report — A4-0255/98
(Simple majority)

(a) A4-0202/98

MOTION FOR A RESOLUTION

Amendments adopted: 1 (1st part), 1 (2nd part) by EV (94 for, 76 against, 2 abstentions);

Amendments rejected: 2 by EV (70 for, 96 against, 9 abstentions); 3 by RCV

The different parts of the text were adopted in order, para. 13 by RCV.

Split votes:

am. 1 (PPE):

1st part: up to 'for SMEs'
2nd part: remainder

Results of RCVs:

am. 3 (GUE/NGL):

Members voting:	177
For:	26
Against:	150
Abstentions:	1

para. 13 (GUE/NGL):

Members voting:	177
For:	151
Against:	26
Abstentions:	0

Parliament adopted the resolution (Part II, Item 13(a)).

(b) A4-0255/98

MOTION FOR A RESOLUTION

Amendments adopted: 1 by EV (106 for, 67 against, 1 abstention); 5 by EV (85 for, 78 against, 11 abstentions)

Amendments rejected: 6; 7 by EV (78 for, 96 against, 1 abstention); 2 by EV (80 for, 87 against, 1 abstention); 3 by EV (19 for, 153 against, 1 abstention); 4; 8 by EV (81 for, 90 against, 1 abstention)

The different parts of the text were adopted in order.

Separate votes: recital B (I-EDN)

Split votes:

para. 2 (I-EDN):

1st part: up to 'environment'
2nd part: remainder

Parliament adopted the resolution (Part II, Item 13(b)).

*
* *
*

The President proposed ending the votes at that point.

Mrs Gröner asked for the Marinucci report (A4-0272/98) to be put to the vote at that stage.

Parliament approved this request.

Mr Happart referred to the Bureau instructions concerning checking of Members' attendance by means of participation in roll-call votes and asked whether the roll-call votes that evening were taken into account (the President replied that all the votes on a Thursday were taken into account).

24. Women: impact of unemployment (vote)

Marinucci report — A4-0272/98
(Simple majority)

MOTION FOR A RESOLUTION

Amendments adopted: 4; 7 by EV (90 for, 78 against, 2 abstentions); 16 by EV (90 for, 74 against, 1 abstention); 1; 9 by split vote; 10

Thursday 17 September 1998

Amendments rejected: 11 by EV (73 for, 81 against, 1 abstention); 12; 3 by EV (82 for, 83 against, 1 abstention); 14 by EV (72 for, 96 against, 3 abstentions); 5 by EV (74 for, 86 against, 3 abstentions); 2 by EV (67 for, 73 against, 3 abstentions); 6 by EV (76 for, 81 against, 4 abstentions); 15; 13/rev.; 8 by EV (84 for, 88 against, 0 abstentions)

The different parts of the text were adopted in order, recital K (2nd part) by EV (81 for, 76 against, 8 abstentions), para. 4 by EV (99 for, 74 against, 2 abstentions), para. 7 by EV (107 for, 57 against, 2 abstentions), para. 9 by EV (88 for, 75 against, 5 abstentions), para. 19 by EV (118 for, 44 against, 6 abstentions).

Para. 18 (2nd part) was rejected by EV (82 for, 91 against, 2 abstentions).

The following spoke during the vote:

— Mrs Lulling proposed an oral amendment to para. 4 which she read out: ‘calls urgently on the Member States to provide legislation on voluntary part-time work, and calls on the Commission to encourage and coordinate action in this field’.

Mr Wolf, with the support of 11 Members, opposed the oral amendment pursuant to Rule 124(6), the oral amendment was therefore not taken into account;

— Mr Seppänen pointed out that a Member (Mrs Oomen-Ruijten) was using a mobile phone in the Chamber although this was not permitted (the President confirmed that this practice was not permitted); Mrs Oomen-Ruijten then spoke.

Separate votes: recital V, paras 4, 9, 11, 19 (ELDR)

Split votes:

recital K (ELDR):

1st part: up to ‘employment’
2nd part: remainder

para. 18 (ELDR):

1st part: text without the words ‘to earmark a percentage of funds to combat female unemployment and’
2nd part: these words

am. 9 (ELDR):

1st part: text without the words ‘in relation to parent’s income’
2nd part: these words

Parliament adopted the resolution by RCV (PPE):

Members voting:	177
For:	96
Against:	14
Abstentions:	67

(Part II, Item 14).

The rapporteur spoke.

*
* * *

Explanations of vote were made by the following Members:

Kosovo

— *orally:* Posselt, Swoboda

— *in writing:* Väyrynen, Olsson, Anttila, Virrankoski, Ryyänen

Castagnède report — A4-0252/98

— *in writing:* Wolf, on behalf of the V Group; Wibe; Berès; Bonde, Krarup, Sandbæk

Hendrick report — A4-0202/98

— *in writing:* Ebner; Wibe; Verwaerde

Scarbonchi report — A4-0255/98

— *in writing:* de Rose, on behalf of the I-EDN Group; Wibe

Marinucci report — A4-0272/98

— *orally:* Seillier, on behalf of the I-EDN Group, Lulling, Posselt

— *in writing:* Hawlicek; Delcroix

Mr Fabre-Aubrespy referred to the vote on am. 1 to the motion for a resolution on Sudan (Item 19) and expressed the view that the vote had been held twice, in as much as the first part of the amendment, corresponding to the text of the original paragraph 6, had, following the rejection of the amendment, been put to the vote a second time with the vote on para. 6 (the President replied that the vote had not created any confusion and had fully respected the Rules of Procedure).

END OF VOTING TIME

IN THE CHAIR: Mr AVGERINOS

Vice-President

25. Role of cooperatives in women’s unemployment (continuation of debate)

The following spoke: Mrs Bennasar Tous, on behalf of the PPE Group, Mrs Stenzel and Mr Flynn, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 18.9.1998, Part I, Item 6.

Thursday 17 September 1998

26. Single mothers and one-parent families (debate)

Mrs García Arias introduced her report, drawn up on behalf of the Committee on Women's Rights on the situation of single mothers and one-parent families (A4-0273/98). She also announced that when the report was put to the vote she would point out two corrections to be made in the text.

The following spoke: Mrs Gröner, on behalf of the PSE Group, Mrs Colombo Svevo, on behalf of the PPE Group, Mrs Larive, on behalf of the ELDR Group, Mrs Sornosa Martínez, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Kerr, on behalf of the V Group, Mrs Seillier, on behalf of the I-EDN Group, Mrs Flemming, Mrs Eriksson and Mr Flynn, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 18.9.1998, Part I, Item 7.

27. Fisheries monitoring (debate)

Mr Provan introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Fisheries, on the communication from the Commission to the Council and European Parliament on fisheries monitoring under the common fisheries policy (COM(98)0092 — C4-0134/98) (A4-0277/98).

The following spoke: Mr Kindermann, on behalf of the PSE Group, Mrs Langenhagen, on behalf of the PPE Group, Mr Teverson, on behalf of the ELDR Group, Mr Novo, on behalf of the GUE/NGL Group, Mr Wolf, on behalf of the V Group, Mr Souchet, on behalf of the I-EDN Group, Mr McCartin and Mr Flynn, Member of the Commission.

The President closed the debate.

Vote: Minutes of 18.9.1998, Part I, Item 8.

28. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting of Friday 18 September 1998:

09.00:

- votes
- Gallagher report on EC-Madagascar fishing agreement * (1)
- Girão Pereira report on EC-Gabon fishing agreement * (1)
- Schwaiger report on EC-Azerbaijan trade agreement * (1)

(The sitting closed at 20.45)

(1) Texts would be put to the vote at the end of the debate.

Julian PRIESTLEY
Secretary-General

Ursula SCHLEICHER
Vice-President

Thursday 17 September 1998

PART II

Texts adopted by the European Parliament

1. Integrating gender issues in development cooperation **II

A4-0291/98

Decision on the common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Regulation on integrating gender issues in development cooperation (C4-0307/98 – 97/0151(SYN))

(Cooperation procedure: second reading)

The European Parliament,

- having regard to the common position of the Council, C4-0307/98 – 97/0151(SYN),
- having regard to its opinion at first reading ⁽¹⁾ on the Commission proposal to the Council COM(97)0265,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 189c and 130w of the EC Treaty,
- having regard to Rule 67 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Development and Cooperation (A4-0291/98),

1. Amends the common position as follows;
2. Instructs its President to forward this decision to the Council and Commission.

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 3

3. Whereas these obstacles include persistent and severe disparities between women and men in the right to equal participation in development for women, access to basic services, access to decision-making and control over economic resources;

3. Whereas these obstacles include persistent and severe disparities between women and men in the right to equal participation in development for women, access to basic services, **particularly in the areas of education, training and health**, access to **political and economic** decision-making in **many areas of society and family life** and control over economic resources;

(Amendment 2)

Recital 17

17. Whereas the most effective approach is strategic and precisely targeted sensitisation initiatives capable of achieving a substantial multiplier effect, *rather than* the funding of small-scale operational projects;

17. Whereas the most effective approach is **not only** the funding of small-scale operational projects **but especially** strategic and precisely targeted sensitisation initiatives capable of achieving a substantial multiplier effect; **whereas European Union funds for operational development cooperation projects should also be used to a greater extent for measures specifically targeting women;**

⁽¹⁾ OJ C 371, 8.12.1997, p. 69.

Thursday 17 September 1998

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 3)

Article 1(1)

1. The Community shall provide financial assistance and technical expertise to support the mainstreaming of the gender perspective *into all its development cooperation policies and interventions.*

1. The Community shall provide financial assistance and technical expertise to support the mainstreaming of the gender perspective **in its policy in the area of** development cooperation.

(Amendment 4)

Article 2(1)(a)

(a) to support *the mainstreaming of* gender analysis, taking particular account of the legal and actual status of women and men, their needs and their contribution to society and the family; to support the adoption of a gender-sensitive approach in the conception, design and implementation of Community development policies and interventions at macro, meso and micro level, as well as in their monitoring and evaluation;

(a) to support gender analysis **in all areas of development cooperation**, taking particular account of the legal and actual status of women and men, their needs and their contribution to society and the family; to support the adoption of a gender-sensitive approach in the conception, design and implementation of Community development policies and interventions at macro, meso and micro level, as well as in their monitoring and evaluation;

(Amendment 5)

Article 2(1)(b)

(b) to support and facilitate the inclusion of actions addressing major gender disparities and on an *appropriately large* scale, particularly with regard to access to resources, services and participation in the decision-making processes in political, economic and social life, in the mainstream of Community development interventions;

(b) to support and facilitate the inclusion of actions addressing major gender disparities and on an appropriate scale, particularly with regard to access to resources, services and participation in the decision-making processes in political, economic and social life, in the mainstream of Community development interventions;

(Amendment 6)

Article 2(1)(c)

(c) to lead progressively to a situation *in 2003* where a substantially increased percentage of Community interventions satisfy the OECD/DAC criteria for gender integration or positive action;

(c) to lead progressively to a situation where a substantially increased percentage of Community interventions satisfy the OECD/DAC criteria for gender integration or positive action;

(Amendment 7)

Article 2(1)(da) (new)

(da) to link actions within the framework of coordination with Member States on integrating gender issues in development cooperation.

Thursday 17 September 1998

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 8)

Article 2(2), seventh indent

— training and sensitisation of *key* decision-makers in the Commission and the developing countries;

— training and sensitisation of decision-makers **at Community level** and **in** the developing countries;

(Amendment 9)

Article 2(3)

3. Particular attention will be given to incorporating gender issues into emerging areas of development cooperation.

3. Particular attention will be given to incorporating gender issues into emerging areas of development cooperation, **including emergency operations and crisis prevention, human rights and democratisation, macro-economic analysis, trade, sexual and reproductive health and rights.**

(Amendment 10)

Article 3, second paragraph

Particular attention will be given to endogenous structures that can *play a role in strengthening* local capacities with respect to gender.

Priority will be given to endogenous structures that can **act as a catalyst in developing** local capacities with respect to gender.

(Amendment 11)

Article 4(1), first and second subparagraphs

1. *Community financing of the operations referred to in Article 1 shall cover a period of five years (1999 to 2003).*

Deleted

The financial reference amount for the implementation of this programme for the period 1999 to 2003 shall be ECU 25 million.

The financial reference **indicative** amount for the implementation of this programme for the period 1999 to 2003 shall be ECU 25 million.

(Amendment 12)

Article 5(1)

1. The instruments to be employed in the course of the activities referred to in Article 2 shall include studies, appropriate technical assistance, including the use of experts in the short and long term, education, training *or other services*, supplies and works, as well as audits and evaluation and monitoring missions.

1. The instruments to be employed in the course of the activities referred to in Article 2 shall include studies, appropriate technical assistance, including the use of experts in the short and long term, education, training, supplies and works, as well as audits and evaluation and monitoring missions.

(Amendment 13)

Article 7(1)

1. The Commission shall be responsible for appraising, *deciding on* and administering operations covered by this Regulation according to the budgetary and other procedures in force, and in particular those laid down in the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities.

1. The Commission shall be responsible for appraising, **launching** and administering operations covered by this Regulation according to the budgetary and other procedures in force, and in particular those laid down in the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities.

Thursday 17 September 1998

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 14)

Article 7(2)

2. Decisions relating to grants of more than ECU 1 million for individual operations financed pursuant to this Regulation shall be adopted under the procedure laid down in Article 8.

2. Decisions relating to grants of more than ECU 2 million for individual operations financed pursuant to this Regulation shall be adopted under the procedure laid down in Article 8.

(Amendment 15)

Article 7(6)

6. Participation in invitations to tender and the award of contracts shall be open on equal terms to all natural and legal persons of the Member States and of the recipient State. *It may be extended to other developing countries and, in exceptional cases which are fully justified, to other third countries.*

6. Participation in invitations to tender shall be open on equal terms to all natural and legal persons of the Member States, and of the recipient countries **and other developing countries. For the award of contracts, where tenders are of equal quality, priority will be given to the recipient countries and developing countries in the same region.**

(Amendment 16)

Article 7(7)

7. Supplies shall originate in the Member States, the recipient State or other developing countries. In exceptional cases, where circumstances warrant, supplies may originate in other countries.

7. Supplies shall originate in the Member States, the recipient State or other developing countries. In exceptional cases, where circumstances warrant, supplies may originate in other countries. **Where supplies are of equal quality priority will be given to those from the recipient countries and the developing countries in the same region.**

(Amendment 17)

Article 8

1. The Commission shall be assisted by *the geographically determined Committee competent for development.*

1. The Commission shall be assisted by **an advisory committee made up of one representative per Member State and chaired by the representative of the Commission:**

- **in the case of African, Caribbean and Pacific countries, the EDF Committee set up by Article 21 of Internal Agreement 91/401/EEC on the financing and administration of Community aid under the fourth Lomé Convention, adopted on 16 July 1990 by the representatives of the Member States meeting within the Council,**
- **in the case of the Mediterranean countries, the MED Committee set up by Article 6 of Council Regulation (EEC) No 1762/92 of 29 June 1992,**
- **in the case of the Asian and Latin American countries, the ALA Committee set up by Article 15 of Council Regulation (EEC) No 443/92 of 25 February 1992.**

2. The representative of the Commission shall submit to the Committee a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the Chairman may lay down according to the urgency of the matter. *The opinion shall be delivered by the majority laid down in Article 148(2) of the Treaty in the case of decisions*

2. The representative of the Commission shall submit to the Committee a draft of the measures **of a general nature** to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the chairman may lay down according to the urgency of the matter, **if necessary by taking a vote.**

Thursday 17 September 1998

COMMON POSITION
OF THE COUNCILAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

which the Council is required to adopt on a proposal from the Commission. The votes of the representatives of the Member States within the Committee shall be weighted in the manner set out in that Article. The Chairman shall not vote.

The Commission shall adopt measures which apply immediately. However, if these measures are not in accordance with the opinion of the Committee, they shall be communicated by the Commission to the Council forthwith. In that event:

- *The Commission shall defer application of the measures which it has decided for a period of one month from the date of such communication.*
- *The Council, acting by a qualified majority, may take a different decision within the time limit referred to in the previous subparagraph.*

The opinion shall be recorded in the minutes; in addition each Member State shall have the right to ask to have its position recorded in the minutes.

The Commission shall take the utmost account of the opinion delivered by the committee. It shall inform the committee of the extent to which its opinion has been taken into account.

The Commission shall keep the European Parliament fully informed of the work of the committee and shall require from all its members a declaration stating that their membership of the committee is not incompatible with their personal interest, in accordance with the agreement between the European Parliament and the Commission on committee referred to in the European Parliament's resolution of 24 October 1996 on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1997 — Section III — Commission ⁽¹⁾.

Community cooperation measures and those carried out by Member States on a bilateral basis shall be coordinated within the committee by means of an exchange of information.

⁽¹⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 125.

(Amendment 18)

Article 8(2a) (new)

2a. A senior EC Steering Group on the integration of gender issues in development cooperation shall be established to set overall performance objectives, advise on implementation and monitor progress.

(Amendment 19)

Article 9

An exchange of views shall take place once a year on the basis of a presentation by the representative of the Commission of the general guidelines for the operations to be carried out in the year ahead, in the framework of a joint meeting of the Committees referred to in Article 8(1).

An exchange of views shall take place once a year on the basis of a presentation by the representative of the Commission of the general guidelines for the operations to be carried out in the year ahead, in the framework of a joint meeting of the committees referred to in Article 8(1). **A Member of the European Parliament shall take part in the meeting.**

(Amendment 20)

Article 11(1), second subparagraph

It shall apply until 31 December 2003.

Deleted

Thursday 17 September 1998

2. Late payment in commercial transactions ***I

A4-0303/98

Proposal for a European Parliament and Council Directive on combating late payment in commercial transactions (COM(98)0126 – C4-0251/98 – 98/0099(COD))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION (*)	AMENDMENTS BY PARLIAMENT
(Amendment 1)	
<i>Recital 7</i>	
(7) Whereas heavy administrative and financial burdens are placed on businesses, particularly small and medium-sized ones, as a result of late payment; whereas moreover, <i>late payments</i> are a major cause of insolvencies threatening the survival of businesses and result in numerous job losses;	(7) Whereas heavy administrative and financial burdens are placed on businesses, particularly small and medium-sized ones, as a result of the excessive payment periods and late payment; whereas moreover, these problems are a major cause of insolvencies threatening the survival of businesses and result in numerous job losses;
(Amendment 2)	
<i>Recital 13</i>	
(13) Whereas the use of retention of title clauses as a means of speeding up payment is at present constrained by a number of differences in national law; whereas it is necessary to ensure that creditors are in a position to exercise the retention of title throughout the Community, using a single clause recognised by all Member States;	(13) Whereas the use of retention of title clauses as a means of speeding up payment is at present constrained by a number of differences in national law; whereas it is necessary to ensure that creditors are in a position to exercise the retention of title throughout the Community, using a single clause recognised by all Member States, and that excessive length of payment periods and late payments do not distort commercial transactions in the functioning of the internal market;
(Amendment 3)	
<i>Recital 15</i>	
(15) Whereas public authorities handle a considerable volume of payments to businesses; whereas strict payment discipline on the part of these authorities would have a beneficial trickle-down effect on the economy as a whole; whereas for payments executed by the Commission it has already been decided to give certain creditors the right to receive default interest on late payments;	(15) Whereas public authorities handle a considerable volume of payments to businesses; whereas strict payment discipline on the part of these authorities would have a beneficial trickle-down effect on the economy as a whole; whereas, with regard to public contracts, contracting enterprises in turn likewise delay payments to their suppliers and subcontractors, habitually imposing disproportionate payment periods – practices which seriously damage the interests of many businesses, especially SMEs; whereas for payments executed by the Commission it has already been decided to give certain creditors the right to receive default interest on late payments;

(*) OJ C 168, 3.6.1998, p. 13.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 4)

Recital 16a (new)

(16a) Whereas it could be necessary, when this Directive is reviewed, to take into consideration the possibility of addressing the consequences of long contractual payment periods;

(Amendment 5)

Recital 16b (new)

(16b) Whereas Member States should be vigilant against unfair trading practices, e.g. the use in some sectors of the retail trade of the threat of 'de-listing' to discourage suppliers from pressing for prompt payment;

(Amendment 6)

Recital 16c (new)

(16c) Whereas in the case of certain products, such as perishable foodstuffs, delays in payment are attributable not to real market needs but rather to distortions of competition which ought to be corrected;

(Amendment 7)

Recital (16d) (new)

(16d) Whereas 'public contracting authority' corresponds to the definition laid down in Directive 92/50/EEC ⁽¹⁾ and Directive 93/37/EEC ⁽²⁾ on public procurement;

⁽¹⁾ OJ L 209, 24.7.1992, p. 1

⁽²⁾ OJ L 199, 9.8.1993, p. 54.

(Amendment 9)

Article 2(1)

1. 'commercial transactions' means transactions between *two or more natural or legal persons carrying on a trade or profession acting in the course of their business, or between such persons and public authorities*, which lead to delivery of goods or provision of services for remuneration;

1. 'commercial transactions' means transactions between **undertakings** which lead to delivery of goods or provision of services for remuneration; **an undertaking is any organisation set up on a permanent basis with an independent economic activity, even where it is carried on by a single person and even where it is not intended to make a profit; public contracting authorities including the institutions of the European Union shall in every case be deemed to be undertakings for the purposes of this Directive;**

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 10)

Article 2(3)

3. 'retention of title' means *retention by the seller of title to the goods in question until the buyer has paid the price in full;*

3. 'retention of title' means **the agreement, irrespective of any formal requirements, that the seller remains the owner of the goods in question until the price has been paid in full;**

(Amendment 11)

Article 2(4)

4. '*public authorities*' means *the State, regional or local authorities, bodies governed by public law, or associations formed by one or more of such authorities or bodies governed by public law. A body is considered to be governed by public law where it is established for the specific purpose of meeting needs in the general interest, not being of an industrial or commercial nature, has legal personality, and is financed for the most part by the State, or regional or local authorities, or other bodies governed by public law, or is subject to management supervision by those bodies, or has an administrative, managerial or supervisory board more than half of whose members are appointed by the State, regional or local authorities, or other bodies governed by public law;*

4. '**public contracting authority**' means **the European Community and the institutions deriving from the EC Treaty, the ECSC Treaty and the Euratom Treaty and having their own legal personality, the State, regional or local authorities, bodies governed by public law, associations formed by one or more of such authorities or bodies governed by public law.**

4a. '**body governed by public law**' means any body

- established with the specific purpose of fulfilling tasks of a non-commercial nature in the public interest;
- having legal personality, and
- funded predominantly by the State, by regional or local authorities or other bodies governed by public law, or subject to the supervision of such bodies as regards its management, or whose administrative, management or supervisory body consists predominantly of members appointed by the State, regional or local authority or other body governed by public law.

(Amendment 13)

Article 2(5)

5. 'public procurement contracts' means contracts for pecuniary interest concluded in writing between a natural or legal person and public authorities.

5. 'public procurement contracts' means contracts for pecuniary interest concluded in writing between a **public contracting authority within the meaning of paragraph 4 and an undertaking which is not a public contracting authority.**

(Amendment 14)

Article 3(1)

1. Member States shall *ensure that:*

1. Member States shall **enact the necessary legislation and amend their procedural rules in such a way that, subject to the goods or services having been duly provided and the underlying legal conditions being correctly fulfilled, the following is ensured:**

(a) the due date for the payment of debts shall not be more than 21 calendar days from the date of the invoice, unless otherwise specified in the contract or in the seller's general conditions of sale;

(a) the due date for the payment of debts shall not be more than 21 calendar days from the date of **receipt of the invoice**, unless otherwise specified in the contract or in the seller's general conditions of sale;

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

- (b) in the absence of an invoice or if the date *of the invoice* cannot be determined with certainty or if the date *of the invoice* is earlier than the date of *delivery*, the due date shall be calculated from *the date of delivery of the goods or services*;
- (c) the creditor shall be entitled to claim interest from the debtor on any outstanding amount when the due date as determined under points (a) *and (b)* has been exceeded without the creditor having received the amount due;
- (d) interest shall accrue automatically from the day after the due date without the necessity of a reminder;
- (e) the level of interest for late payment (the 'statutory rate'), which the creditor is entitled to claim, shall be the sum of the tender (repo) interest rate of the European Central Bank (the 'reference rate') plus at least 8 percentage points (the 'margin'), unless otherwise specified in the contract or in the seller's general conditions of sale; for Member States which do not participate in the third phase of Economic and Monetary Union, the reference rates referred to above shall be the equivalent rates set by their central banks;
- (f) the statutory rate for interest on late payment shall change automatically in accordance with changes to the reference rate mentioned in point (e);
- (g) in addition to the right to interest, the creditor shall be entitled to claim full compensation from the debtor for the *damage incurred*.
- (aa) the invoice shall be deemed to have been received no later than the fifth calendar day following its dispatch, unless the buyer or seller is able to furnish proof of receipt at another time;**
- (b) in the absence of an invoice or if the date **of its receipt** cannot be determined with certainty or if the date **of receipt** is earlier than the date of **supply of the goods or services concerned**, the due date shall be calculated from **the latter date**;
- (ba) where the due date specified in the contract or in the seller's general conditions of sale is longer than 60 calendar days, the buyer shall provide the seller, at the buyer's cost, with a bill of exchange, specifying explicitly the date for its payment and guaranteed by an accepted credit institution;**
- (bb) where the buyer fails to provide the seller with a bill of exchange in accordance with point (ba) above, the normal due date and level of interest as foreseen in this article shall be applicable and any contractual derogations therefrom to the detriment of the seller shall be automatically null and void; the remainder of the contract shall remain in force;**
- (c) the creditor shall be entitled to claim interest from the debtor on any outstanding amount when the due date as determined under points (a) **to (bb)** above has been exceeded without the creditor having received the amount due;
- (d) interest shall accrue automatically from the day after the due date without the necessity of a reminder;
- (e) the level of interest for late payment (the 'statutory rate'), which the creditor is entitled to claim, shall be the sum of the tender (repo) interest rate of the European Central Bank (the 'reference rate') plus at least 8 percentage points (the 'margin'), unless otherwise specified in the contract or in the seller's general conditions of sale; for Member States which do not participate in the third phase of Economic and Monetary Union, the reference rates referred to above shall be the equivalent rates set by their central banks;
- (f) the statutory rate for interest on late payment shall change automatically in accordance with changes to the reference rate mentioned in point (e);
- (g) in addition to the right to interest, the creditor shall be entitled to claim full compensation from the debtor for the **following items**:
- (1) the cost of the creditor's bank loans or overdraft, to the extent that this is not yet fully compensated by the right to interest;**
 - (2) the administrative costs of recovery within the creditor's business;**
 - (3) the costs of a third party; and**
 - (4) the costs of recovery through court proceedings.**

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Any consequential damages arising from delays in payments shall not be eligible for compensation.

Member States may limit the costs of legal representation included in this damage.

(Amendment 15)

Article 3(2a) (new)

2a. The Commission, having been advised by the Committee referred to in Article 9, shall undertake for at least the first three years after the introduction of this Directive an annual review of, inter alia, the statutory rate to assess the impact on commercial transactions and the operation of the legislation in practice. The results of this review and of other reviews will be made known to the European Parliament.

(Amendment 17)

Article 3(2b) (new)

2b. The Member States shall take all suitable measures to reduce long payment periods within the Single Market.

(Amendment 18)

Article 4(1), first and second subparagraphs

1. Member States shall ensure that the seller retains title *if he notifies the buyer of his intention of doing so in writing no later than the date of delivery of the goods.*

Once the due date has passed without the buyer having paid, the seller may claim that the goods in question be returned to him. *As soon as* the buyer takes possession of the goods, he becomes responsible for any damage to or loss of the goods. A valid notification may be made in the seller's standard contract, on the invoice, or in an individual contract.

1. In commercial transactions within the meaning of Article 2(1), Member States shall ensure that the seller retains title if a retention of title clause has been agreed.

Once the due date has passed without the buyer having paid, the seller may claim that the goods in question be returned to him. **Member States may adopt special measures concerning goods which are supplied in connection with the carrying-out of works and which are incorporated in other movable or immovable property. Member States shall provide for the retention of title clause to be binding on third parties, even in the case of bankruptcy of the debtor or in the case of any other procedure recognized as being similar under the legislation of the Member States. No later than when** the buyer takes possession of the goods, he becomes responsible for any damage to or loss of the goods. A valid notification may be made in the seller's standard contract, on the invoice, or in an individual contract. **No other formality shall be required.**

(Amendment 19)

Article 4(2)

2. *Paragraph 1 shall apply only to debts payable in a single instalment.*

Deleted

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 21)

Article 4(3)

3. Member States shall *define the effect of the retention of title clause as regards those aspects not covered by this Directive and in particular as regards the effect on third parties acting in good faith.*

3. Member States shall **adopt regulations, in particular for the protection of third parties acting in good faith, as regards down payments already made by the debtor.**

(Amendment 22)

Article 6, first paragraph

Member States shall ensure that simplified procedures are available for debts up to a *threshold*, which shall not be less than ECU 20 000. These procedures shall provide for simple, low-cost methods for taking legal action for the settlement of debts.

Member States shall ensure that simplified procedures are available for debts up to a **ceiling**, which shall not be less than ECU 20 000. These procedures shall provide for simple, low-cost methods for taking legal action for the settlement of debts.

(Amendment 23)

*Article 6a (new)***Article 6a****Member States' arrangements**

Member States' arrangements concerning legal representation in court proceedings shall remain unaffected by the foregoing provisions.

(Amendment 24)

Article 7

Member States shall ensure that public procurement contracts contain precise details of the payment periods and deadlines applied by the public authorities. In particular, time limits shall be fixed for the completion of pre-payment administrative formalities, such as public works reception procedures.

Member States shall ensure that public procurement contracts contain precise details of the payment periods and deadlines applied by the public **contracting** authorities, **even if these deadlines are determined in general contract conditions laid down by law.** In particular, time limits shall be fixed for the completion of pre-payment administrative formalities, such as public works reception procedures. **A similar obligation of transparency shall apply in the relationship between a main contractor and a subcontractor carrying out public works.**

(Amendment 25)

*Article 7a (new)***Article 7a****Debt collection agencies**

1. A Member State in which an agency is registered to carry out the business of recovery of debts (home state), and which has a licensing system by which agencies are authorised to recover debts, will license an agency provided it satisfies the requirements set out in paragraph 2 below.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

2. The home state shall ensure that the agency fulfils the following minimum requirements for carrying out debt recovery and for obtaining a licence referred to in paragraph 1 above:

- (a) **the agency adheres to high standards of honourable and ethical behaviour, inter alia accepting to avoid harassment of debtors and to abstain from practices which could mislead the debtor on**
 - **the limits of the agency's powers;**
 - **the fact that the agency does not possess the powers of a public authority; and**
 - **the debtor's rights of defence.**
- (b) **the managing directors have no criminal record;**
- (c) **the managing directors have at least three years' professional experience in the recovery of debts;**
- (d) **the agency provides financial guarantees to protect the clients and the debtors;**
- (e) **the agency keeps money recovered on behalf of the clients in an account which is separate from the agency's own funds and from funds which do not belong to the clients;**
- (f) **there is clear and regular reporting by the agency to the client, including the transfer of all recovered amounts on the client's behalf within the period specified in the contract;**
- (g) **the agency is supervised by a private or public organisation which ensures compliance with the requirements mentioned above.**

3. Member States shall mutually recognise licences by which agencies have been authorised to recover debts in conformity with this Article.

4. The Member State in which the debt is recovered (host state) can request the agency to comply with the requirements mentioned in paragraph 2 above. If the agency, despite having received two such requests, acts in contravention of these requirements, the host state can request the agency's home state to take the appropriate measures to either ensure observance of the requirements or revoke the licence. Should the home state fail to act on such a request within one month, and should the agency continue to act in contravention to the requirements, the host state is entitled to disregard the agency's licence.

(Amendments 33 and 26)

Article 8(1)

- | | |
|--|--|
| <p>1. the due date for the payment of contractual debts by the public authorities as determined under Article 3(1)(a) and (b) does not exceed 60 calendar days; the contract shall in no circumstances override that maximum payment period,</p> | <p>1. the due date for the payment of contractual debts by the public authorities as determined under Article 3(1)(a) and (b) does not exceed 45 calendar days for contracts relating to supplies and services, 60 days for public</p> |
|--|--|

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

works contracts and 90 days for the final payment of public works contracts; the contract shall in no circumstances override that maximum payment period; in a public contract, the main contractor has to grant conditions to the subcontractor and suppliers which are at least as favourable as those granted to the main contractor by the public contracting authority; in order to guarantee these conditions to suppliers and subcontractors, the contractor shall be required to provide a guarantee made out to the supplier or subcontractor covering payment of all the amounts owed. This guarantee shall be executable upon expiry of 60 calendar days from the date of submission of the invoice to the contractor by the supplier or subcontractor.

(Amendment 27)

Article 8(2)

- | | |
|--|---|
| <p>2. a creditor shall be entitled to interest from the <i>public authority</i> on any outstanding amount <i>when the due date has been exceeded</i>; the interest shall be calculated as set out in Article 3(1)(d) and (e), and shall be paid automatically by the <i>public authority without the necessity of a claim</i>;</p> | <p>2. a creditor shall be entitled to interest from the public contracting authority on any outstanding amount with effect from the due date; the interest shall be calculated as set out in Article 3(1)(d) and (e), and shall be paid automatically by the authority;</p> |
|--|---|

(Amendment 28)

Article 8(3)

- | | |
|---|---|
| <p>3. the public authority is not permitted to request or require that the creditor waives any of the rights referred to in this Article.</p> | <p>3. the public contracting authority is not permitted to request or require that the creditor waives any of the rights referred to in this Article, nor may the creditor request or demand that his suppliers or subcontractors waive those rights.</p> |
|---|---|

(Amendment 29)

Article 9, fourth paragraph a (new)

The chairman of the committee, at the request of the European Parliament or on his own initiative, may be heard by the competent committees of the European Parliament.

(Amendment 34)

*Article 9a (new)***Article 9a****Progress report**

No later than 31 December 2002 the Commission shall draw up, on the basis of reports from the Member States and information received from industry, a report on developments concerning payment periods and late payments, the measures taken and the results obtained. The Commission shall submit this report to the European Parliament, the Council and the professional and sectoral organisations together, where appropriate, with its proposals for action to be taken.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 31)

Article 10(2)

2. Member States may maintain or bring into force provisions which are *stricter* than the provisions necessary to comply with this Directive.

2. Member States may maintain or bring into force provisions which are **more favourable to the creditor** than the provisions necessary to comply with this Directive.

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a European Parliament and Council Directive on combating late payment in commercial transactions (COM(98)0126 – C4-0251/98 – 98/0099(COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to Parliament and the Council, COM(98)0126 – 98/0099(COD) ⁽¹⁾,
- having regard to Article 189b(2) and Article 100a of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C4-0251/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and to the opinion of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (A4-0303/98),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to incorporate Parliament's amendments in the common position that it adopts in accordance with Article 189b(2) of the EC Treaty;
4. Should the Council intend to depart from the text approved by Parliament, calls on the Council to notify Parliament and requests that the conciliation procedure be initiated;
5. Points out that the Commission is required to submit to Parliament any modification it may intend to make to its proposal as amended by Parliament;
6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 168, 3.6.1998, p. 13.

Thursday 17 September 1998

3. Associated companies *

A4-0299/98

Proposal for a Council Directive on a common system of taxation applicable to interest and royalty payments made between associated companies of different Member States (COM(98)0067 – C4-0195/98 – 98/0087(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital 2a (new)

Whereas administrative formalities and cash flow problems are particularly relevant for small and medium-sized enterprises, possibly limiting flexible intra-group financing arrangements while at the same time discouraging forms of cross-border cooperation;

(Amendment 2)

Recital 4a (new)

Whereas it is important to extend the provisions of this Directive also to taxes levied on interest and royalty payments made between companies which are not associated, as part of the further development of the Single Market;

(Amendment 3)

Recital 5a (new)

Whereas the synchronism in the legislative progress of the various elements of the tax package ⁽¹⁾ should be taken as a broad target to be achieved in the medium term, and should not be used, on the contrary, as a tool by Member States to delay the approval of the various elements of the package;

(¹) 'Conclusions of the Ecofin Council meeting on 1 December 1997 concerning taxation policy, OJ C 2, 6.1.1998, p. 1' and 'A package to tackle harmful tax competition in the European Union', 5 November 1997, COM(97)564.

(Amendment 4)

Article 6(2)

2. A Member State may withdraw the benefit of or refuse to apply this Directive in the case of *any* transaction which has as its principal objective *or as one of its principal objectives* tax evasion or tax avoidance.

2. A Member State may withdraw the benefit of or refuse to apply this Directive **only** in the case of **a** transaction which has as its principal objective tax evasion or tax avoidance.

(*) OJ C 123, 22.4.1998, p. 9.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 5)

Article 7(2a) (new)

2a. Member States shall undertake to re-examine their existing laws and established practices, in line with the principles set out in the Code of Conduct for business taxation ⁽¹⁾, in order to guarantee a wide application of the provisions of the Directive by the time it enters into force.

⁽¹⁾ 'Resolution of the Council and the representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council, of 1 December 1997 on a code of conduct for business taxation', OJ C 2, 6.1.1998, p. 2.

(Amendment 6)

Article 10

Three years after the date referred to in Article 9(1), the Commission shall report to the Council on the operation of this Directive, in particular with a view to extending its coverage to companies or undertakings other than those covered by this Directive, *and to reviewing the application of Article 7.*

Three years after the date referred to in Article 9(1), the Commission shall report to the Council on the operation of this Directive, in particular with a view to extending its coverage to companies or undertakings other than those covered by this Directive, **to eliminating the exemptions granted under Article 7 and to ensuring the consistency of this Directive with the other elements of the tax package implemented by the Commission.**

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Directive on a common system of taxation applicable to interest and royalty payments made between associated companies of different Member States (COM(98)0067 – C4-0195/98 – 98/0087(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0067 – 98/0087(CNS) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 100 of the EC Treaty (C4-0195/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights (A4-0299/98),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;

⁽¹⁾ OJ C 123, 22.4.1998, p. 9.

Thursday 17 September 1998

4. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
5. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

4. Common system of VAT * – Products subject to excise duty *

(a) A4-0084/98

Proposal for a Council Directive amending Directive 77/388/EEC on the common system of value-added tax (the Value-added Tax Committee) (COM(97)0325 – C4-0365/97 – 97/0186(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

ARTICLE 1(1)

Article 29(5a) (new) (Directive 77/388/EEC)

5a. Starting in 2000, the Commission shall submit to the European Parliament an annual report on the work of the Value-Added Tax Committee concerning initiatives and decisions taken and cases dealt with in the preceding year. In that report the Commission shall state whether it held representative consultations with the business world, and if so, what findings these consultations reached.

(Amendment 2)

ARTICLE 2(1), first subparagraph

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 1 January 1998. They shall forthwith inform the Commission thereof.

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 1 January 1999. They shall forthwith inform the Commission thereof.

(*) OJ C 278, 13.9.1997, p. 6.

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Directive amending Directive 77/388/EEC on the common system of value-added tax (the Value-added Tax Committee) (COM(97)0325 – C4-0365/97 – 97/0186(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(97)0325 – 97/0186(CNS) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 99 of the Treaty (C4-0365/97),

⁽¹⁾ OJ C 278, 13.9.1997, p. 6.

Thursday 17 September 1998

- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0084/98),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and the Commission.

(b) A4-0064/98

Proposal for a Council Directive amending Directive 92/12/EEC on the general arrangements for products subject to excise duty and on the holding, movement and monitoring of such products (COM(97)0326 – C4-0394/97 – 97/0181(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION (*)	AMENDMENTS BY PARLIAMENT
	(Amendment 4)
	<i>Recital 4a (new)</i>
	Whereas improvements should be made to the application of the administration procedures between the Member States in order to facilitate intra-Community trade in products subject to excise duty;
	(Amendment 1)
	<i>Recital 4b (new)</i>
	Whereas it should be borne in mind that the starting line for the Community harmonisation of excise duties was crossed only a few months before the entry into force of the single market;
	(Amendment 2)
	<i>ARTICLE 1</i>
	<i>Article 24(2) (Directive 92/12/EEC)</i>
2. The Commission shall be assisted by a Committee on Excise Duties, hereinafter referred to as 'the Committee'. The Committee shall be composed of representatives of the Member States and chaired by a Commission representative.	2(a) The Commission shall be assisted by a Committee on Excise Duties, hereinafter referred to as 'the Committee'. The Committee shall be composed of representatives of the Member States and chaired by a Commission representative.
	(b) The agreement reached between the European Parliament and the Commission (known as the Plumb/Delors accord), but hitherto not put into effect, is hereby implemented.

(*) OJ C 267, 3.9.1997, p. 58.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(c) **The Commission Decision of 30 July 1991 setting up an Advisory Committee on Customs and Indirect Taxation ⁽¹⁾ is hereby implemented.**

⁽¹⁾ OJ L 241, 30.8.1991, p. 43.

(Amendment 3)

ARTICLE 1

Article 24(5a) (new) (Directive 92/12/EEC)

5a. The Commission shall introduce a new computerised monitoring system to work in parallel with the new computerized monitoring systems for Community transit in order to ensure uniformity of treatment of businesses, and shall to that end incorporate in the annex a time-scale for the introduction of the new computerised monitoring system.

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Directive amending Directive 92/12/EEC on the general arrangements for products subject to excise duty and on the holding, movement and monitoring of such products (COM(97)0326 – C4-0394/97 – 97/0181(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(97)0326 – 97/0181(CNS) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 99 of the EC Treaty (C4-0394/97),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0064/98),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 267, 3.9.1997, p. 58.

Thursday 17 September 1998

5. CEECs/programme for SMEs *

A4-0309/98

I.

Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Bulgaria in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 – C4-0203/98 – 98/0078(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 1)

Recital -1 (new)

Whereas account should be taken of the code of conduct established between Parliament and the Commission on information for and attendance by representatives of Parliament at proceedings of Commission committees as set out in the Parliament resolution of 24 October 1996 ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 125.

(Amendment 2)

Recital 3a (new)

Whereas successful participation in the programme requires competent management and a well-prepared administration;

(Amendment 3)

Recital 3b (new)

Whereas, in addition to an ex-post evaluation of participation in the programme – which also includes methods of new public management – thorough preparation and accompanying measures are essential in order to guarantee not only the efficient allocation of funds but also the overall success of the programme;

(Amendment 4)

Recital 3c (new)

Whereas the Association Council updates the criteria for the programmes with the help of benchmarks; whereas the Commission evaluates the most efficient country participations in an annual report by using the best practice method;

(*) OJ C 119, 17.4.1998, p. 1.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 5)

Council Decision, second paragraph (new)

Whenever, pursuant to Article 2 of the Protocol, resources mobilised from the budget are supplemented by a national contribution, the Commission shall duly notify the budgetary authority of the breakdown of the overall amount allocated to this measure, so that that information can be included in the budget (Annex IV).

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Bulgaria in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 – C4-0203/98 – 98/0078(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0113 – 98/0078(CNS) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 130(3) and 228(3), first subparagraph, of the EC Treaty (C4-0203/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Budgets (A4-0309/98),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 119, 17.4.1998, p. 1.

Thursday 17 September 1998

II.

Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of the Czech Republic in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 – C4-0204/98 – 98/0079(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 6)

Recital –I (new)

Whereas account should be taken of the code of conduct established between Parliament and the Commission on information for and attendance by representatives of Parliament at proceedings of Commission committees as set out in the Parliament resolution of 24 October 1996 ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 125.

(Amendment 7)

Recital 3a (new)

Whereas successful participation in the programme requires competent management and a well-prepared administration;

(Amendment 8)

Recital 3b (new)

Whereas, in addition to an ex-post evaluation of participation in the programme – which also includes methods of new public management – thorough preparation and accompanying measures are essential in order to guarantee not only the efficient allocation of funds but also the overall success of the programme;

(Amendment 9)

Recital 3c (new)

Whereas the Association Council updates the criteria for the programmes with the help of benchmarks; whereas the Commission evaluates the most efficient country participations in an annual report by using the best practice method;

(*) OJ C 119, 17.4.1998, p. 5.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 10)

Council Decision, second paragraph (new)

Whenever, pursuant to Article 2 of the Protocol, resources mobilised from the budget are supplemented by a national contribution, the Commission shall duly notify the budgetary authority of the breakdown of the overall amount allocated to this measure, so that that information can be included in the budget (Annex IV).

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of the Czech Republic in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 – C4-0204/98 – 98/0079(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0113 – 98/0079(CNS) ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Articles 130(3) and 228(3), first subparagraph, of the EC Treaty (C4-0204/98),
 - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Budgets (A4-0309/98),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 119, 17.4.1998, p. 5.

Thursday 17 September 1998

III.

Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Estonia in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 – C4-0205/98 – 98/0080(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 11)

Recital –I (new)

Whereas account should be taken of the code of conduct established between Parliament and the Commission on information for and attendance by representatives of Parliament at proceedings of Commission committees as set out in the Parliament resolution of 24 October 1996 ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 125.

(Amendment 12)

Recital 3a (new)

Whereas successful participation in the programme requires competent management and a well-prepared administration;

(Amendment 13)

Recital 3b (new)

Whereas, in addition to an ex-post evaluation of participation in the programme – which also includes methods of new public management – thorough preparation and accompanying measures are essential in order to guarantee not only the efficient allocation of funds but also the overall success of the programme;

(Amendment 14)

Recital 3c (new)

Whereas the Association Council updates the criteria for the programmes with the help of benchmarks; whereas the Commission evaluates the most efficient country participations in an annual report by using the best practice method;

(*) OJ C 119, 17.4.1998, p. 9.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 15)

Council Decision, second paragraph (new)

Whenever, pursuant to Article 2 of the Protocol, resources mobilised from the budget are supplemented by a national contribution, the Commission shall duly notify the budgetary authority of the breakdown of the overall amount allocated to this measure, so that that information can be included in the budget (Annex IV).

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Estonia in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 — C4-0205/98 — 98/0080(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0113 — 98/0080(CNS) ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Articles 130(3) and 228(3), first subparagraph, of the EC Treaty (C4-0205/98),
 - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Budgets (A4-0309/98),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 119, 17.4.1998, p. 9.

Thursday 17 September 1998

IV.

Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Hungary in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 – C4-0206/98 – 98/0081(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 16)

Recital –1 (new)

Whereas account should be taken of the code of conduct established between Parliament and the Commission on information for and attendance by representatives of Parliament at proceedings of Commission committees as set out in the Parliament resolution of 24 October 1996 ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 125.

(Amendment 17)

Recital 3a (new)

Whereas successful participation in the programme requires competent management and a well-prepared administration;

(Amendment 18)

Recital 3b (new)

Whereas, in addition to an ex-post evaluation of participation in the programme – which also includes methods of new public management – thorough preparation and accompanying measures are essential in order to guarantee not only the efficient allocation of funds but also the overall success of the programme;

(Amendment 19)

Recital 3c (new)

Whereas the Association Council updates the criteria for the programmes with the help of benchmarks; whereas the Commission evaluates the most efficient country participations in an annual report by using the best practice method;

(Amendment 20)

Council Decision, second paragraph (new)

Whenever, pursuant to Article 2 of the Protocol, resources mobilised from the budget are supplemented by a national contribution, the Commission shall duly notify the budgetary authority of the breakdown of the overall amount allocated to this measure, so that that information can be included in the budget (Annex IV).

(*) OJ C 119, 17.4.1998, p. 13.

Thursday 17 September 1998

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Hungary in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 — C4-0206/98 — 98/0081(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0113 — 98/0081(CNS) ⁽¹⁾,
 - having been consulted by the Council pursuant to Articles 130(3) and 228(3), first subparagraph, of the EC Treaty (C4-0206/98),
 - having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Budgets (A4-0309/98),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 119, 17.4.1998, p. 13.

V.

Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Poland in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 — C4-0207/98 — 98/0082(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 21)

Recital -I (new)

Whereas account should be taken of the code of conduct established between Parliament and the Commission on information for and attendance by representatives of Parliament at proceedings of Commission committees as set out in the Parliament resolution of 24 October 1996 ⁽¹⁾;

(*) OJ C 119, 17.4.1998, p. 17.

⁽¹⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 125.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 22)

Recital 3a (new)

Whereas successful participation in the programme requires competent management and a well-prepared administration;

(Amendment 23)

Recital 3b (new)

Whereas, in addition to an ex-post evaluation of participation in the programme — which also includes methods of new public management — thorough preparation and accompanying measures are essential in order to guarantee not only the efficient allocation of funds but also the overall success of the programme;

(Amendment 24)

Recital 3c (new)

Whereas the Association Council updates the criteria for the programmes with the help of benchmarks; whereas the Commission evaluates the most efficient country participations in an annual report by using the best practice method;

(Amendment 25)

Council Decision, second paragraph (new)

Whenever, pursuant to Article 2 of the Protocol, resources mobilised from the budget are supplemented by a national contribution, the Commission shall duly notify the budgetary authority of the breakdown of the overall amount allocated to this measure, so that that information can be included in the budget (Annex IV).

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Poland in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 — C4-0207/98 — 98/0082(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0113 — 98/0082(CNS) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 130(3) and 228(3), first subparagraph, of the EC Treaty (C4-0207/98),

⁽¹⁾ OJ C 119, 17.4.1998, p. 17.

Thursday 17 September 1998

- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Budgets (A4-0309/98),
1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
 2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
 3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
 4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
 5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
 6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

VI.

Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Romania in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 – C4-0208/98 – 98/0083(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION (*)	AMENDMENTS BY PARLIAMENT
(Amendment 26)	<i>Recital –1 (new)</i>
(Amendment 27)	<i>Recital 3a (new)</i>

Whereas account should be taken of the code of conduct established between Parliament and the Commission on information for and attendance by representatives of Parliament at proceedings of Commission committees as set out in the Parliament resolution of 24 October 1996 ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 125.

Whereas successful participation in the programme requires competent management and a well-prepared administration;

(*) OJ C 119, 17.4.1998, p. 21.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 28)

Recital 3b (new)

Whereas, in addition to an ex-post evaluation of participation in the programme — which also includes methods of new public management — thorough preparation and accompanying measures are essential in order to guarantee not only the efficient allocation of funds but also the overall success of the programme;

(Amendment 29)

Recital 3c (new)

Whereas the Association Council updates the criteria for the programmes with the help of benchmarks; whereas the Commission evaluates the most efficient country participations in an annual report by using the best practise method;

(Amendment 30)

Council Decision, second paragraph (new)

Whenever, pursuant to Article 2 of the Protocol, resources mobilised from the is supplemented by a national contribution, the Commission shall duly notify the budgetary authority of the breakdown of the overall amount allocated to this measure, so that that information can be included in the budget (Annex IV).

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of Romania in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 — C4-0208/98 — 98/0083(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0113 — 98/0083(CNS) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Article 130(3) and 228(3), first subparagraph, of the EC Treaty (C4-0208/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Budgets (A4-0309/98),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;

⁽¹⁾ OJ C 119, 17.4.1998, p. 21.

Thursday 17 September 1998

3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

VII.

Proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of the Slovak Republic in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 – C4-0209/98 – 98/0084(CNS))

The proposal was approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION (*)

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 31)

Recital -I (new)

Whereas account should be taken of the code of conduct established between Parliament and the Commission on information for and presence of representatives of Parliament at proceedings of Commission committees as set out in the Parliament resolution of 24 October 1996 ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 125.

(Amendment 32)

Recital 3a (new)

Whereas successful participation in the programme requires competent management and a well-prepared administration;

(Amendment 33)

Recital 3b (new)

Whereas, in addition to an ex-post evaluation of participation in the programme – which also includes methods of new public management – thorough preparation and accompanying measures are essential in order to guarantee not only the efficient allocation of funds but also the overall success of the programme;

(*) OJ C 119, 17.4.1998, p. 25.

Thursday 17 September 1998

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

(Amendment 34)

Recital 3c (new)

Whereas the Association Council updates the criteria for the programmes with the help of benchmarks; whereas the Commission evaluates the most efficient country participations in an annual report by using the best practice method;

(Amendment 35)

Council Decision, second paragraph (new)

Whenever, pursuant to Article 2 of the Protocol, resources mobilised from the budget are supplemented by a national contribution, the Commission shall duly notify the budgetary authority of the breakdown of the overall amount allocated to this measure, so that that information can be included in the budget (Annex IV).

Legislative resolution embodying Parliament's opinion on the proposal for a Council Decision concerning the Community position within the Association Council on the participation of the Slovak Republic in the Community programme in the field of small- and medium-sized enterprises (COM(98)0113 – C4-0209/98 – 98/0084(CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council, COM(98)0113 – 98/0084(CNS) ⁽¹⁾,
- having been consulted by the Council pursuant to Articles 130(3) and 228(3), first subparagraph, of the EC Treaty (C4-0209/98),
- having regard to Rule 58 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy and the opinion of the Committee on Budgets (A4-0309/98),

1. Approves the Commission proposal, subject to Parliament's amendments;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 189a(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
4. Calls for the conciliation procedure to be opened should the Council intend to depart from the text approved by Parliament;
5. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
6. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission.

⁽¹⁾ OJ C 119, 17.4.1998, p. 25.

Thursday 17 September 1998

6. Climate change

B4-0802/98**Resolution on climate change in the run-up to Buenos Aires (November 1998)***The European Parliament,*

- having regard to its resolution of 2 March 1995 on a Strategy for Climatic Protection in the EU ⁽¹⁾,
- having regard to its resolution of 14 March 1997 on the Communication from the Commission on a Common Platform: Guidelines for European Union Preparation for the United Nations General Assembly Special Session to be held in New York in June 1997 to review Agenda 21 and related outcomes of the United Nations Conference on Environment and Development held in Rio de Janeiro in June 1992 ⁽²⁾,
- having regard to the resolution adopted by the ACP-EU Joint Assembly on 30 October 1997 in Lomé (Togo) on ACP/EU cooperation on climate change and the third Conference of the Parties to the UN Framework Convention on Climate Change,
- having regard to its resolution of 30 January 1997 on the Commission Green Paper 'Towards policy options for internalizing the external costs of transport in the European Union' ⁽³⁾ and its opinion of 17 July 1997 on the proposal for a Council Directive on the charging of heavy good vehicles for the use of certain infrastructures ⁽⁴⁾,
- having regard to the Communication from the Commission on Climate Change — The EU Approach for Kyoto (COM(97)0481) and to the Communication from the Commission on the Energy Dimension of Climate Change (COM(97)0196),
- having regard to the Protocol of the 36 AOSIS countries (Alliance of Small Island States) on a 20 percent reduction in CO₂ emissions in developed countries by the year 2005,
- having regard to its resolution of 19 November 1997 on the Kyoto Conference on Climate Change ⁽⁵⁾,
- having regard to the Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention of Climate Change of 10 December 1997,
- having regard to the statement made by the Environment Commissioner to Parliament on 18 December 1997,
- having regard to its resolution of 19 February 1998 on environmental policy and climate change following the Kyoto Summit ⁽⁶⁾,
- having regard to the statements by the Council and the Environment Commissioner on 17 February 1998,
- having regard to the Commission Communication 'Climate Change — Towards an EU Post-Kyoto Strategy' (COM(98)0353),
- having regard to the Conclusions of the Environment Council at its meetings of 23 March and 16 June 1998,
- having regard to the declaration of the non-aligned movement Heads of State Summit held in South Africa from 29 August to 4 September 1998, on allocations of emissions entitlements on an equitable basis,

⁽¹⁾ OJ C 68, 20.3.1995, p. 47.

⁽²⁾ OJ C 115, 14.4.1997, p. 228.

⁽³⁾ OJ C 55, 24.2.1997, p. 41.

⁽⁴⁾ OJ C 286, 22.9.1997, p. 217.

⁽⁵⁾ OJ C 371, 8.12.1997, p. 79.

⁽⁶⁾ OJ C 80, 16.3.1998, p. 227.

Thursday 17 September 1998

- having regard to the communication from the Commission, 'Implementing the Community Strategy to Reduce CO₂ Emissions from Cars: An Environmental Agreement with the European Automobile Industry' (COM(98)0495),
- having regard to the Solemn Declaration of Stuttgart of 19 June 1983 as regards the involvement of the European Parliament in the conclusion of significant international agreements,
- A. whereas the G8 Summit held in Birmingham (England) in May 1998 failed to exercise leadership on this issue,
- B. whereas at its meeting in June 1998 the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice (Substa) failed to make any progress on the issues due to be resolved at COP 4 in Buenos Aires,
- C. whereas climate change was a prominent issue during the visits to China by President Clinton and UK Deputy Prime Minister John Prescott in his capacity as President-in-Office of the Council in June/July 1998,
- D. having regard to the seriousness of the forest fires in 1998 in Indonesia, Brazil, the USA and elsewhere,
- E. whereas the commitments entered into by Annex 1 countries in the Kyoto Protocol constitute the first tangible and visible evidence for non-Annex 1 countries that the developed countries are serious about undertaking their proper share of the 'common but differentiated' responsibilities for containing and controlling climate change,
- F. whereas global carbon dioxide concentrations increased by 30% to 385 ppmv in 1995 from the pre-industrial level of about 280 ppmv and are growing at a rate of 1,5 ppmv per year (0,4% per year),
- G. whereas global methane concentrations were about 1 720 ppbv, some 2,5 times the pre-industrial concentration of around 700 ppbv, and are currently growing by 8 ppbv per year (0,46% per year),
- H. whereas in 1995 global nitrous oxide concentrations in the atmosphere were estimated to be about 312 ppbv, about 15% above the pre-industrial level, and are growing by 0,5 ppbv per year (0,16% per year),
- I. whereas 1997 was the hottest year this century, having been 0,43°C warmer than the mean temperature for 1960-1990,
- J. whereas, according to the European Environmental Agency in its recent study 'Europe's Environment: The Second Assessment', the old EU promise to stabilise carbon dioxide emissions at 1990 levels by the year 2000 is unlikely to be kept,
- K. whereas the absence of an agreement between the 15 EU governments to introduce an EU-wide energy/carbon tax along the lines proposed by the European Commission in 1995 makes it very difficult for the EU to fulfil its Kyoto commitment of an 8% reduction in greenhouse gas emissions by around 2010,
- L. whereas, according to the European Environmental Agency in its recent study 'Europe's Environment: The Second Assessment', ensuring that future temperature increases are no greater than 0,1°C per decade and that sea levels rise by no more than 2 cm per decade (provisional limits assumed for sustainability) requires the industrialised countries (Annex 1 countries) to reduce their emissions of greenhouse gases by at least 30% (or even 55%) by 2010 compared with 1990 levels,
- M. whereas the Kyoto Protocol would be rendered a meaningless gesture were it not to be ratified; whereas, to enter into force, the Protocol requires ratification by no fewer than 55 Parties to the UNFCCC, including Parties included in Annex 1 which accounted in total for at least 55 per cent of the total carbon dioxide emissions for 1990 of the Parties included in Annex 1,

Thursday 17 September 1998

- N. whereas, while there are signs that the US Administration is working towards achieving ratification, as evidenced in recent speeches by Vice-President Gore, and that public opinion may be shifting in the same direction, opinion in the US Congress remains overwhelmingly unenthusiastic about the Kyoto Protocol given that it fails to meet the criteria of the Byrd Resolution, requiring a global solution to a global problem,
- O. whereas, therefore, the principal task for negotiators in the run-up to COP 4 at Buenos Aires is to seek agreement on a set of common principles and a negotiating framework post-Buenos Aires on the basis of which the Kyoto Protocol can be ratified by all Annex 1 countries, and whereby all non-Annex 1 countries can progressively undertake to introduce emissions limits,
1. Regrets the limitations of the Commission's Strategy Paper and calls on the Commission and the Member States to take the lead in brokering an agreement on a set of common principles and a negotiating framework beyond Buenos Aires;
 2. Reiterates and re-emphasises once again its view that a set of common principles will have to be based on, *inter alia*:
 - agreement to have a worldwide binding limit on global emissions consistent with a maximum atmospheric concentration of 550 ppmv CO₂ equivalent,
 - initial distribution of emissions rights according to the Kyoto targets,
 - progressive convergence towards an equitable distribution of emissions rights on a per capita basis by an agreed date in the next century,
 - across-the-board reductions in emissions rights thereafter in order to achieve the reduction recommended by the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC),
 - an agreement to have a quantitative ceiling on the use of flexibility mechanisms that will ensure that the majority of emission reductions are met domestically in accordance with the spirit of articles 6, 12 and 17 of the Kyoto protocol; in this context trading must be subject to proper monitoring, reporting and enforcement;
 - an adequately financed mechanism for promoting technology transfer from Annex 1 to non-Annex 1 countries;
 3. Pending agreement to such a set of common principles, calls on the Commission and the Council to proceed with the adoption in Europe of all the proposals set out in its 'Elements for a Climate Change Strategy' of October 1997; invites the Commission and the Member States to bring forward as a matter of urgency the policies and measures that the European Union must undertake in order to meet its Kyoto commitments;
 4. Believes that the Kyoto Protocol is a sound basis for further work in response to climate change, and calls for early ratification of the Protocol in order to ensure achievement of the agreed reductions;
 5. Is committed to ensuring that the Kyoto Protocol secures real reductions in greenhouse gas emissions from industrialised countries by 2008-2012;
 6. Will work to ensure that the COP agrees to unambiguous, clear and fair rules to regulate Joint Implementation, the Clean Development Mechanisms and Emissions Trading;
 7. Emphasises in particular the urgency with which the Commission should bring forward a Green Paper on the application of economic and fiscal instruments targeted specifically at reversing climate change and the removal of counterproductive subsidies;
 8. Calls on all parties involved in the decision-making process, and on the Council in particular, to expedite the adoption of a Directive introducing a tax on energy and carbon dioxide emissions and a Directive restructuring the Community framework for the taxation of energy products;
 9. Calls on the European Union to support proposals for a ministerial meeting in Japan in September 1998 and a Friends of the Chair meeting in Canada in October 1998 to establish the political momentum which will be necessary to make Buenos Aires (COP 4) a success;
 10. Calls on the United States to take the necessary steps to achieve early ratification of the Kyoto Protocol;

Thursday 17 September 1998

11. Makes the following observations concerning Commission communication COM(98)0495:
- (a) notes that the Commission communication and the commitment entered into by the European Automobile Manufacturers' Association (ACEA) with regard to reducing carbon dioxide emissions from passenger cars (COM(98)0495) do not provide any satisfactory answer to a number of urgent questions which are vital for successful implementation:
 - there are no arrangements for the continuation of the commitment should one or more of the assumptions on which ACEA and the Commission have based it not hold true,
 - the 'estimated target range' of 165-170 g CO₂/km for 2003 referred to in the ACEA commitment is too imprecise a criterion, and could be too weak as the sole indicator for the possible need for a revision,
 - the Commission's communication does not describe the procedure for a possible revision in 2003; the reference to a future exchange of letters between the Commission and ACEA cannot be regarded as adequate,
 - the procedure involving a joint monitoring system to be operated by ACEA and the Commission, whose implementation is not to be expected in the near future, remains imprecise; here too, the reference to future arrangements to be agreed through an exchange of letters between the Commission and ACEA cannot be regarded as adequate,
 - no provision has been made for the eventuality that manufacturers who are members of ACEA may fail to comply with their commitments under the Agreement,
 - the proposed procedure for reducing carbon dioxide emissions from cars could become at all worthwhile from the point of view of environmental and economic policy only if the Commission were simultaneously to conclude largely identical agreements with manufacturers who import vehicles into the European Community,
 - (b) stresses that the proposed commitment by ACEA cannot dispel the fundamental doubts as to the effectiveness of voluntary commitments which Parliament has expressed on numerous occasions,
 - (c) shares the Commission's view that the proposed commitment by ACEA requires notification under Article 85 of the EC Treaty,
 - (d) recalls that Parliament and the Council have jointly formulated an objective of 120 g/km (5 l/100 km for petrol engines and 4,5 l/100 km for diesel engines) as a mean value for carbon dioxide emissions in 2005; this objective can be attained only if taken in conjunction with instruments to provide tax incentives and provisions concerning uniform description of the mean consumption of new vehicles,
 - (e) can accept the procedure announced by the Commission in its communication only on condition that the above open questions are satisfactorily resolved in the negotiations with ACEA and the other associations;
12. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments and parliaments of the Member States and the Secretariat of the UN Framework Convention on Climate Change, with the request that it be circulated to all non-EU contracting parties.

7. International financial crisis – Political developments in Russia

(a) **B4-0835, 0863, 0865 and 0868/98**

Resolution on the global economic and financial crisis

The European Parliament,

- having regard to its debate of 28 January 1998 on the financial crisis in south-east Asia,
- having regard to its resolution of 12 March 1998 on the ASEM process (Europe-Asia relations) ⁽¹⁾,
- having regard to the declaration of G7 finance ministers and central bankers of 14 September 1998,

⁽¹⁾ OJ C 104, 6.4.1998, p. 217.

Thursday 17 September 1998

- A. deeply concerned that, since the devaluation of the Thai baht in June 1997, a financial crisis has developed, spreading from south-east Asia to east Asia, Japan, Russia and Latin America,
- B. whereas this financial crisis is developing into a worldwide economic crisis with serious political and social consequences in many countries,
1. Is concerned that the financial markets are now globalised and not subject to effective international regulation and supervision; therefore emphasises the need for effective international regulatory and supervisory bodies; believes that this could be achieved through a review of the role of existing institutions, including the IMF, BIS and the WTO; calls on the international community to undertake such a review on an urgent basis;
 2. Recognises that trade liberalisation and transnational investment remain the best way to address the crisis and reaffirms its commitment to the harmonious development of international trade relations in a free world economy;
 3. Reiterates its view — already expressed in its abovementioned resolution of 12 March 1998 — that the Council and the Commission should press ahead with proposals aimed at regulating the international economic and financial system so as to prevent a recurrence of a similar crisis; these proposals should include:
 - reform of the international financial institutions and an enhanced monitoring role to promote greater transparency in the actions of the markets, especially concerning data dissemination standards on financial information;
 - the publication of better and complete financial information so that capital markets work better and with greater transparency;
 - improved quality of supervision of the financial sector on both the lender's and the borrower's side through refining risk credit indicators and extending supervision to non-bank organisations;
 - improved regulation of the banking sector and controls over short-term lending and speculation;
 4. Believes that, in the context of globalised financial markets, capital controls do not offer a long-term solution but recognises that, given the current unstable political situation, controls may be necessary in the short term to protect the Russian economy and population;
 5. Recognises the risks of protectionist measures on capital movements or trade as a general rule to solve the economic and financial problems;
 6. Emphasises that the EU has already made large-scale contributions to IMF loans to Asia and can continue to play an important role; believes that the preparations for the introduction of the euro have been a major factor in preventing currency instability in the euro-area and stresses that, with a single monetary policy, the euro countries will need to assume a major role in contributing to the solution of the financial crises affecting the world economy;
 7. In this respect, stresses that the utmost importance must be attached to the adequate international representation of the euro-area and EU interests, especially with regard to international institutions;
 8. Stresses that the fate of the global economy is now largely dependent on economic developments in the US and the EU and that recession in these economies would have disastrous consequences for total world output; emphasises therefore the importance of close monetary policy coordination between the ESCB and the US Federal Reserve System so as to avoid any monetary policy mistakes which could damage current growth prospects;
 9. Stresses the willingness of the EU to provide the countries concerned with technical or any other form of assistance which could be needed;
 10. Expresses the hope that serious consideration will be given to the reform proposals outlined in this resolution at the meeting of the group of 22 leading industrialised and emerging economies being planned for early October;

Thursday 17 September 1998

11. Proposes effective dialogue between Parliament, the Council and the Commission in the coming months to define the EU's ongoing contribution to the cause of global economic and financial reform;
12. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the group of 22 leading economies and the Presidents of the IMF and the World Bank.

(b) **B4-0830, 0866 and 0869/98**

Resolution on the situation in Russia

The European Parliament,

- having regard to its previous resolutions on the situation in Russia, especially its resolution of 1 April 1998 ⁽¹⁾, and its assent of 30 November 1995 to the conclusion of an Agreement on Partnership and Cooperation between the European Communities and their Member States of the one part, and the Russian Federation, of the other part ⁽²⁾ and its assent of 11 June 1997 to the conclusion of a Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States and the Russian Federation ⁽³⁾,
 - having regard to the statement by the Commission on the situation in Russia of 3 September 1998,
 - having regard to the outcome of the meeting of the Council of 5 and 6 September 1998 in Salzburg and to the outcome of the meeting of representatives of the G7 of 12 September 1998 in London,
 - having regard to the partnership and cooperation agreement between the European Union and the Russian Federation,
- A. committed to the reconstruction of Russia and to the promotion of partnership between Russia and the European Union through the partnership and cooperation agreement, and to support for the integration of Russia into European and transatlantic political and security structures such as the Council of Europe, the North Atlantic Cooperation Council, the Partnership for Peace, and into economic and financial structures such as the European Bank for Reconstruction and Development, the International Monetary Fund and the G8,
 - B. expressing its deep concern about the serious political and economic crisis in the Russian Federation and the severe negative economic and financial consequences that this crisis will have for the standard of living of the Russian people and for the further development of the Russian economy,
 - C. emphasising that, although external factors have contributed to its seriousness, this economic and financial crisis has mainly been caused by the Russian authorities' continued inability to bring forward far-reaching structural reforms benefiting the general interests of the Russian population,
 - D. noting with concern that substantial financial and other support measures by the European Union and its Member States, by other states and by international financial institutions have made only a limited contribution to overcoming the structural problems of the Russian economy and to bringing about the necessary process of reform towards a social market economy, due in part to the absence of stable political and administrative structures and the emergence of parallel economies,
 - E. regretting the failure of successive Russian authorities to deal effectively with the social, financial and economic chaos inherited from the former Soviet Union, by their failure to introduce financial and market reforms designed to develop a social market economy, against entrenched large manufacturing enterprises whose trade has continued to be effected through untaxable barter arrangements,

⁽¹⁾ OJ C 138, 4.5.1998, p. 166.

⁽²⁾ OJ C 339, 18.12.1995, p. 45.

⁽³⁾ OJ C 200, 30.6.1997, p. 66.

Thursday 17 September 1998

- F. emphasising that it is within the responsibility of the Russian authorities to put an end to the present economic crisis,
- G. noting that the opaque privatisation process in Russia has concentrated economic capital in the hands of an oligarchy that is creating monopolistic rather than competition-based structures,
- H. noting with disquiet the attempt to change the existing institutional equilibrium between the Duma and the President outside the legal norms for constitutional change,
- I. emphasising that a clear and unconditional commitment to full legal, institutional and economic reforms, whilst taking full account of the situation of the ordinary people, should be given by the Russian authorities as a precondition to the further continuation of support to the economic reform programme,
- J. expressing its concern that, although the direct negative effects for the European Union and its Member States caused by the economic and financial crisis in the Russian Federation are as yet relatively limited, the global, long-term consequences of a collapse of the Russian economy would be extremely damaging for the situation of the Russian people, for the development of the Russian Federation and the other States of Central and Eastern Europe and for peace and stability on the whole of the European continent,
1. Calls on the President of the Russian Federation, the newly appointed Prime Minister, the State Duma and the Federation Council to establish a stable government that will give full priority to overcoming the structural problems of the Russian economy and to bringing about the necessary process of legal, institutional and economic reform towards a social market economy;
 2. Considers it essential that a state structure which functions throughout the country and is needed for the functioning of a social market economy should be established and also that national and federal structures should be strengthened;
 3. Calls furthermore on the President and the incoming government of the Russian Federation, the State Duma and the Federation Council to reinforce these reforms towards a social market economy, of which social and environmental conditions are an integral part, in order to restore confidence in the economic development of the Russian Federation;
 4. Stresses that these reforms must come from within Russia itself and that further financial assistance should be granted to Russia on condition that real economic and legal reforms are implemented in Russia, whilst taking into account the situation of the ordinary people;
 5. Stresses that in this framework priority should be given to the restructuring of the Russian Federation's public finances, and in particular the system of tax collection, the restructuring of the financial and banking sector, the promotion of SMEs, institutional reforms at local and federal level and modernisation of public administration;
 6. Invites the Russian authorities furthermore to create a positive climate for foreign and domestic investment through the implementation of an appropriate legal framework, including transparent tax and investment protection legislation, combating corruption and organised crime, and effective administrative and infrastructural frameworks for these purposes;
 7. Believes that the estimated US\$ 150 billion in bank accounts held by Russian citizens within and outside Russia must be used for investments in Russia, and to this end calls for examination of an amnesty in regard to the provenance of these funds;
 8. Urges the Commission and the Council to make full use of the forthcoming review of the TACIS programme to take full account of the pressing need for economic and institutional reform in the Russian Federation;
 9. Proposes that the Commission in conjunction with NGOs should examine the possible need to supply during the forthcoming winter food and medicines and if appropriate to make the necessary preparations to this end;
 10. Stresses the importance of maintaining and developing further the cooperative partnership in security matters that is gradually being established between Russia and the West;

Thursday 17 September 1998

11. Calls on the Council and the Commission to further strengthen measures for the achievement of democratic reforms and civil society and to promote understanding of democracy through programmes by independent institutions and the development of country-wide democratic party political structures;
12. Calls on the Commission and the Council to submit proposals to the next meeting of the G7, such that similar efforts can be made by and coordinated with other G7 members, in particular with the United States of America;
13. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the President, the Government and the parliamentary institutions of the Russian Federation, the IMF and the World Bank.

8. Customs Union with Turkey

A4-0251/98

Resolution on the Commission reports on developments in relations with Turkey since the entry into force of the Customs Union (COM(96)0491 – C4-0605/96 and COM(98)0147 – C4-0217/98)

The European Parliament,

- having regard to the Commission reports (COM(96)0491 – C4-0605/96 and COM(98)0147 – C4-0217/98),
- having regard to its assent of 13 December 1995 to the common position of the Community in the EC-Turkey Association Council on implementing the final phase of the Customs Union ⁽¹⁾, its opinion of 13 December 1995 on the proposal for a Council Regulation regarding the implementation of a special financial cooperation measure for Turkey ⁽²⁾ and its resolution on the human rights situation in Turkey of the same date ⁽³⁾,
- having regard to its resolution of 18 January 1996 on the situation in Turkey and the offer of a ceasefire made by the PKK ⁽⁴⁾,
- having regard to its resolution of 15 February 1996 on the outcome of the conciliation procedure provided for in the Joint Declaration of 4 March 1975 by the European Parliament, the Council and the Commission on the common position adopted by the Council with a view to adopting a Council Regulation regarding the implementation of a special financial cooperation measure for Turkey ⁽⁵⁾,
- having regard to its resolution of 15 February 1996 on the provocative actions and contestation of sovereign rights by Turkey against a Member State of the Union ⁽⁶⁾,
- having regard to its resolution of 20 June 1996 on human rights and the situation in Turkey ⁽⁷⁾,
- having regard to its opinion of 18 July 1996 on the proposal for a Council Decision laying down the procedure for adopting the Community's position in the Customs Union Joint Committee set up by Decision No 1/95 of the EC-Turkey Association Council on the implementation of the final phase of the Customs Union ⁽⁸⁾,

⁽¹⁾ OJ C 17, 22.1.1996, p. 43.

⁽²⁾ OJ C 17, 22.1.1996, p. 43.

⁽³⁾ OJ C 17, 22.1.1996, p. 46.

⁽⁴⁾ OJ C 32, 5.2.1996, p. 93.

⁽⁵⁾ OJ C 65, 4.3.1996, p. 155.

⁽⁶⁾ OJ C 65, 4.3.1996, p. 156.

⁽⁷⁾ OJ C 198, 8.7.1996, p. 208.

⁽⁸⁾ OJ C 261, 9.9.1996, p. 146.

Thursday 17 September 1998

- having regard to its resolutions of 19 September 1996 on the political situation in Turkey ⁽¹⁾ and on the situation in the Kurdish security zone in northern Iraq ⁽²⁾,
 - having regard to its resolution of 24 October 1996 on violations of religious freedom in Turkey ⁽³⁾,
 - having regard to its resolution of 12 December 1996 on freedom of the press and human rights in Turkey ⁽⁴⁾,
 - having regard to its resolution of 13 March 1997 on the release of Leyla Zana ⁽⁵⁾,
 - having regard to its resolution of 15 May 1997 on freedom of the media in Turkey ⁽⁶⁾,
 - having regard to its resolution of 12 June 1997 on the abolition of the death penalty ⁽⁷⁾,
 - having regard to its resolution of 17 July 1997 on the situation in Turkey and northern Iraq ⁽⁸⁾,
 - having regard to its opinion of 18 November 1997 on the proposal for a Council Decision laying down the procedure for adopting the Community's position in the Customs Union Joint Committee set up by Decision No 1/95 of the EC-Turkey Association Council on the implementation of the final phase of the Customs Union (reconsultation) ⁽⁹⁾,
 - having regard to its resolution of 15 January 1998 on Kurdish refugees and on the position of the European Union ⁽¹⁰⁾,
 - having regard to its resolution of 14 May 1998 on Turkey, in which it expressed its abhorrence at the attack on Akin Birdal, President of the Turkish Human Rights Association ⁽¹¹⁾,
 - having regard to the conclusions of the EU-Turkey Association Council of 29 April 1997,
 - having regard to the report of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy and the opinions of the Committee on Budgets and the Committee on External Economic Relations and the Committee on Civil Liberties and Internal Affairs (A4-0251/98),
- A. whereas its assent to the Customs Union was given on the understanding that Turkey would introduce political reforms that would bring it closer to fulfilling the criteria for accession to the European Union,
- B. whereas the Commission's conclusion is that 'no substantial progress has been achieved as regards human rights and the democratic reform process in Turkey',
- C. whereas, following an initial imbalance between exports and imports in the first year of the Customs Union, trade figures for 1997 suggest that Turkish exports to the EU are now rising faster than Turkish imports from the EU,
- D. whereas there is now a need to examine in greater detail the budgetary impact, in terms of Union revenue, of implementing and deepening the customs union,
- E. having regard to the conclusions of the European Council of 12 and 13 December 1997, which reaffirm Turkey's eligibility to become a member of the European Union and having regard also to the conditions which Turkey must satisfy in order to obtain such membership,
- F. whereas relations between the European Union and Turkey must develop with due respect for the mutual undertakings they have given in the context of different agreements,

⁽¹⁾ OJ C 320, 28.10.1996, p. 187.

⁽²⁾ OJ C 320, 28.10.1996, p. 189.

⁽³⁾ OJ C 347, 18.11.1996, p. 162.

⁽⁴⁾ OJ C 20, 20.1.1997, p. 143.

⁽⁵⁾ OJ C 115, 14.4.1997, p. 173.

⁽⁶⁾ OJ C 167, 2.6.1997, p. 156.

⁽⁷⁾ OJ C 200, 30.6.1997, p. 171.

⁽⁸⁾ OJ C 286, 22.9.1997, p. 258.

⁽⁹⁾ OJ C 371, 8.12.1997, p. 34.

⁽¹⁰⁾ OJ C 34, 2.2.1998, p. 154.

⁽¹¹⁾ Minutes of that sitting, Part II, Item 12(c).

Thursday 17 September 1998

- G. whereas the development of a democratic state subject to the rule of law in Turkey is impeded by severe structural problems,
- H. alarmed at the Turkish stance on resolving the Cyprus issue: pointing out that such a stance further complicates relations between the Union and Turkey,
- I. having regard to the various specific measures proposed by the Commission, which could constitute a basis for a new beginning in long-term relations with Turkey provided that the country demonstrates in practical terms that it is ready to adjust to European standards in respect of human rights, minorities and the development of good relations with its neighbouring countries,
1. Agrees with the Commission that the Customs Union is, in general, working satisfactorily and welcomes the latest trends towards a rebalancing of the increased trade between the EU and Turkey which is one of its consequences;
 2. Urges the Commission to monitor how Turkish society is being affected in social terms by the EC-Turkey Customs Union Agreement;
 3. Reiterates its support for proposals from Turkish civil society aimed at achieving improvements in Turkish democracy and in human rights which would bring it into line with EU standards and fulfil promises made by the Turkish authorities when the Customs Union agreement was signed, including constitutional guarantees of human rights, minority rights, respect for fundamental freedoms, the right of freedom of expression for all and the accountability of the military to the country's political authorities, on the basis of international pacts and the European Convention on Human Rights to which Turkey is a signatory;
 4. Wishes to make it clear that it will examine Turkey, like all other applicant countries, in the light of the Copenhagen criteria;
 5. Gives its full encouragement to the pursuit of constructive dialogue through the bodies provided for under the Association Agreement — the Association Council and the Joint Parliamentary Committee — whose work has recently resumed; with this in mind, contacts should be encouraged between the European Parliament and Turkish political parties and foundations, and the organisations of civil society;
 6. Regrets that some of the ministerial meetings between Turkish and European representatives responsible for different sectors relating to the functioning of the Customs Union (trade, markets, transport) which were provided for in the 1995 resolutions of the Association Council have not yet been held and asks both parties to ensure that they take place as soon as possible;
 7. Welcomes the setting up of the interinstitutional working party between the European Parliament and the Commission (further to its resolution of 19 September 1996 on the political situation in Turkey) to examine projects under the MEDA programme and reiterates that only projects agreed to by the working party and which have been duly expounded before the competent bodies may be granted a financial commitment; points out that, on Parliament's initiative, another working party, on democracy and the protection of human rights, has been set up, which should coordinate with the work of the abovementioned interinstitutional working party;
 8. Calls on the Council to inform Parliament of any initiatives taken jointly with the Turkish authorities allowing adoption of the financial Regulation concerning special aid for Turkey to go ahead;
 9. Acknowledges the structural problems that Turkey has in establishing a well-functioning constitutional state and in adapting and creating the institutions forming part thereof and, in this connection, calls on the Commission to consider whether a specific budgetary item for Turkey should be included in the MEDA programme on democracy;
 10. Calls on the Commission to continue with its annual examination of relations with Turkey, with all due attention and in a spirit of refusal of compromise, since it is essential that it should be possible to apply the Customs Union agreement with Turkey in all its provisions, including the financial ones; insists that the Commission should publish its annual report in time for it to be available during the consideration, in Parliament, of the following year's budget;

Thursday 17 September 1998

11. Notes the Commission's observations that most of the proposals aimed at consolidating the customs union and developing European-Turkish relations beyond the customs union cannot be implemented without a contribution from the European Union budget, at least in their initial phase;
12. Points out in this regard that the budgetary and financial impact of these proposals will be examined and determined by the budgetary authority during the annual budgetary procedures;
13. Takes note of the considerable development in economic relations within the Customs Union with Turkey and the progressive alignment of Turkish legislation and tariff schemes with EU measures; considers, however, that the customs law should be improved and implemented as soon as possible in order to ensure the existence of legislation covering all administrative procedures; stresses the need for a commitment by the Turkish Government to strengthen legislation on intellectual property so as to combat counterfeiting;
14. Takes note, furthermore, of the major and persistent imbalance in commercial relations and of the need to help Turkey in its efforts at adapting and restructuring its economy; considers that, on the basis of Decision 1/95 of the Association Council, efforts should be directed towards financial cooperation in certain priority sectors such as energy, the environment, vocational training and reform of the civil service;
15. Calls on the Commission to assess the programmes provided for the applicant countries with which Turkey might be associated and hopes in particular that Turkey will participate directly in the following programmes: Socrates, Leonardo, Youth for Europe, Kaleidoscope, Raphael, Life, Save, Aids Prevention, and Equal Opportunities for Men and Women;
16. Calls on the Commission to rule out any measures which would isolate Turkey and thus prevent any improvement in its political system, the living conditions of the population and the human rights situation;
17. Notes the Commission's desire, as reflected in the strategy for Turkey it has submitted, to extend the Customs Union in specific sectors (transit, public contracts, harmonisation of laws);
18. Recalls the proposals made at the fourth meeting of the Joint Consultative Committee (Gaziantep, 12 June 1997), with particular regard to the priorities for aid for 'civil society' and participation by Turkey in Community programmes;
19. Calls on Turkey to assist the resumption of intercommunal talks on the basis of the UN resolutions and Summit agreements on a bi-zonal, bi-communal federation and to take practical steps to withdraw military forces from Cyprus in order to further the demilitarization of the island;
20. Fully agrees with the Commission on the importance of the following points:
 - continuing democratization, safeguarding human rights and establishing political control of the armed forces,
 - establishing good neighbourly relations between Greece and Turkey and between Turkey and all its neighbouring countries,
 - respect for the principles of international law in attempting to resolve the differences in the Aegean, with particular reference to the island of Imia and the demarcation of the continental shelf,
 - finding a solution to the Cyprus question which respects both communities' cultural and political identities and includes Turkey's adoption of United Nations resolutions and acceptance of offers to mediate;
21. Reaffirms its view that a solution of the conflict in the south east can only be achieved politically and supports proposals aimed at providing legal recognition of Kurdish identity and national and international initiatives which could promote dialogue and negotiation between the parties; points to the need for a ceasefire and calls on the Turkish authorities to seek a peaceful negotiated political solution to the Kurdish question;

Thursday 17 September 1998

22. Condemns the invasion of northern Iraq and considers that the need to deal with PKK terrorism does not justify the violation of international borders; the problem should be dealt with on the basis of respect for the rule of law and the international conventions to which Turkey is a party;
23. Calls for the immediate release of Leyla Zana, to whom Parliament has already awarded its Sakharov Prize, and the other political prisoners;
24. Urges the Turkish Government to take vigorous action to put an end to Turkey's position in international drug trafficking and calls on Turkey to work intensively with the EU to combat such trade;
25. Insists on the need for the renewal of political dialogue;
26. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States, the governments and parliaments of the countries taking part in the Europe Conference, the Turkish Grand National Assembly and the Turkish Government.

9. Albania

B4-0831, 0836 and 0843/98

Resolution on the situation in Albania

The European Parliament,

- having regard to its previous resolutions on the situation in Albania,
- A. noting with abhorrence the brutal killing of one of the Albanian opposition leaders, Mr Azem Hajdari, on 12 September 1998 in front of the Democratic Party's Headquarters in Tirana,
 - B. noting with deep concern that violent demonstrations have taken place in Tirana following the killing and burial of Mr Hajdari,
 - C. expressing its deep concern that a further increase in political violence may once again lead to a serious destabilisation in the country, will completely halt the process of political and economic reconstruction and may even put the lives of many civilians at risk,
 - D. noting that a policy of utmost restraint by all political forces is needed to solve the present crisis in the country and to ensure the continuity in the process of political and economic reconstruction,
1. Strongly condemns the killing of Mr Azem Hajdari and demands that those responsible be brought to trial according to the law;
 2. Strongly condemns the political violence being directed from all sides against the democratically elected institutions and the political parties of the Republic of Albania;
 3. Calls on all political leaders in Albania to show the utmost restraint in dealing with the present political situation and to refrain from any action that may aggravate the political instability in the country, and to act in full accordance with the constitution and the law;
 4. Calls on the Commission and the Council to give their full support to the necessary process of political, institutional and economic reconstruction in Albania;
 5. Calls on the Council, in cooperation with competent international organisations, to make every effort to ensure that the present conflict in Albania does not result in even greater hardships being imposed on Albanian refugees;
 6. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the Government and Parliament of Albania.
-

Thursday 17 September 1998

10. Human rights

(a) **B4-0820, 0825, 0832 and 0849/98**

Resolution on Burma

The European Parliament,

- having regard to its previous resolutions on Burma,
 - A. deeply concerned at the continuing and extremely serious human rights abuses committed by the military authorities in Burma, especially the violation of humanitarian law by the Burmese army in ethnic minority areas,
 - B. deploring the restrictions by the SPDC on the freedom of movement of Aung San Suu Kyi and the repeated locking in her car for six days in July and thirteen days in August 1998 to prevent her visiting NLD members, the ban by the SPDC restricting her to Rangoon and all other restrictions placed on her movement, effectively putting her under house arrest,
 - C. whereas tension has been increasing in Burma since thousands of students staged anti-government protests on a university campus in the biggest demonstration since 1996,
 - D. gravely concerned about the arrests in September 1998 of many NLD members, including 50 members who were elected to Parliament in the 1990 elections,
 - E. greatly concerned at the ongoing use of riot police against university students in Rangoon peacefully demonstrating for the release of arrested students and improvements in the education system in September 1998 and the confinement of these students to their campuses,
 - F. whereas on 19 August the International Labour Organisation released its report on forced labour, based upon a year-long inquiry, in which it stated that the practice is 'widespread and systematic' with 'total disregard for the human dignity, safety and health and basic needs of the people',
 - G. noting that European multinational oil companies now provide almost a third of the total legal foreign investment committed in Burma and an even higher proportion of funds disbursed,
 - H. noting with great concern that, according to its own figures, the military authorities in Burma spent half the budget in 1996 on defence and only 14% on education,
 - I. welcoming the recent decision by some European companies to halt all further activities in Burma, and hoping that their example will be followed by other companies,
 - J. concerned at the arrests and summary deportations of Burmese refugees in Thailand and reports that some of the deported are being forced into labour camps on their return to Burmese territory,
 - K. noting the refusal by the SPDC in July 1998 to grant entry to the special envoy of UN Secretary General Kofi Annan on a mission to seek political dialogue between the regime and the opposition,
 - L. noting that most of the world's heroin comes from Burma and deploring the strong ties between the military regime and drug producers,
1. Reiterates its condemnation of the military dictatorship in Burma and all human rights violations by the SPDC;
 2. Calls again on the Burmese Government to guarantee the fundamental rights of the Burmese people, to release all political prisoners and to allow freedom of movement for Aung San Suu Kyi;

Thursday 17 September 1998

- 3 Believes that, in the interest of a foreign policy founded upon the principles of human rights and democracy, the scope of the WTO to take these principles into account should be enlarged rather than restricted and calls upon the European Union to use its weight as the biggest trading power of the world to this end;
4. Criticises in this context the Commission decision to insist on a conflict resolution panel within WTO over the law of the US State of Massachusetts, which set a pricing penalty on purchases of goods by state authorities from companies that do business with Burma,
- 5 Calls on the Burmese Government to put an immediate end to all forced labour practices in Burma and the human rights violations connected to it;
6. Urges the SPDC to allow the visit, without preconditions or restrictions, of the UN Special Rapporteur on Burma in order to enable him to discharge his mandate fully;
7. Reaffirms its opinion that foreign direct investment in Burma makes an important financial contribution to the SPDC, while failing to provide even indirect benefits to the Burmese people;
8. Calls on the EU not to contribute to the controversial UNDCP project in Burma;
9. Calls on the Council to ensure that the current CFSP common position on Burma is strictly enforced, in particular with regard to the ban on entry visas and further strongly calls on the EU Member States to refrain from giving transit visas to SPDC and military personnel;
10. Calls on the Council to respond to Aung San Suu Kyi's request for EU economic sanctions against the SPDC by ending all links between the European Union and Burma based on trade, tourism and investment in Burma by European companies; as a first step, calls on the Council to expand the measures taken in the common position by ending trade promotion and expanding the ban on entry visas;
11. Supports the Council's decision not to accept the participation of Burma in EU-ASEAN meetings and ASEM until there are significant improvements in human rights and democracy in Burma;
12. Calls on the Council to use its discussions with the ASEAN and Japan and China to pressure the SPDC to enter into dialogue with the democratic opposition and ethnic minorities;
13. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the NLD, the SPDC, ASEAN and the WTO.

(b) B4-0823, 0833 and 0838/98

Resolution on the situation in Afghanistan

The European Parliament,

- recalling its previous resolutions on the situation in Afghanistan,
- A. whereas the Taliban regime has extended its grip to encompass almost the entire country, encouraging it to call for international recognition, hitherto granted only by Saudi Arabia, Pakistan and the United Arab Emirates,
- B. whereas the Taliban are stepping up their attacks on the fundamental rights of human beings, in particular equality of men and women and freedom of thought and expression, even going so far as to ban printed, spoken and televisual media,

Thursday 17 September 1998

- C. whereas the Taliban regime welcomes and encourages international terrorism based in the territory under its control, as shown in particular by the sheltering in Afghanistan of Usama Bin Laden, the leading suspect in recent attacks against American embassies in Africa and tourists in Egypt,
- D. deeply concerned at reports highlighting the increasingly ethnic nature of the conflict, in particular those produced by Amnesty International on massacres of the Hazara minority,
- E. sympathising with the Iranian authorities at the fate of the murdered Iranian diplomats and journalists and sharing their profound concern for the fate of those abducted by the Taliban on their capture of the Iranian consulate in Mazar-e-Sharif, whose whereabouts are still unknown, and for the situation of all Iranian nationals living in Afghanistan,
- F. deeply concerned at the recent concentration of troops on the Iranian border with Afghanistan,
- G. deeply saddened at the death of the Italian Colonel Calò, killed in an attack in Kabul,
- H. whereas the Taliban have refused to allow NGOs to distribute aid to the Afghan people on a basis of equality of the sexes and have expelled them from Kabul,
- I. whereas all the Commission's humanitarian aid operations have also had to be suspended in Kabul,
- J. noting with regret that the international humanitarian organisations operating in Afghanistan subsequent to the earthquakes that have ravaged the region have had to leave the country due to the continual restrictions and threats to which they were subjected by the Taliban and the level of violence in fighting between different factions,
1. Vigorously condemns the denial of human rights by the Taliban regime, in particular the unacceptable treatment imposed on Afghan women;
 2. Condemns the massacres perpetrated by Taliban militia among the Shi'ite population in the Mazar-e-Sharif and Bamian regions, the capture by the Taliban of the Iranian consulate general in Mazar-e-Sharif and the murder of the Iranian diplomats;
 3. Calls on the Taliban to make public without delay the fate of the Iranian diplomats taken hostage following the capture of the Iranian consulate in Mazar-e-Sharif;
 4. Urges the Taliban and other parties to the conflict to allow investigations by the UN to take place as requested by the Security Council;
 5. Reiterates its view that the only way to conflict settlement is by peaceful means relying on cooperation, a process in which the UN must play a central and impartial role and the EU act as the main humanitarian aid donor;
 6. Calls on EU Member States to refuse to recognise the Taliban regime until it upholds fundamental rights;
 7. Calls on those States that have recognised the Taliban regime to withdraw their support;
 8. Calls on EU Member States to refuse to establish or continue any economic contacts with the Taliban regime other than humanitarian aid and, in this connection, to strengthen political and humanitarian cooperation with Afghanistan's neighbouring states, which are under threat from the fundamentalist terrorism activities supported by the Taliban;
 9. Calls on the Commission, the Council and the Member States to demand that UNDCP projects be reconsidered within the relevant UN bodies;
 10. Insists that the Iranian authorities should not contribute to a further escalation of the Afghan conflict;

Thursday 17 September 1998

11. Expresses its deepest sympathy at the death of Colonel Calò and condemns the perpetrators and instigators of his murder in the strongest possible terms; calls on the Taliban immediately to clarify the full circumstances of Colonel Calò's murder;
12. Points out that Colonel Calò's death marks the ninth occasion since the start of the year on which a serving officer on UN peace-keeping missions to maintain and restore peace in Afghanistan has been killed;
13. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the United Nations Secretary-General, the governments of the United States, Uzbekistan, Iran, Pakistan, Saudi Arabia, the United Arab Emirates, Tadjikistan, Russia and India, and to the Northern Alliance and the Taliban.

(c) **B4-0841/98**

Resolution on capital punishment in the Philippines

The European Parliament,

- A. whereas the Council of Foreign Ministers in June 1998 decided to step up EU action against the death penalty, partly through EU demarches in cases where an official or *de facto* moratorium on the death penalty is to be ended,
 - B. whereas the last execution in the Philippines took place in 1976, with over 600 prisoners now under sentence of death,
 - C. whereas the newly elected President, according to a Reuters report, has said on radio that he would not grant clemency to Leo Echegaray, one of those under sentence of death,
1. Confirms its opposition to capital punishment as such;
 2. Calls on the President of the Philippines to use his powers under the constitution with a view to upholding the *de facto* moratorium on the death penalty;
 3. Calls on the Council to remind the Government of the Philippines of the importance the EU attaches to the abolition of capital punishment;
 4. Instructs its President to forward this resolution to the President and Government of the Philippines, the Council and the Commission.

(d) **B4-0817/98**

Resolution on the executions carried out in Gaza

The European Parliament,

- having regard to its previous resolutions on the abolition of the death penalty,
1. Expresses its grave concern and disappointment at the execution by a firing squad of the brothers Ra'ed and Faud Abu Sultan in Gaza on 30 August 1998, the first time that a death sentence has been carried out in Gaza under the Palestinian Authority;
 2. Regrets that Palestinian Authority President Arafat did not commute the death sentence to life imprisonment, as is his prerogative;

Thursday 17 September 1998

3. Supports the director of the independent Palestinian Human Rights Monitoring Committee, Mr Bassam Eid, and the director of the Palestinian Independent Commission for Citizens' Rights, Professor Ali Jarbawi, in their criticism regarding both the trial and the execution of the sentence;
 4. Reiterates its position that capital punishment, irrespective of the nature of the crime committed, is in itself contrary to human dignity and constitutes a violation of human rights;
 5. Calls on the Palestinian Authority and the Palestinian Legislative Council to amend the criminal law so as to abolish the death penalty;
 6. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States and to the Palestinian Authority.
-

(e) **B4-0821/98**

Resolution on the possible extension of the death penalty in El Salvador

The European Parliament,

- A. whereas on 27 July 1998 President Armando Calderón called on the Legislative Assembly to ratify a motion approved by the previous Assembly in October 1996, which would lead to a change in Article 27 of the 1983 Constitution and would extend the scope of the death penalty to crimes such as rape and violent killings,
 - B. whereas the argument used to justify the move is the increasing crime rate in the country,
 - C. whereas the death penalty has not been an effective mechanism in reducing crime levels in those countries where it still exists,
 - D. whereas, if this proposal goes ahead, El Salvador will be in breach of the American Convention on Human Rights, which it ratified on 23 June 1978,
1. Calls on the El Salvador authorities not to extend the scope of the death penalty by preventing ratification of the motion;
 2. Reiterates its position that capital punishment, irrespective of the nature of the crime committed, is in itself contrary to human dignity and constitutes a violation of human rights;
 3. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Government of El Salvador and the San José Group.
-

(f) **B4-0842/98**

Resolution on the situation in Cambodia

The European Parliament,

- having regard to the Paris agreements,
- having regard to the Constitution of Cambodia,
- having regard to the general elections in Cambodia held on 26 July 1998,
- having regard to the United Nations resolutions on Cambodia,
- having regard to its previous resolutions on the subject,
- having regard to the declaration by the ASEAN States of 9 September 1998,

Thursday 17 September 1998

- A. whereas at the recent elections in Cambodia a neutral political environment for the elections was never fully established because opposition political parties did not have access to television or radio to broadcast their platforms and were not able to campaign freely, particularly in the countryside,
- B. whereas, since late August, opposition supporters have been protesting against the results of national elections held on 26 July, in which the Cambodian People's Party of Second Prime Minister Hun Sen was declared the winner,
- C. whereas the human rights situation is rapidly deteriorating with arrests of opposition leaders on spurious grounds and outbursts of violence on the part of Cambodian government forces against peaceful demonstrators, in which at least one person has been killed,
 1. Expresses its serious concern at the development of a climate of violence and xenophobia in Cambodia which is threatening the institutional order and civil peace;
 2. Takes the view that this climate can largely be attributed to the persistent inability of the main political parties which will be represented in Parliament on the basis of the results of the election of 26 July 1998 to reach a minimum political agreement;
 3. Notes that the recent general elections did not give any political party a sufficient parliamentary majority to claim power on its own and that they thus created a moral and political obligation for the three main parties to cooperate;
 4. Invites, therefore, the government authorities and the Cambodian People's Party (CPP), on the one hand, and Funcinpec and the Sam Rainsy Party, on the other hand, to start without delay or preconditions a process of political consultation so as to halt the escalating violence and establish a spirit of compromise between them in line with the reasoning behind the Paris agreements;
 5. Urges the government, the CPP and the opposition parties, in this spirit, to refrain from any initiative likely to exacerbate the political climate and plunge Cambodia into a cycle of confrontation which would have unforeseeable effects; welcomes the fact that Funcinpec has distanced itself from the parliamentary boycott;
 6. Warns the Khmer government authorities, who control the administration and the armed forces, of the serious consequences which would certainly arise from implementation of the policy of suspending fundamental freedoms such as the freedom to demonstrate or of bringing the opposition parties to heel and intimidating or detaining their leaders;
 7. Expresses the hope that a change of attitude on the part of the political parties based on the confidence of the Khmer people will enable King Norodom Sihanouk to play the role of supreme arbiter assigned to him by the country's Constitution in the interest of civil peace and constructive dialogue;
 8. Reaffirms the need to establish a close link between the continuation of international aid in general, and European aid in particular, and the continuation of the democratic process, which implies respect on the part of the various Cambodian parties, and especially on the part of the party in power, for the constitutional order, public liberties and political pluralism;
 9. Instructs its President to forward this resolution to the Council and Commission.

(g) **B4-0824 and 0852/98**

Resolution on equal rights for gays and lesbians in the EC

The European Parliament,

- having regard to its resolution of 8 February 1994 on equal rights for homosexuals and lesbians in the EC ⁽¹⁾, calling on the Member States to apply the same age of consent to homosexual and heterosexual activities alike (paragraph 6),

⁽¹⁾ OJ C 61, 28.2.1994, p. 40.

Thursday 17 September 1998

- having regard to its resolution of 17 September 1996 on respect for human rights in the European Union (1994) ⁽¹⁾, demanding the elimination of discrimination and unequal treatment of homosexuals, especially in view of unequal age of consent provisions (paragraph 84),
 - having regard to its resolution of 19 September 1996 on sexual orientation, discrimination and the human rights of homosexuals in Romania ⁽²⁾,
 - having regard to its resolution of 8 April 1997 on respect for human rights in the European Union (1995) ⁽³⁾, repeating the demand for the repeal of unequal age of consent provisions (paragraph 136) and explicitly urging Austria to repeal her age of consent law (paragraph 140),
 - having regard to its resolution of 17 February 1998 on respect for human rights in the European Union (1996) ⁽⁴⁾, reiterating its demand to the Austrian Government to repeal the unequal age of consent provision in the Austrian penal code (paragraph 69),
 - recalling the Copenhagen accession criteria for candidate members, in particular the requirement to respect human rights,
- A. having regard to Recommendation 924/1981 on discrimination against homosexuals adopted by the Parliamentary Assembly of the Council of Europe, recommending the Committee of Ministers to urge all Member States to apply the same minimum age of consent for homosexual and heterosexual acts (paragraph 7 ii),
- B. having regard to the decision of the European Commission of Human Rights, adopted on 1 July 1997, in Application No 25186/94 (Euan Sutherland) against the United Kingdom, finding 'that no objective and reasonable justification exists for the maintenance of a higher minimum age of consent to male homosexual, than to heterosexual, acts and that the application discloses discriminatory treatment in the exercise of the applicant's right to respect for private life under Article 8 of the Convention' (paragraph 66), and concluding that an unequal age of consent provision is 'a violation of Article 8 of the [European Human Rights] Convention, taken in conjunction with Article 14 of the Convention' (paragraph 67),
- C. considering that, for reasons of credibility towards the applicant countries when demanding from them the observance of human rights, EU Member States such as Austria need to repeal their own legislation discriminating against lesbians and gay men, in particular existing discriminatory age of consent provisions,
- D. noting that the following applicant countries, with which the EU has already started the accession negotiation process, still have legal provisions in their penal code that seriously discriminate against homosexuals: Bulgaria, Cyprus, Estonia, Hungary, Lithuania, and Romania,
- E. deploring the insufficient law reform voted upon by the Parliament of Cyprus on 21 May 1998, replacing the total ban on male homosexual acts by a series of other discriminatory provisions, including a higher age of consent,
- F. deploring the refusal of the Romanian Chamber of Deputies on 30 June 1998 to adopt a reform bill presented by the Government to repeal all anti-homosexual legislation provided by Article 200 of the penal code,
- G. regretting the refusal of the Austrian Parliament to vote for the repeal of Article 209 of the penal code, the higher age of consent provision for gay men, on 17 July 1998, thus knowingly ignoring both the decision in the Sutherland case and the urgent demands towards Austria expressed by the European Parliament in its abovementioned resolutions of 8 April 1997 and 17 February 1998,

⁽¹⁾ OJ C 320, 28.10.1996, p. 36.

⁽²⁾ OJ C 320, 28.10.1996, p. 197.

⁽³⁾ OJ C 132, 28.4.1997, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ C 80, 16.3.1998, p. 43.

Thursday 17 September 1998

- H. welcoming with great satisfaction the recent law reforms in this field in Finland and Latvia as well as the positive 22 June 1998 vote of the UK House of Commons on repealing the unequal age of consent provision for gay men though, regrettably, this was subsequently overruled by a vote in the House of Lords,
- I. considering that Article 13 EC as amended by the Amsterdam Treaty, once ratified, will empower the Council to take appropriate measures to combat discrimination based on sexual orientation,
- J. confirming that it will not give its consent to the accession of any country that, through its legislation or policies, violates the human rights of lesbians and gay men,
- K. whereas, according to official statistics, there are still every year approximately 50 reports to the police, 30 criminal proceedings and judicial inquiries and 20 convictions under Article 209 of the Austrian penal code which provides a minimum penalty of six months' imprisonment and a maximum sentence of five years' imprisonment,
1. Calls on the Austrian Government and Parliament to immediately repeal Article 209 of the penal code and to immediately provide for an amnesty for, and the release from prison of, all persons jailed under this law;
 2. Calls on all applicant countries to repeal all legislation violating the human rights of lesbians and gay men, in particular discriminatory age of consent laws;
 3. Calls on the Commission to take into consideration respect and observance of the human rights of gays and lesbians when negotiating the accession of applicant countries;
 4. Asks the Commission in particular to examine, in its review of the CEEC due before the end of this year, the human rights situation of gays and lesbians in these countries;
 5. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the parliaments and governments of Austria, Cyprus, and Romania, and the Secretary-General of the Council of Europe.

(h) **B4-0819/98**

Resolution on the situation in Sudan

The European Parliament,

- having regard to its previous resolutions on Sudan,
 - having regard to the statement made by the Presidency of the European Union on 1 May 1998,
- A. extremely concerned at the continuing deterioration of the humanitarian situation in Sudan, where 350 000 people are threatened by famine, and aware that drought and frequent population movements risk exacerbating this situation still further,
- B. having regard to the immeasurable suffering the people of Sudan have already undergone, which is felt all the more acutely after 15 years of a murderous conflict which has already led to the deaths of a million people, devastated the country and overwhelmed its economic and social structures,
- C. shocked at the warring parties' policy of hindering or diverting humanitarian aid, thus depriving people of food aid they urgently need,
- D. deploring the continuing severe human rights violations perpetrated by all parties to the conflict against the defenceless civilian population,

Thursday 17 September 1998

- E. recalling in particular its condemnation of the repressive and anti-democratic actions of the Sudanese Government, which have taken the form of repeated violations of human rights (particularly political and religious rights), forced conscription (particularly of children) and support for international terrorism, in defiance of the numerous warnings and sanctions imposed by the international community,
- F. endorsing the efforts of the Inter-Governmental Authority on Development (IGAD), whose regional peace initiative still seems to be the only possible route to a just and peaceful settlement of the conflict,
- G. noting the positive developments at the negotiations held at the beginning of August 1998 in Addis Ababa and the progress which they permitted, particularly in encouraging an end to hostilities in Bahr el-Ghazal, but noting that there are still several stumbling blocks to an agreement between the parties,
1. Calls on the warring parties to work together, without reservations or conditions, to convey and deliver humanitarian aid and to guarantee freedom of access and movement for humanitarian agencies in the areas affected by food shortages;
 2. Calls on the warring parties to continue these negotiations under the auspices of IGAD with a view to overcoming the disputes which still divide them, and to embark on the route of a lasting peaceful settlement which will put an end to the suffering of the Sudanese people;
 3. Considers that no significant step can be taken in the peace process until a ceasefire has been finally announced; notes the provisional ceasefire agreement concluded at the beginning of August 1998 with the Sudan People's Liberation Movement (SPLM) and calls on all the warring parties to endorse this agreement, making it final and comprehensive;
 4. Calls on all the warring parties in the Sudanese conflict to put an end to the many atrocities and human rights violations which have been committed in Sudan, and to stop holding the people hostage in pursuit of their political and military objectives;
 5. Calls on the international community, and on the European Union in particular, to give its full support to the peace process being promoted by IGAD;
 6. Calls on the international community as a whole, and in particular on the Member States of the European Union and the Commission, to mobilise funding in a coherent response to the appeal from the Secretary-General of the UN for funds aimed at preventing a large-scale famine in Sudan;
 7. Condemns the Sudanese authorities' support for international terrorism;
 8. Insists that sanctions against the Sudanese Government be upheld, including the suspension of all development aid from the European Union with the exception of emergency humanitarian aid, until tangible improvements are observed in the human rights record of the Sudanese Government and a transparent, comprehensive democratisation policy has been put in place;
 9. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Co-Presidents of the ACP-EU Joint Assembly, the UN Secretary-General, the governments of the member states of IGAD, the Sudanese Government and the leaders of the SPLM.
-

Thursday 17 September 1998

11. Disasters

(a) B4-0826, 0837, 0844, 0846, 0848, 0853, 0854 and 0859/98

Resolution on flooding in Bangladesh and China

The European Parliament,

- A. having regard to the extensive flooding in Bangladesh which has inundated two thirds of the country and has already cost the lives of hundreds of people,
 - B. noting that the floods, which have already lasted longer than the last major floods in 1988, have been caused by a combination of heavy monsoon rain and tidal conditions in which climate change may have played a significant role,
 - C. deeply concerned that many more deaths are likely to result from the spread of infectious diseases caused by the flooding and that grave damage has been caused to social infrastructure which Bangladesh lacks the necessary resources to replace,
 - D. noting that, according to the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies, 30 million people have been affected by the flooding and that at least 10 million people are in need of assistance to survive,
 - E. responding to the call by the Bangladeshi authorities on 26 August 1998 for US\$ 576 million of international aid and the appeal made by the Secretary-General of the United Nations on 29 August 1998 for a swift and generous response from international donors,
 - F. welcoming the initial ECU 1 million humanitarian aid package allocated by the Commission on 1 September 1998 to assist victims of the flooding,
 - G. having regard to the catastrophic flooding along China's major rivers, the worst in 40 years, affecting 240 million people, nearly a fifth of the population,
 - H. whereas these floods have resulted in several thousand deaths and left many millions of people homeless and whereas estimates of direct losses have been put at over US\$ 20 billion,
1. Expresses its sympathy to all victims and their families who have been struck by the tragedies in both countries;

On Bangladesh

2. Calls on the Commission to mobilise additional resources from ECHO for the immediate humanitarian needs, as well as to do all possible to speed up the contractual procedures necessary for the release and expenditure of that aid and to mobilise existing food aid in the region;
3. Calls on the Commission and the Member States to allocate resources for the enormous rehabilitation needs that Bangladesh will have once the flood waters have receded;
4. Regrets that five years after the controversy over the Flood Action Plan, no alternative policy to respond to the consequences of annual river flooding has yet been devised;
5. Urges the Commission to offer assistance to research into the underlying climate changes, which may be responsible for worsening flood conditions in the region, and into the identification of measures to alleviate the situation in the medium to long term, taking into account indigenous resources and knowledge and the additional risks which may arise from an increase of the sea-water level in the Bay of Bengal;

Thursday 17 September 1998

On China

6. Calls on the Commission to grant additional humanitarian aid in collaboration with the Chinese central and provincial authorities to the victims of the floods;
7. Welcomes the recent ban on the cutting down of trees along the Yangtze river and hopes that the Chinese government will continue and intensify its policy of discouraging forestry;
8. Calls on the Commission to assist with studies to identify the causes and possible remedies for this unprecedented disaster;

*
* *

9. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the Governments of Bangladesh and China, and the Secretary-General of the United Nations.

(b) **B4-0815, 0827, 0839, 0855, 0856 and 0857/98**

Resolution on forest fires in the European Union

The European Parliament,

- A. alarmed by the wave of forest fires which occurred in July and August 1998 in the Canaries, Catalonia, Galicia and Castilla-León Autonomous Communities (Spain) which have caused one death and destroyed over 1 000 hectares in the south of Tenerife, 30 000 in Catalonia, 30 000 in Galicia and 3 000 in Castilla-León,
- B. concerned at the rash of forest fires which occurred over the summer in southern Italy, and particularly in Sicily, which have laid waste large areas of forest,
- C. concerned at the destruction caused by the forest fires which devastated Portugal during the summer months,
- D. having regard to the record number of fires (5 408) which swept through Greece during the months of June, July and August, causing loss of life and destroying an unprecedented area of forest,
- E. having regard to the major material and ecological damage caused by these disasters in the aforesaid regions of the European Union,
- F. having regard to the serious economic damage suffered by farmers in the regions concerned, as well as the damage to forests and the environment in regions particularly vulnerable to problems of desertification,
- G. whereas forest fires during the summer season are a problem common to the Mediterranean region and southern Europe as a whole, and that the geomorphological and climatic factors conducive to deforestation and erosion make southern Europe one of the maximum risk areas for forest fires in the European Union,
- H. whereas these fires have also affected protected areas, endangering the survival of a wide range of species native to these areas and undermining the local economy,
- I. concerned by the fact that many forest fires may be due to arson backed by economic interests,

Thursday 17 September 1998

- J. whereas airborne firefighting teams exist in most of the countries which are regularly affected by forest fires, and whereas it is essential that the maximum means to fight forest fires be available in the shortest time possible,
- K. whereas current forms of cross-border cooperation between fleets of water bombers are frequently inadequate, with the result that action can be taken neither rapidly enough nor on a sufficient scale,
1. Expresses its deep regret and its sympathy with the family of the victims, as well as the inhabitants affected by these disasters;
 2. Calls on the Commission to make available the funds required to alleviate, as far as possible, the economic and environmental damage suffered by the regions affected;
 3. Calls for the implementation of a Community forestry policy which takes account of the specific nature of Mediterranean forests;
 4. Calls on the Commission to draw up a strategy for preventing and fighting forest fires with measures designed to secure greater coordination and cooperation between Member States, including the pooling of equipment, especially aircraft, by establishing permanent cooperation mechanisms between water bomber fleets, and further asks the Commission to assess the possibility of creating a European forest fire-fighting fleet;
 5. Calls on the national and regional authorities to combine and coordinate their efforts effectively as regards policy on both preventing and fighting forest fires;
 6. Urges the Commission, together with the competent authorities, to draw up a plan for the rehabilitation of the affected areas, providing funds for reforestation and fire prevention from the Community's funds, especially the European Regional Development Fund (ERDF) and the EAGGF—Guideline Section and ascertaining who is responsible for the fires which were started deliberately;
 7. Emphasises the important role which the options available under the common agricultural policy may play in the prevention of such disasters,
 8. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the governments of the Member States concerned.

12. Tax harmonisation

A4-0252/98

Resolution on the report from the Commission to the Council and to the European Parliament in accordance with Article 12(4) of the Sixth Council Directive of 17 May 1977 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to turnover taxes — Common system of value added tax: uniform basis of assessment (COM(97)0559 — C4-0119/98)

The European Parliament,

- having regard to the Commission report (COM(97)0559 — C4-0119/98),
- having regard to its resolution of 22 April 1997 on the Commission communication to the Council and the European Parliament on a common system of VAT — a programme for the Single Market (COM(96)0328 — C4-0458/96) ⁽¹⁾,
- having regard to the report from the Commission to the Council and the European Parliament (second Article 14 report) on the application of Council Regulation (EEC) No 218/92 of 27 January 1992 on administrative cooperation in the field of indirect taxation (VAT) (COM(96)0681),

⁽¹⁾ OJ C 200, 30.6.1997, p. 41.

Thursday 17 September 1998

- having regard to its opinion of 5 September 1996 on the proposal for a Council Directive amending Directive 77/388/EEC on the common system of Value Added Tax (level of the standard rate) (COM(95)0731 — C4-0153/96 — 95/0033(CNS)) ⁽¹⁾,
 - having regard to its opinion of 12 December 1995 on the proposal for a Council Directive amending Directive 77/388/EEC on the common system of value added tax (taxation of agricultural outputs) (COM(94)0584 — C4-0136/95 — 94/0324(CNS)) ⁽²⁾,
 - having regard to its opinion of 22 September 1995 on the proposal for a Council Directive amending Directive 77/388/EEC as regards the system of value added tax (taxation of agricultural outputs) (COM(94)0584 — C4-0136/95 — 94/0324(CNS)) ⁽³⁾,
 - having regard to its opinion of 21 January 1993 on the proposal from the Commission to the Council for a Directive amending Directive 77/388/EEC as regards the value added tax arrangements applicable to passenger transport ⁽⁴⁾,
 - having regard to its opinion of 20 November 1990 on the proposal for a Council Directive supplementing the common system of value added tax and amending Directive 77/388/EEC ⁽⁵⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0252/98),
- A. whereas the abolition of tax frontiers in connection with the aim of completing the single market does not make it possible to ensure complete VAT neutrality with regard to cross-border transactions, given that VAT rates have not been the subject of full harmonisation among the Member States,
- B. whereas, under the new common system of VAT, which is based on taxation in the country of origin, the rate of VAT will constitute an important price factor which will determine the competitive position of operators,
- C. whereas, however, the wide range of VAT rates currently applied by the Member States is such that there is no prospect of full harmonisation in the near future, and whereas, therefore, with a view to the forthcoming implementation of the new common system of VAT, efforts should be made to move towards a situation in which the disparities between rates do not go beyond the bounds of acceptable tax competition,
- D. whereas the transitional VAT arrangements, based on the principle of the country of destination in trade between taxable persons and the application of special arrangements, limits distortions of competition or deflections of trade caused by VAT; whereas, however, the current rates structure and, in particular, the scope of the reduced rates may distort the competitive position of certain taxable persons, notably on account of the optional nature of Annex H and the lack of common definitions of the categories of which it is composed,
- E. whereas the continued integration of markets, amplified by the arrival of the single currency and the expansion of electronic trading, will intensify cross-border competition and necessitate fuller harmonisation of the system of VAT rates, even under the present transitional arrangements,
- F. whereas, therefore, efforts can and must be made without delay to rationalise the structure of rates and bring them closer together with a view to achieving a degree of harmonisation compatible with the operation of the internal market,
- G. whereas Annex H to the Sixth Directive needs to be made more specific and brought into line with the development of society,
- H. whereas, given the naturally regressive nature of VAT, it must be possible to apply reduced rates for social reasons, in order to satisfy essential needs, including support for and protection of the special contribution made by NGOs and charities, and access to culture, not least in the forms related to the information society,

⁽¹⁾ OJ C 277, 23.9.1996, p. 25.

⁽²⁾ OJ C 17, 22.1.1996, p. 5.

⁽³⁾ OJ C 269, 16.10.1995, p. 213.

⁽⁴⁾ OJ C 42, 15.2.1993, p. 170.

⁽⁵⁾ OJ C 324, 24.12.1990, p. 97.

Thursday 17 September 1998

- I. having regard, furthermore, to the lack of neutrality of Member States' tax systems as far as production factors are concerned, at the expense of jobs,
 - J. having regard to the importance of demonstrating in a powerful and tangible fashion the European Union institutions' determination to develop employment,
 - K. having regard to the beneficial employment impact which would be brought about by applying a reduced VAT rate to highly labour-intensive activities and also by the resulting decline in illegal working,
 - L. whereas there is a need to integrate environmental concerns into Union taxation, but preferably under the excise duty system or by creating a specific ecological tax,
 - M. whereas the rationalisation and modernisation of the scope of reduced rates of VAT must not have any significant impact on the level of public revenues and must accordingly be taken into account in discussions on the structure and level of rates,
 - N. whereas it is essential to embark without delay, on the basis of a realistic, progressive approach, on a process of approximation of rates to enable the new common system of VAT to be implemented under conditions of tax competition which are compatible with the internal market,
 - O. whereas such a process, if its aim is the blanket application of a reduced rate set at a minimum of 5%, must be based on the prior harmonisation of the scope of the reduced VAT rate(s) and on the gradual reduction of the disparities observed under the current transitional system,
 - P. whereas, in recognition of the particular role that NGOs in the EU play in the provision of charitable and welfare services, it must be possible to protect the application of the zero- and super-reduced rates which NGOs find so valuable in mitigating their existing VAT burden,
1. Welcomes the fact that the European Commission clearly places consideration of the scope of reduced rates in the context of the introduction of a new common VAT system, based on taxation in the country of origin;
 2. Points out, however, that the current disparities in VAT rates among the Member States and the conditions under which reduced rates are applied give grounds for embarking immediately on a process of rationalisation of the structure of rates and their approximation, with a view to and in the interests of establishing a definitive system;
 3. Accordingly requests the Commission to seek to lay down common definitions of goods and services falling under the categories which make up Annex H to the Sixth Directive, to which a reduced VAT rate may be applied;
 4. Calls on the Commission simultaneously to rationalise and update the scope of those categories in Annex H, taking account of technological and societal change;
 5. Calls in particular for application of the reduced rate for the supply, construction, restoration and conversion of housing to be uniformly applied throughout Member States, in particular in the case of the upkeep of social housing;
 6. Calls in particular for the reduced rate for books to be extended to CD-ROMs with a content identical or analogous to that of books;
 7. Reminds the Commission of its previous calls for a reduced rate of VAT to be applied to catering services;
 8. Urges the Commission swiftly to come forward with a proposal for a Directive on the application of a reduced VAT rate, on a trial basis, to certain labour-intensive services;
 9. Calls on the Commission to incorporate into Annex H to the Sixth Directive all the existing or new categories of goods or services to which a reduced VAT rate may be applied either now or in the future and in particular both to the outputs of NGOs, as already allowed under Annex H, and to their inputs;

Thursday 17 September 1998

10. Calls on the Commission immediately to embark on the process of approximating VAT rates within the Union;
11. Suggests to the Commission that this process should be based, firstly, on the abolition of the derogations permitting application by a Member State of a rate other than the normal rate to goods or services not covered by Annex H to the Sixth Directive, updated where necessary, and that it should then involve requiring the Member States to apply one or two reduced VAT rates, not exceeding 14%, on the categories of goods and services defined in that annex;
12. Instructs its President to forward this resolution to the Commission and the Council.

13. European capital market – European Observatory for SMEs

(a) A4-0202/98

Resolution on the communication from the Commission on European capital markets for small and medium-sized enterprises: prospects and potential obstacles to progress (COM(97)0187 – C4-0433/97)

The European Parliament,

- having regard to the communication from the Commission (COM(97)0187 – C4-0433/97),
 - having regard to the communication from the Commission on the feasibility of the creation of a European Capital Market for smaller entrepreneurially managed growing companies (COM(95)0498) and its own resolution of 4 July 1996 on this subject ⁽¹⁾,
 - having regard to the report from the Commission on the future operation of the information and cooperation networks in the framework enterprise policy (COM(95)0435) and its own resolution of 4 July 1996 on this subject ⁽²⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0202/98),
- A. whereas SMEs form a crucial part of the EU's job-creation strategy, with the Delors White Paper on *Growth, Competitiveness and Employment* placing SMEs at the heart of the Community's policy for generating employment,
 - B. whereas, with 18 million currently unemployed in the EU, Heads of Government reasserted this commitment at the 1997 Luxembourg employment summit,
 - C. whereas it is small and micro enterprises in particular that account for more than 80% of European businesses, create jobs and foster regional development,
 - D. whereas SMEs are particularly valuable in pushing forward new technologies; whereas this reinforces Europe's competitiveness by creating high-quality, high-tech jobs in fields such as software, telecommunications, biotechnology and microelectronics,
 - E. whereas SMEs are equally valuable in developing new activities in the area of eco-business, a market which is considered to be as important for SMEs as the information and communication technology market,
 - F. whereas an oft-cited barrier to the establishment and expansion of SMEs, especially small and micro enterprises, is the difficulty in obtaining capital for start-ups and investment,

⁽¹⁾ OJ C 211, 22.7.1996, p. 40.

⁽²⁾ OJ C 211, 22.7.1996, p. 45.

Thursday 17 September 1998

- G. whereas it is necessary to boost the formation of associations amongst SMEs, both at European and national level,
- H. whereas a Commission communication in 1995 highlighted the need for action, and led indirectly to the establishment of Easdaq,
- I. whereas in its abovementioned resolution of 4 July 1996 the European Parliament welcomed moves to form Easdaq, but noted that major barriers remained in the way of effective capital markets in Europe for SMEs,
- J. whereas the United States has proved itself far more effective than Europe in supporting new ideas, with companies involved in the IT and Internet industries experiencing massive growth rates,
- K. whereas part of the reason for America's success is the size of its domestic market of 250 million customers who speak the same language and use the same currency,
- L. whereas American investors are much more prepared to accept the risks inherent in investing in small companies; whereas Europe's big institutional investors are more wary of involvement in SMEs than their American counterparts,
1. Welcomes the Commission's communication on European capital markets for SMEs, which gives a concise assessment of the progress made in the development of SME capital markets in Europe and the obstacles and barriers to further progress;
 2. Notes the huge success of Nasdaq, a stock market for SMEs that enables easy investment in small firms to fund their expansion and development;
 3. Notes the simplicity with which American private investors can buy shares, and the new opportunities offered by electronic commerce; employee share ownership in the US is exploring new forms of worker participation in firms, and is opening up share ownership to a new public;
 4. Notes the lack of common accounting rules in Europe, which is hindering the exchange of expertise between the Member States;
 5. Notes that attitudes to investment in Europe are changing, with massive demand for shares during the privatisation of state utilities such as telecom companies, but considers that this demand must now be extended to encompass the higher yielding, but also higher risk stocks on SME capital markets;
 6. Commends the establishment in the EU of a number of capital markets for growing SMEs which allow these firms direct access to capital; notes that the range of markets which exists allows both innovative firms and more traditional/mature SMEs the possibility of a listing;
 7. Notes that there are currently 50 companies listed on Euro-NM and 22 companies listed on Easdaq, that the total capital raised is over EUR 170 million, and that this has contributed to the creation of more than 10 000 jobs in Europe;
 8. Urges the Commission to analyse how direct and indirect share ownership by individuals may be encouraged, with the aim also of identifying best practice, as share-owning traditions vary greatly from one Member State to another, and to give consideration to information campaigns to encourage individuals and organisations to invest in SMEs through these capital markets; calls on the Member States to incorporate incentives in their tax systems to encourage individuals to provide venture capital for SMEs;
 9. Commends the Commission on aspects of its Green Paper on Pensions which aim to remove restrictions preventing institutions such as pension funds from buying securities issued in Member States other than their own, which in turn stands in the way of expansion of SME markets;
 10. Considers that there are still too many barriers to SME start-ups in the EU; reaffirms its support for the EIB's Employment Package, specifically the genuine assumption of risk by the Bank in supporting high-technology and growth-orientated SMEs through loans and venture capital assistance;

Thursday 17 September 1998

11. Urges the adoption of employment-friendly tax policies to make the reduction of the tax burden on labour a priority; considers that lower labour costs will allow rapidly growing SMEs to expand with confidence;
12. Considers that the taxation of capital and assets must not have an adverse effect on the investment of venture capital by individuals;
13. Firmly rejects the ideas for a 'Tobin tax', as such a tax would represent a direct threat to capital markets;
14. Believes Member States should examine whether their bankruptcy laws contain obstacles to the setting-up of new firms which could be removed; points out that the debate on a statute for European companies must also address the subject of bankruptcy;
15. Recalls that the regional dimension in SME start-ups is also hugely important, and that regional successes with Business Links, Euro Info Centres and loan guarantee schemes make a vital contribution to the employment situation;
16. Points out that criteria already exist for listing on European stock markets and that such criteria therefore do not need to be formulated by the Commission or any other institution; SMEs can use those criteria to determine whether they can obtain capital through the stock markets;
17. Notes the shortage of financial skills in smaller firms and is aware of the requirements associated with stock market listing; is therefore of the opinion that training in entrepreneurial skills needs to be developed in the Union;
18. Assumes that the existence of a variety of markets for shares in SMEs is likely to encourage flotation and boost interest in various business sectors, but notes the need for such niche markets to possess sufficient credibility and interest through having enough liquidity and players;
19. Points out that to reduce the requirements for financial information from SMEs would be counter-productive in making potential investors more wary of investing, and believes that a better solution lies in promoting a culture of financial transparency across Europe; observes therefore that sound research into such firms is necessary in the financial sector;
20. Calls upon the Commission to address urgently the lack of a common definition of a public offer in the EU, and to amend the Prospectus Directive (89/298/EEC) ⁽¹⁾ to allow for mutual recognition of existing definitions throughout the single market area, applying the definition of the Member State in which the stock market is located;
21. Urges rapid completion of the single market which forms the foundations of the new European capital markets for internationally orientated SMEs, as the success of these markets depends on the implementation and enforcement of single market legislation; takes the view that with strict implementation and enforcement of single market legislation, many of the problems which are faced by these markets in Europe will be overcome;
22. Notes that currency risk is one of the greatest barriers to cross-border transactions, and considers European capital markets to be one of the areas which have most to gain from introduction of the euro; considers further that the single currency will make capital markets more transparent and improve their liquidity, while strength and stability will attract inward investment;
23. Believes that a mix of appropriate regulation and low costs is another key to the success of these markets; takes the view that the wipe-out of a previous generation of 'small cap' markets in the 1987 crash was attributable to lax regulation and a consequent lack of confidence;
24. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council, the governments of the Member States and the governing bodies of the European Investment Bank, the European Investment Fund and Easdaq.

⁽¹⁾ OJ L 124, 5.5.1989, p. 8.

Thursday 17 September 1998

(b) A4-0255/98

Resolution on the fifth annual report of the European Observatory for SMEs (1997) (C4-0115/98)

The European Parliament,

- having regard to the fifth annual report of the European Observatory for SMEs (1997) (C4-0115/98),
 - having regard to its resolution of 18 September 1997 on the fourth annual report of the European Observatory for SMEs (1996) ⁽¹⁾,
 - recalling its previous resolutions on policies for the benefit of SMEs and, in particular, its resolutions of 24 April 1997 on
 - the craft industry and small enterprises, keys to growth and employment in Europe ⁽²⁾,
 - the integrated programme for SMEs and the craft sector ⁽³⁾,
 - the coordination of activities in favour of SMEs and the craft sector ⁽⁴⁾,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy (A4-0255/98),
- A. whereas, in 1996, 99,8% of the 19 million non-primary private enterprises were SMEs, while 92,9% were very small enterprises,
- B. whereas the total employment in SMEs rose from 68,7 million in 1995 to 75,7 million in 1996, while the rise in employment in large-scale enterprises was from 34,6 million in 1995 to 39,4 million in 1996,
- C. whereas according to the data provided by the annual report SMEs are less vulnerable to business cycle fluctuations than large-scale enterprises (LSEs),
- D. whereas the analysis shows that in certain countries the number of craft enterprises in 1995 has increased as compared to 1991; whereas, however, the average size of craft enterprises decreased in most European countries,
- E. whereas the transfer of ownership issue is becoming very important, as about a third of the small business owner-managers are at least 50 years or older,
- F. whereas the European tourist industry can be characterised as an SME dominated sector, with around 99,95% of tourist enterprises employing fewer than 250 employees,
- G. whereas the European tourist industry is facing new challenges, linked to a world-wide increase in competition, ever higher quality requirements, globalisation and deregulation and growing environmental expectations, with business success ever more clearly dependent on price-to-performance ratio,
- H. whereas the European SME tourist industry suffers from internal barriers, notably commercialisation, promotion, the introduction of new technology, access to capital, inter-firm cooperation and management, implying an urgent need to push towards modernisation,
- I. whereas, in order to improve access for SMEs to venture capital, it is necessary to take into account these firms' specific problems and structures,
- J. whereas SMEs are affected by a number of barriers in the environmental field through lower awareness of environmental issues, lack of personnel and scarce resources,
- K. whereas its opinion of 1 April 1998 on the proposal for a Council Decision on measures of financial assistance for innovative and job-creating SMEs — the Growth and Employment Initiative ⁽⁵⁾ considered a number of new schemes, notably the SME Guarantee Facility,

⁽¹⁾ OJ C 304, 6.10.1997, p. 134.

⁽²⁾ OJ C 150, 19.5.97, p. 44.

⁽³⁾ OJ C 150, 19.5.97, p. 47.

⁽⁴⁾ OJ C 150, 19.5.97, p. 50.

⁽⁵⁾ OJ C 138, 4.5.1998, p. 93.

Thursday 17 September 1998

1. Welcomes the Fifth Annual Report of the European Observatory for SMEs (1997) as informative and comprehensive documentation of the trends, practices and developments in the European Union, Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland;
2. Welcomes the inclusion in the fifth annual report of in-depth thematic studies on 'SMEs in Tourism' and 'SMEs and the Environment', which have been neglected so far;
3. Welcomes the inclusion of the new chapter, 'The European SME Scoreboard', which provides useful background data on the structure and development of SMEs;
4. Calls on the Commission, in order to evaluate policies directed towards SMEs in the most effective way and to perform a regular survey of small and medium-sized businesses in the EU economy, to submit an annual 'State of small business' report to the Council and the European Parliament from next year on; this report should go well beyond the current annual report of the European Observatory for SMEs as it would not only analyse and study the economic situation and behaviour of Europe's SMEs but would, at the same time, provide a detailed annual assessment of Community policies and initiatives directed towards SMEs and would propose new policy routes where appropriate, thus providing an ideal basis for a regular and thorough debate on SME policy in the Council and in the European Parliament;
5. Calls once again for the simplification and improvement of the legal framework conditions for SMEs, and in particular for the long-term monitoring of new EU legislation having an impact on SMEs; welcomes, in this connection, the progress made by the SLIM project, now in its third phase, and recommends its rapid extension;
6. Calls for speedier procedures and payment arrangements in connection with SME aid programmes; therefore supports the introduction of 'one-stop shops' which bring all services for SMEs under one roof, thus simplifying the subsidies application procedure;
7. Welcomes the chapter on SMEs in less favoured areas and calls for improved targeting of SMEs in rural areas in programmes such as Leader and Objective 5b in order that they can provide a better range of employment opportunities;
8. Calls on the Commission to ensure that, in future aid programmes, SMEs in rural areas continue to receive special support in the form of links between trade, tourism and agriculture;
9. Recommends the publicisation of the euro through tourism, because this is the sector in which consumers will experience the direct benefits of the common currency; considers, however, that the tourist sector does not need to receive any specific aid for the introduction of the euro because it is precisely one of the sectors which will benefit from the new currency; nevertheless, the tourist sector should be included in existing programmes to ease the changeover to the euro;
10. Recommends that the particularly difficult situation of the tourist industry in the regions bordering on the future euro zone should be relieved by stepping up EU programmes, particularly Interreg, though not at the expense of undertakings in traditional tourist regions;
11. Proposes, in the context of the reorganisation of aid policy in Objective 2 regions, that subsidies be provided for developed but declining tourist areas and that tourism be specifically mentioned in the new objective regions;
12. Recommends that, as a matter of urgency, programmes be defined for aid to staff training and the adaptation of the industry's human resources to the new reality of the single currency, encompassing the various areas affected: dealing with clients, management and accounts, tax matters, marketing and sales personnel, etc;
13. Recommends that particular importance be attached to providing information for those working in the industry; precise replies to customers' questions about the euro will only be possible where staff have themselves been informed in good time;
14. Asks that the next report from the Observatory looks at how SMEs, and in particular very small SMEs, will be affected by changes to the social security system;

Thursday 17 September 1998

15. Takes a positive view of the creation of a database on non-tariff obstacles and market access restrictions, and calls on the Commission to take action to step up funding for the Exprom Programme and promote SMEs at international trade fairs, and to support the principle of reciprocity in the opening up of third countries' markets;
16. Asks for the next report to consider the extent to which the concept of benchmarking is applied by SMEs and also hopes that, if it appears that insufficient use is made of benchmarking, the Observatory will develop strategies to improve the situation;
17. Hopes that the next report from the Observatory will carry out a comparative survey among the Member States on SMEs' access to capital through banks, stock exchanges, participating enterprises and other sources of finance;
18. Asks the Observatory in its next report to consider the extent to which coordination takes place between the various European programmes which target SMEs;
19. Draws attention to the European Investment Fund's Growth and Environment programme which provides guarantees via commercial banks in the Member States for environmental investments by SMEs, and points to the opportunities offered by this programme for SMEs to make their production more environmentally sensitive;
20. Notes that SMEs tend to have a lower awareness of environmental issues and calls for improvement in their access to the relevant documentation;
21. Notes that there is the potential for a positive employment impact from environmental regulations;
22. Notes the passage in the report relating to the care required when designing environmental Regulations so as not to hamper the relative competitiveness of SMEs;
23. Hopes that the European Observatory for SMEs will be able to pursue its activities in the most useful manner and at regular intervals, all the more so since its annual report concerning SMEs is now widely acknowledged as a reference document in scientific and economic circles;
24. Instructs its President to forward this resolution to the Commission, the Council and the national parliaments of the Member States.

14. Women: impact of unemployment

A4-0272/98

Resolution on the particular impact of unemployment on women

The European Parliament,

- having regard to the conclusions of the European Council in Essen in 1994 and the five Essen priorities,
- having regard to the conclusions of the Luxembourg Employment Summit in 1997 and the 1998 Employment Guidelines ⁽¹⁾,
- having regard to the conclusions of the meeting of EU Ministers for Women in Belfast in May 1998,
- having regard to the results of the Intergovernmental Conference and new Articles 2, 3 and 141 of the Treaty of Amsterdam,
- having regard to its resolution of 19 April 1991 on childcare and equality of opportunity ⁽²⁾,

⁽¹⁾ OJ C 30, 28.1.1998, p. 1.

⁽²⁾ OJ C 129, 20.5.1991, p. 224.

Thursday 17 September 1998

- having regard to its resolution of 16 September 1997 on the Commission communication on incorporating equal opportunities for women and men into all Community policies and activities ⁽¹⁾,
 - having regard to its resolution of 6 November 1997 on Commission communication on modernising and improving social protection in the EU ⁽²⁾,
 - having regard to its resolution of 19 November 1997 on the Commission proposal for a Council Directive concerning the framework agreement on part-time work concluded by UNICE, CEEP and the ETUC ⁽³⁾,
 - having regard to its resolution of 16 December 1997 on the Green Paper on the organisation of work and working hours ⁽⁴⁾,
 - having regard to Rule 148 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Women's Rights (A4-0272/98),
- A. whereas all young women wish to enter the labour market as a matter of course after finishing their education or studies,
- B. whereas in all Member States there are growing numbers of women of all ages available for employment and wishing to enter or re-enter the world of work outside the home,
- C. whereas, despite the growth in employment in all the EU Member States, particularly among women, female unemployment remains higher than male unemployment, except in the United Kingdom and, recently, Sweden,
- D. whereas, following the signing of the Treaty of Amsterdam and the extraordinary meeting of the European Council in Luxembourg, the European Union and the Member States have committed themselves to take coordinated action to combat unemployment and whereas the measures to combat female unemployment must be fully integrated into the fight against unemployment in general,
- E. whereas, while it is to be welcomed that, despite the tight timetable, the 15 Member States have all drawn up, adopted and forwarded their national action plans, not all of these devote equal attention to the need to include the fight against female unemployment among the first three chapters, as well as under the fourth chapter, which is specifically devoted to equal opportunities between men and women,
- F. whereas evidence shows that women and girls are now achieving better standards of education than men and boys in the vast majority of Member States,
- G. considering that Member States should organise information campaigns on equality in schools as soon as children are old enough to understand, to provide a place in schools where young people can discuss equal opportunities, to encourage coeducation as it is a cultural element and a powerful means of integration, to motivate parents to enable their daughters to continue their studies and to avoid premature streaming for girls, which constitutes a form of discrimination,
- H. considering that from the earliest stages, education should encourage girls to create and organise their professional life or to have a career plan and that secondary and higher education should enhance the importance of the role of creating enterprises,
- I. whereas the level of women's unemployment is severely underestimated due to the current official definition of unemployment excluding many categories where women are in the majority, including casual workers, voluntary workers and those who are inactive but would like to work,

⁽¹⁾ OJ C 304, 6.10.1997, p. 50.

⁽²⁾ OJ C 358, 24.11.1997, p. 51.

⁽³⁾ OJ C 371, 8.12.1997, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ C 14, 19.1.1998, p. 34.

Thursday 17 September 1998

- J. whereas high levels of male unemployment in traditional sectors also have an impact on women and on the families concerned,
- K. whereas women are more likely than men to be found in precarious, atypical employment in which there is a constant threat of unemployment,
- L. whereas in the Member States where the public sector accounts for a well above average proportion of jobs, women employed in that sector are at particular risk of redundancy because of the public savings measures which are required, and whereas, as a result of public spending cuts, the public sector offers fewer and fewer employment opportunities for women seeking their first job,
- M. whereas part-time work does not necessarily help women to reconcile professional and family life since working conditions are often more rigid than in full-time employment and part-time work can have a long-term effect on earnings, benefits and promotion prospects,
- N. whereas lack of high quality, affordable child care provision makes working life more difficult for women, and whereas the 1992 Recommendation on Child Care has proved insufficient in ensuring adequate child care provision in all Member States,
- O. whereas the measures on child care and care of the elderly must take account of women who have a job, but also women who are unemployed, in training or in a marginalised social position,
- P. whereas extending social services, particularly through forms of organisation typical of firms in the cooperative, mutual and non-profit sector, can offer new outlets for the employment of women and help to reconcile work and family life,
- Q. whereas it is almost exclusively women that take parental leave to look after their children and, although extended career breaks beyond legal parental leave are becoming less common for women, such time taken out of the labour market can have an adverse effect on women's employment prospects,
- R. whereas by reason of the linkage of unemployment benefit to previous earnings and the continuing discrepancies between men's and women's earnings, women are, on average, entitled to lower levels of unemployment benefit than men,
- S. whereas when unemployment assistance is calculated on the basis of household income, this can oblige women to stay at home away from the labour market since the costs in terms of child care, transport and loss of benefit outweigh the gain for the household through a second salary,
- T. whereas in certain Member States women and men who have never worked have no rights to minimal social protection,
- U. whereas women are more often over-qualified for the job they do than men and whereas therefore education alone is not the answer to the problem of women's unemployment,
- V. whereas vocational training also serves little purpose if there is no secure job available at the end of the training,
- W. whereas appropriate vocational training may nevertheless be necessary for the retraining of adult women wishing to re-enter the labour market,
- X. whereas there is a great potential for women's employment in setting up SMEs and undertakings in the cooperative, mutual and non-profit sector but greater attention needs to be given to promoting the culture of enterprise among women and facilitating women's access to funds for setting up small businesses including cooperatives set up for social purposes,
- Y. considering that access to loans remains more difficult for a woman and in particular for an unemployed woman,

Thursday 17 September 1998

- Z. whereas there was little or no 'mainstreaming' in the post-Essen Multi-Annual Programmes; whereas, moreover, there was an assumption of gender neutrality in the Member States' programmes implementing the five Essen priorities,
- AA. whereas there has been insufficient accountability from Member States as to how Structural Fund monies have been spent to assist unemployed women,
1. Believes there is a need for a new definition of unemployment more accurately reflecting the varying nature of women's economic activity than the current ILO definition, which severely underestimates women's unemployment; calls on the Commission in the meantime to develop systematic publication of statistics which highlight the status of women who are neither in full-time employment nor officially unemployed and to break down by gender all statistical information published in all documents relating to employment policy;
 2. Stresses that part-time work can only help overcome unemployment if it is voluntary, not subject to rigid anti-social hours and does not involve a loss of entitlement to social protection or prospects for career development;
 3. Considers that a specific definition of part-time work must be drawn up to reduce the ambiguities associated with the weekly working time and the number of days worked per week;
 4. Calls urgently on the Member States to provide legislation on the right to part-time work, where the main concern is for every employee to have the freedom to choose whether or not to make use of that right; calls on the Commission to encourage and coordinate action in this field;
 5. Calls on Member States and employers to promote the voluntary extension of part-time employment to skilled work and to encourage men as well as women to take up part-time posts, with access to training for all part-time workers on the same basis as full-time employees;
 6. Calls on the Commission, in future Employment in Europe reports, to give greater attention to the implications of short-term contracts and their link to women's unemployment;
 7. Calls on the social partners to conclude a framework agreement on all forms of atypical work, including homework and teleworking in which women predominate, and calls on the Commission, should the social partners fail to reach agreement, to bring forward legislation covering all atypical employment;
 8. Calls on the Commission and the Member States to assess the impact of the social economy on women's employment in quantitative and qualitative terms;
 9. Reiterates its call for the Commission to submit a proposal for a Framework Directive on childcare services in Member States, with a view to ensuring a basic minimum of affordable, high quality care provision in all Member States, with flexible and extended hours and not restricted to pre-school children but providing full-time services for children of school age and believes that this should be extended to cover all dependant care services;
 10. Calls on the Member States and the social partners in the Member States to take action on parental leave and to give preference to measures which make the taking up of parental leave attractive to both men and women, with proper payment for the period and the maintenance of social security rights;
 11. Supports the concept of a period of leave to bring up children or look after dependent family members, with the period during which workers interrupt their careers to raise their children or look after an aged person being recognised for pension-entitlement purposes, so ensuring that they are not penalised for carrying out their family responsibilities;
 12. Reiterates its call for the individualisation of rights to social protection, given that the use of household income to determine entitlement to certain benefits, including unemployment protection, can oblige women to leave the labour market where the marginal gain from a second income does not outweigh loss of benefit and extra costs involved with returning to work;

Thursday 17 September 1998

13. Stresses that training in companies must take account of women's needs in the timing and venues of the training and provide adequate child care, and that all efforts must be made to direct such training at both part-time and full-time employees;
14. Urges the Commission and Member States to ensure that vocational training programmes go hand in hand with measures to desegregate the labour market and calls for training to be targeted at sectors where jobs are available; calls for the potential of undertakings in the cooperative, mutual and non-profit sector to be exploited as a source of flexible and concrete training opportunities;
15. Believes that the Employment Guidelines need to be extended to ensure that women as well as young people are especially equipped to adapt to technological and economic changes and with skills relevant to the changing labour market;
16. Calls on the Commission and Member States, when allocating funding for vocational training, to match the relative unemployment levels of women and men; calls for training programmes aimed at the unemployed to be made available also to women who are not registered unemployed but would like to work;
17. Calls on Member States, in executing their Structural Funds programmes, to ensure that projects provide employment to women in proportion to their levels of unemployment in the region in question, develop those sectors in which women are traditionally active, particularly in remote areas, and facilitate women's access to sectors dominated by men;
18. Calls on Member States to improve transparency and accountability as regards compliance with the Structural Funds Regulations concerning equal opportunities and to give a systematic breakdown of spending targeted at women; calls for the new Structural Funds Regulations to include clear obligations with incentives for Member States which implement equal opportunities programmes and penalties for those who fail to promote them;
19. Calls on the Member States, in the framework of structural policy and recognising the scope for improving equal opportunities, to make available resources for the establishment of extensive childcare facilities and centres for the care of the elderly;
20. Regrets that there is no horizontal approach to equal opportunities policy in all European employment Directives; regrets also that most Member States in their employment plans have paid little attention to equal opportunities policy for men and women; considers that the situation of women on the employment market can be advanced efficiently only if the mainstreaming principle is integrated in all employment Directives and calls on the Commission, the Council and the Member States to take action in this area in the evaluation and adjustment of the employment Directives; expresses concern that no quantified targets or timetables are included in the National Action Plans for increasing women's participation in the labour market;
21. Calls on the Commission and the Member States to recognise the importance of job creation to women's entrepreneurship by encouraging and developing initiatives, such as special loan facilities for women setting up small businesses;
22. Considers it essential to assess the potential impact on women of all measures taken to implement the Employment Guidelines; calls therefore for gender expertise to be involved in follow up to and evaluation of the National Action Plans presented at the Cardiff European Council and in the elaboration of future Employment Guidelines;
23. Calls for future guidelines to include appropriate affirmative action to encourage women's employment, in order to overcome traditional cultural resistance to the entry of women into the labour market and in line with the provisions of Article 141 of the Treaty of Amsterdam;
24. Calls on the Commission, the Council and the Member States in the next Employment Guidelines to include ambitious benchmark targets with quantified objectives and clear timetables and budgetary resources for implementation on:
 - reducing drastically the gender gap in unemployment;
 - women's full participation in the labour market and reduction in horizontal and vertical segregation;

Thursday 17 September 1998

- qualified provision, at prices affordable in relation to the family income, of care for children, relatives and dependent persons;
- participation of women in training and in measures for reinsertion in the labour market;
- equal access for men and women to part-time work, career breaks and parental leave in all sectors of activity;
- eliminating the gender gap in earnings;

and considers that these quantified benchmarks should be based on the average of the three most successful Member States;

25. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States and the European social partners.

Thursday 17 September 1998

ATTENDANCE REGISTER

17 September 1998

The following signed:

d'Aboville, Adam, Aelvoet, Aglietta, Ahern, Ainardi, Aldo, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Angelilli, Añoveros Trias de Bes, Antony, Anttila, Aparicio Sánchez, Apolinário, Areitio Toledo, Argyros, Avgerinos, Azzolini, Baggioni, Baldarelli, Baldi, Baldini, Balfe, Banotti, Barón Crespo, Barros Moura, Barthet-Mayer, Barton, Barzanti, Bébéar, Bennisar Tous, Berès, Berger, Bernardini, Bertens, Berthu, Bianco, van Bladel, Blak, Bloch von Blottnitz, Blokland, Blot, Böge, Bösch, Boniperti, Bontempi, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, Breyer, Brinkhorst, Brok, Buffetaut, Burenstam Linder, Burtone, Cabezón Alonso, Cabrol, Caccavale, Caligaris, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Cardona, Carlotti, Carnero González, Carniti, Carrère d'Encausse, Casini Carlo, Cassidy, Castagnède, Caudron, Cellai, Chanterie, Chesà, Chichester, Christodoulou, Coates, Coelho, Cohn-Bendit, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Gerard, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Colom i Naval, Corbett, Cornelissen, Correia, Corrie, Costa Neves, Cox, Crampton, Crawley, Crowley, Cunha, Cunningham, Cushnahan, van Dam, D'Andrea, Danesin, Dankert, Darras, Dary, Daskalaki, David, De Clercq, De Coene, De Esteban Martin, De Giovanni, Delcroix, Dell'Alba, De Luca, Denys, Deprez, Desama, Díez de Rivera Icaza, Dillen, Di Prima, Donnay, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Duhamel, Dupuis, Dybkjær, Eisma, Elchlepp, Elles, Elliott, Elmalan, Eriksson, Estevan Bolea, Ettl, Evans, Ewing, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Farassino, Fassa, Fayot, Ferber, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Fitzsimons, Flemming, Florenz, Florio, Fontaine, Ford, Formentini, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Frischenschlager, Frutos Gama, Funk, Galeote Quecedo, Gallagher, García Arias, Garosci, Garot, Garriga Polledo, Gasòliba i Böhm, Gebhardt, Ghilardotti, Giansily, Gillis, Gil-Robles Gil-Delgado, Girão Pereira, Glante, Glase, Goedbloed, Goepel, Görlach, Gollnisch, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graefe zu Baringdorf, Graenitz, Graziani, Green, Gröner, Grosch, Grossetête, Günther, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hänsch, Hager, Hallam, Happart, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Herman, Herzog, Hindley, Hoff, Hoppenstedt, Hory, Howitt, Hughes, Hume, Hyland, Ilaskivi, Imaz San Miguel, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Jackson, Jarzembowski, Jensen Kirsten M., Jöns, Jové Peres, Junker, Karoutchi, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Killilea, Kindermann, Kittelmann, Kjer Hansen, Klaß, Koch, Kofoed, Konrad, Krarup, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kronberger, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Lagendijk, Laignel, Lalumière, Lambraki, Lambrias, Lang, Langen, Langenhagen, Lannoye, Larive, de Lassus Saint Geniès, Lataillade, Le Gallou, Lehideux, Lehne, Lenz, Leopardi, Leperre-Verrier, Le Rachinel, Lienemann, Liese, Lindeperg, Linkohr, Linser, Löow, Lomas, Lüttge, Lukas, Lulling, McAvan, McCartin, McGowan, McIntosh, McMahon, McMillan-Scott, Maij-Weggen, Malangré, Malone, Manisco, Mann Erika, Mann Thomas, Manzella, Marin, Marinho, Marinucci, Martens, Martin David W., Martinez, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Medina Ortega, Mendes Bota, Mendiluce Pereira, Mendonça, Metten, Mezzaroma, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mohamed Ali, Moniz, Morán López, Moreau, Moretti, Morgan, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Muscardini, Musumeci, Mutin, Myller, Nassauer, Nencini, Newens, Newman, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nordmann, Novo, Oddy, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Orlando, Otila, Paasilinna, Paasio, Pack, Pailler, Palacio Vallelersundi, Papakyriazis, Papayannakis, Parigi, Parodi, Pasty, Peijs, Pérez Royo, Perry, Peter, Pettinari, Pex, Piecyk, Piha, Pinel, Pirker, Plooi-j-van Gorsel, Plumb, Podestà, Poettering, Poggiolini, Poisson, Pollack, Pomés Ruiz, Pampidou, Pons Grau, Posselt, Pradier, Pronk, Provan, Puerta, van Putten, Querbes, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Randzio-Plath, Rapkay, Raschhofer, Rauti, Reding, Redondo Jiménez, Rehder, Ribeiro, Riis-Jørgensen, Rinsche, Rocard, Rosado Fernandes, de Rose, Roth, Roth-Behrendt, Rothe, Rübige, Ryyänen, Sainjon, Saint-Pierre, Sakellariou, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Scarbonchi, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schierhuber, Schifone, Schlechter, Schleicher, Schmid, Schmidbauer, Schnellhardt, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Seal, Secchi, Seillier, Seppänen, Sichrovsky, Sierra González, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Smith, Soltwedel-Schäfer, Sonneveld, Sornosa Martínez, Souchet, Soulier, Spaak, Speciale, Spiers, Stenzel, Stewart-Clark, Stirbois, Striby, Swoboda, Tajani, Tannert, Telkämper, Terrón i Cusí, Teverson, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Todini, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Trakatellis, Ullmann, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Valverde López, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verde i Aldea, Verwaerde, Viceconte, Vinci, Viola, Virrankoski, Voggenhuber, Walter, Watson, Weber, Weiler, Wemheuer, Wibe, Wiebenga, Wieland, Wiersma, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wolf, Wynn, Zimmermann

Thursday 17 September 1998

ANNEX

Result of roll-call votes

- (+) = For
 (–) = Against
 (O) = Abstention

1. Junker recommendation – A4-0291/98

Amendment 4

(+)

ARE: Castagnède, Dary, Ewing, González Triviño, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leparre-Verrier, Pradier, Saint-Pierre, Scarbonchi, Weber

ELDR: Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cox, De Clercq, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Ainardi, Carnero González, Coates, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Manisco, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Papayannakis, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sornosa Martínez, Vinci

I-EDN: Krarup, Sandbæk

NI: Amadeo, Cellai, Farassino, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areatio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Bannasar Tous, Bianco, Böge, Bourlanges, Burenstam Linder, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Coelho, D'Andrea, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friederich, Funk, Galeote Quecedo, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Klaß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Leopardi, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Piha, Pimenta, Pirker, Plumb, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stewart-Clark, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Cabezón Alonso, Carlotti, Carniti, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Denys, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Hughes, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, Lüttge, McAvan, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Myller, Nencini, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Swoboda, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Vecchi, van Velzen Wim, Walter, Weiler, Wemheuer, Wibe, Wiersma, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: d'Aboville, Aldo, Baggioni, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Cardona, Carrère d'Encausse, Chesa, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Karoutchi, Killilea, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

Thursday 17 September 1998

V: Aelvoet, Ahern, Bloch von Blottnitz, Cohn-Bendit, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Orlando, Roth, Schroedter, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

I-EDN: Blokland, van Dam, Fabre-Aubrespy, de Rose, Striby

PPE: Elles, Konrad

(O)

I-EDN: Berthu, Buffetaut, Nicholson, Seillier, Souchet

NI: Blot, Dillen, Féret, Hager, Kronberger, Le Gallou, Le Rachinel, Linser, Lukas, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

2. Junker recommendation — A4-0291/98

Amendment 17

(+)

ARE: Castagnède, Dary, Dell'Alba, Ewing, González Triviño, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Pradier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi, Weber

ELDR: Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cox, De Clercq, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooij-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Ainardi, Carnero González, Coates, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Manisco, Miranda, Mohamed Ali, Novo, Pailler, Papayannakis, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Vinci

I-EDN: Blokland, van Dam, Nicholson

NI: Amadeo, Cellai, Farassino, Hager, Kronberger, Linser, Lukas, Moretti, Muscardini, Parigi, Schifone

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Bannasar Tous, Bianco, Böge, Bourlanges, Burenstam Linder, Burton, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, D'Andrea, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Ebner, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Grossetête, Günther, von Habsburg, Herman, Hoppenstedt, Ilaskivi, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kittelmann, Kläß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehieux, Lehne, Lenz, Leopardi, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Piha, Pimenta, Pirker, Plumb, Poettering, Poggiolini, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stewart-Clark, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Cabezón Alonso, Carlotti, Carniti, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Denys, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Duhamel, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Hughes, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Laïgnel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, Lüttge, McAvan, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morán López, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Nencini, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Sanz

Thursday 17 September 1998

Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Walter, Weiler, Wemheuer, Wibe, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: d' Aboville, Aldo, Baggioni, Cabrol, Cardona, Carrère d' Encausse, Chesa, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Karoutchi, Killilea, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

V: Aelvoet, Aglietta, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Müller, Orlando, Roth, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

I-EDN: Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Krarup, Sandbæk, Seillier, Souchet

NI: Formentini

PPE: Coelho, Konrad

(O)

I-EDN: de Rose

NI: Dillen, Féret, Lang, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

PPE: Elles

3. B4-0802/98 — *Climate change*

Amendment 3

(+))

ARE: Barthelet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell' Alba, Dupuis, Ewing, González Triviño, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi, Weber

ELDR: Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cox, De Clercq, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Neyts-Uytebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Manisco, Miranda, Moreau, Novo, Pailler, Papayannakis, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sornosa Martínez, Vinci

I-EDN: Berthu, Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Krarup, de Rose, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

NI: Farassino, Hager, Kronberger, Linser, Lukas

V: Aelvoet, Aglietta, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Orlando, Roth, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ELDR: Nordmann

I-EDN: Blokland, van Dam

NI: Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Féret, Formentini, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Martínez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Bébéar, Bennasar Tous, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Coelho, D' Andrea, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Kellett-Bowman,

Thursday 17 September 1998

Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Leopardi, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Piha, Pirker, Plumb, Poettering, Poggiolini, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stewart-Clark, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Wieland, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Carlotti, Carniti, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Denys, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Hughes, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, Lüttge, McAvan, McGowan, McMahan, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Nencini, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Weiler, Wemheuer, Wibe, Wiersma, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: d'Aboville, Aldo, Baggioni, van Bladel, Cabrol, Cardona, Carrère d'Encausse, Chesa, Collins Gerard, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Karoutchi, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

(O)

GUE/NGL: González Álvarez

PPE: Pimenta

UPE: Caccavale

4. B4-0802/98 – Climate change

Amendment 14

(+)

ARE: Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Ewing, González Triviño, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi

ELDR: Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Cox, De Clercq, Dybkjær, Eisma, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryynänen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek

GUE/NGL: Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Manisco, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Papayannakis, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sornosa Martínez, Vinci

I-EDN: Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Krarup, de Rose, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

NI: Farassino, Hager, Kronberger, Linser, Lukas, Moretti

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Cabezón Alonso, Carlotti, Carniti, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Denys, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner,

Thursday 17 September 1998

Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Hughes, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Lööw, Lomas, Lüttge, McAvan, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Nencini, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Weiler, Wemheuer, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Aglietta, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Orlando, Roth, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Weber**ELDR:** Caligaris, Fassa, Nordmann**I-EDN:** Blokland, van Dam, Nicholson**NI:** Amadeo, Angelilli, Antony, Cellai, Féret, Formentini, Gollnisch, Muscardini, Parigi, Schifone

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Bébéar, Bennasar Tous, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zuero, Casini Carlo, Cassidy, Chanterrie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Coelho, D'Andrea, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Piha, Pimenta, Pirker, Plumb, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stewart-Clark, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Wieland, von Wogau

UPE: d'Aboville, Aldo, Baggioni, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Cardona, Carrère d'Encausse, Chesa, Collins Gerard, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Karouchi, Killilea, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

(O)

NI: Blot, Dillen, Lang, Le Gallou, Le Rachinel, Martinez, Pinel, Stirbois, Vanhecke

5. B4-0802/98 — *Climate change*

Amendment 19

(+))

ARE: Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Ewing, González Triviño, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi, Weber

GUE/NGL: Herzog**I-EDN:** Blokland, Bonde, van Dam, Krarup, Sandbæk

Thursday 17 September 1998

NI: Hager, Kronberger, Linser, Lukas

PPE: Pimenta

PSE: Díez de Rivera Icaza, Happart, Hawlicek, Sindal

V: Aelvoet, Aglietta, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Orlando, Roth, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ELDR: Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cox, De Clercq, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nordmann, Olsson, Plooijs-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Manisco, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Vinci

I-EDN: Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Nicholson, de Rose, Souchet

NI: Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Gollnisch, Lang, Le Gallou, Le Rachinel, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Bébéar, Bennasar Tous, Bianco, Böge, Boniperti, Boulanges, Brok, Burenstam Linder, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Chanterrie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Coelho, D'Andrea, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Leopardi, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Piha, Pirker, Plumb, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stewart-Clark, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Wieland, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Cabezón Alonso, Carlotti, Carniti, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Denys, Desama, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hindley, Hoff, Hughes, Hume, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Löow, Lomas, Lüttge, McAvan, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Nencini, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Seal, Simpson, Smith, Speciale, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Tittley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Weiler, Wemheuer, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: d'Aboville, Aldo, Baggioni, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Cardona, Carrère d'Encausse, Chesa, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Karoutchi, Killilea, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

Thursday 17 September 1998

(O)

GUE/NGL: Papayannakis**I-EDN:** Seillier, Striby**PSE:** Baldarelli

*6. B4-0802/98 — Climate change**Amendment 20*

(+))

ARE: Barthet-Mayer, González Triviño, Sainjon, Scarbonchi, Weber**ELDR:** Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Dybkjær, Eisma, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Larive, Mulder, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Teverson, Watson, Wiebenga, Wijzenbeek**I-EDN:** Blokland, van Dam**NI:** Hager, Kronberger, Linser, Lukas**PPE:** Pimenta**PSE:** Happart**V:** Aelvoet, Aglietta, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Orlando, Roth, Schroedter, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Ewing, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Saint-Pierre**ELDR:** Caligaris, Cox, De Clercq, Fassa, Kofoed, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Ryyänen, Väyrynen, Virrankoski**GUE/NGL:** Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Manisco, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Paillet, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sierra González, Sornosa Martínez, Vinci**I-EDN:** Berthu, Bonde, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Krarup, Nicholson, de Rose, Sandbæk, Souchet, Striby**NI:** Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Gollnisch, Lang, Le Gallou, Le Rachinel, Martinez, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Vanhecke**PPE:** Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Bébéar, Bennisar Tous, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Coelho, D'Andrea, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Flemming, Florenz, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klaß, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Leopardi, Liese, Lulling, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Piha, Pirker, Plumb, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stewart-Clark, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Wieland, von Wogau

Thursday 17 September 1998

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Cabezón Alonso, Carlotti, Carniti, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Denys, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Hughes, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, Lüttge, McAvan, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Nencini, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Weiler, Wemheuer, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

UPE: d'Aboville, Aldo, Baggioni, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Cardona, Carrère d'Encausse, Chesa, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Karoutchi, Killilea, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

(O)

ELDR: Spaak

GUE/NGL: Papayannakis

I-EDN: Seillier

NI: Formentini

PSE: Baldarelli

7. B4-0802/98 — *Climate change*

Whole

(+)

ARE: Barthet-Mayer, Castagnède, Dary, Dupuis, Ewing, González Triviño, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi, Weber

ELDR: Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cox, De Clercq, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasóliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Olsson, Plooi-j-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Värynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Manisco, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Papayannakis, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sornosa Martínez, Vinci

I-EDN: Berthu, Blokland, Bonde, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Krarup, Nicholson, de Rose, Sandbæk, Seillier, Souchet, Striby

NI: Féret, Hager, Kronberger, Linser, Lukas

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Bennasar Tous, Bianco, Böge, Boniperti, Brok, Burenstam Linder, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Coelho, D'Andrea, Danesin, De Esteban Martin, Deprez, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Flemming, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kläß, Koch, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehne, Lenz, Leopardi, Liese, McCartin,

Thursday 17 September 1998

McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Piha, Pimenta, Pirker, Plumb, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stewart-Clark, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Viceconte, Viola, Wieland, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berès, Berger, Blak, Bösch, Bontempi, Botz, Cabezón Alonso, Carlotti, Carniti, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Colom i Naval, Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Dankert, Darras, De Coene, De Giovanni, Delcroix, Denys, Desama, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Dührkop Dührkop, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Falconer, Fayot, Ford, Frutos Gama, García Arias, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Happart, Hardstaff, Harrison, Haug, Hawlicek, Hendrick, Hindley, Hoff, Hughes, Hume, Imbeni, Iversen, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lambraki, Lienemann, Lindeperg, Linkohr, Löow, Lomas, Lüttge, McAvan, McGowan, McMahon, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Morgan, Murphy, Mutin, Myller, Nencini, Newens, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Pérez Royo, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmid, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Smith, Speciale, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Weiler, Wemheuer, Wibe, Willockx, Wilson, Wynn, Zimmermann

V: Aelvoet, Aglietta, Ahern, Bloch von Blottnitz, Breyer, Cohn-Bendit, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Lannoye, Orlando, Roth, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann, Wolf

(—)

NI: Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Formentini, Gollnisch, Lang, Le Gallou, Le Rachinel, Moretti, Muscardini, Parigi, Pinel, Schifone, Stirbois, Vanhecke

PPE: Bébéar, Bourlanges, Fourçans, Grossetête, Konrad, Lehideux, Verwaerde

UPE: d'Aboville, Aldo, Baggioni, van Bladel, Cabrol, Carrère d'Encausse, Chesa, Collins Gerard, Crowley, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Guinebertière, Hyland, Karoutchi, Killilea, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

(O)

ELDR: Nordmann

UPE: Caccavale, Cardona, Daskalaki, Girão Pereira

8. Joint resolution — International financial crisis

Amendment 2

(+))

ARE: Barthes-Mayer, Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Ewing, González Triviño, Hory, Lalumière, de Lassus Saint Geniès, Leperre-Verrier, Sainjon, Saint-Pierre, Scarbonchi, Weber

GUE/NGL: Ainardi, Carnero González, Coates, Elmalan, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Herzog, Jové Peres, Manisco, Miranda, Mohamed Ali, Moreau, Novo, Pailler, Papayannakis, Puerta, Querbes, Ribeiro, Seppänen, Sornosa Martínez, Vinci

I-EDN: Bonde, Krarup, Sandbæk

PPE: Florenz

Thursday 17 September 1998

PSE: Berès, Carlotti, Colom i Naval, Darras, De Coene, Denys, Desama, Falconer, García Arias, Happart, Katiforis, Laignel, Lienemann, Lindeperg, Miranda de Lage, Mutin, Newens, Pérez Royo, Rocard, Schmid, Smith, Wilson

V: Aelvoet, Bloch von Blottnitz, Breyer, Graefe zu Baringdorf, Hautala, Kerr, Kreissl-Dörfler, Lagendijk, Orlando, Roth, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Telkämper, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ELDR: Anttila, Bertens, Boogerd-Quaak, Brinkhorst, Caligaris, Cox, De Clercq, Dybkjær, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Haarder, Kestelijn-Sierens, Kofoed, Larive, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nordmann, Olsson, Plooiy-van Gorsel, Riis-Jørgensen, Ryyänänen, Spaak, Teverson, Väyrynen, Virrankoski, Watson, Wiebenga, Wijsenbeek

I-EDN: Blokland, Buffetaut, van Dam, Nicholson, Striby

NI: Amadeo, Angelilli, Antony, Blot, Cellai, Dillen, Farassino, Féret, Formentini, Gollnisch, Hager, Kronberger, Lang, Le Rachinel, Linser, Lukas, Martinez, Moretti, Muscardini, Pinel, Schifone, Stirbois, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Añoveros Trias de Bes, Areitio Toledo, Argyros, Azzolini, Baldi, Bébéar, Bennasar Tous, Bianco, Böge, Boniperti, Bourlanges, Brok, Burenstam Linder, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Cassidy, Chanterie, Christodoulou, Colombo Svevo, Cornelissen, Corrie, Costa Neves, Cunha, Cushnahan, Coelho, D'Andrea, De Esteban Martin, Deprez, Di Prima, Ebner, Elles, Estevan Bolea, Fabra Vallés, Ferber, Fernández-Albor, Fernández Martín, Ferrer, Ferri, Flemming, Fontaine, Fourçans, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Galeote Quecedo, Garosci, Garriga Polledo, Gillis, Goepel, Gomolka, Graziani, Grosch, Grossetête, Günther, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hatzidakis, Herman, Hernandez Mollar, Hoppenstedt, Ilaskivi, Imaz San Miguel, Jarzembowski, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klauf, Koch, Konrad, Kristoffersen, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehieux, Lehne, Lenz, Leopardi, Liese, McCartin, McIntosh, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Mann Thomas, Martens, Mather, Matikainen-Kallström, Mayer, Mendes Bota, Mendonça, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Nassauer, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Pack, Palacio Vallelersundi, Parodi, Peijs, Perry, Pex, Piha, Pimenta, Pirker, Plumb, Poettering, Poggiolini, Pomés Ruiz, Posselt, Pronk, Provan, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reding, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Santini, Sarlis, Schiedermeier, Schierhuber, Schleicher, Schnellhardt, Schröder, Schwaiger, Secchi, Sisó Cruellas, Sonneveld, Soulier, Stenzel, Stewart-Clark, Tajani, Theato, Thyssen, Tillich, Tindemans, Todini, Trakatellis, Valdivielso de Cué, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, van Velzen W. G., Verwaerde, Viceconte, Viola, Wieland, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Andersson, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Baldarelli, Balfe, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Barzanti, Berger, Bösch, Bontempi, Botz, Cabezón Alonso, Carniti, Colajanni, Colino Salamanca, Collins Kenneth D., Corbett, Correia, Crampton, Cunningham, Dankert, De Giovanni, Delcroix, Díez de Rivera Icaza, Donnelly Alan John, Elchlepp, Elliott, Ettl, Evans, Fayot, Ford, Frutos Gama, Garot, Gebhardt, Ghilardotti, Glante, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Hänsch, Hardstaff, Harrison, Haug, Hendrick, Hindley, Hoff, Hughes, Hume, Imbeni, Izquierdo Rojo, Jensen Kirsten M., Jöns, Junker, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Lambraki, Linkohr, Löow, Lüttge, McAvan, McGowan, McMahan, Malone, Mann Erika, Manzella, Marinho, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Mendiluce Pereiro, Metten, Miller, Morgan, Murphy, Myller, Nencini, Newman, Oddy, Paasilinna, Paasio, Papakyriazis, Peter, Pettinari, Piecyk, Pollack, Pons Grau, van Putten, Randzio-Plath, Rapkay, Rehder, Roth-Behrendt, Rothe, Sakellariou, Sanz Fernández, Schäfer, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Seal, Simpson, Sindal, Speciale, Spiers, Swoboda, Tannert, Terrón i Cusí, Titley, Tomlinson, Tongue, Torres Marques, Van Lancker, Vecchi, van Velzen Wim, Verde i Aldea, Walter, Weiler, Wemheuer, Wibe, Willockx, Wynn, Zimmermann

UPE: d'Aboville, Aldo, Baggioni, van Bladel, Cabrol, Caccavale, Cardona, Carrère d'Encausse, Chesa, Collins Gerard, Crowley, Daskalaki, Donnay, Fitzsimons, Gallagher, Giansily, Girão Pereira, Guinebertière, Hyland, Karoutchi, Killilea, Lataillade, Pasty, Poisson, Pompidou, Rosado Fernandes, Schaffner

(O)

I-EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, de Rose, Seillier, Souchet

PSE: Lomas, Moniz

Thursday 17 September 1998

9. B4-0821/98 — *Death penalty in El Salvador**Amendment 1*

(+)

ARE: Castagnède, Dary, Dell'Alba, Dupuis, Hory, Lalumière, Scarbonchi, Weber**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Caligaris, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Gasòliba i Böhm, Goedbloed, Larive, Nordmann, Olsson, Teverson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Carnero González, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Papayannakis, Puerta, Seppänen, Sornosa Martínez, Vinci**I-EDN:** Buffetaut, Nicholson**NI:** Amadeo, Hager, Sichrovsky**PPE:** Anastassopoulos, Banotti, Bébéar, Bennasar Tous, Böge, Boniperti, Bourlanges, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Colombo Svevo, Costa Neves, Cushnahan, Coelho, De Esteban Martín, Deprez, Fabra Vallés, Ferber, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Heinisch, Herman, Keppelhoff-Wiechert, Klab, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malerba, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Poggiolini, Posselt, Provan, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Verwaerde, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Barzanti, Berger, Bösch, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cunningham, Delcroix, Díez de Rivera Icaza, Falconer, Ford, García Arias, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hindley, Hoff, Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Lage, Lambraki, Lüttge, McGowan, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Mutin, Paasio, Papakyriazis, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rapkay, Rehder, Rothe, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Smith, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Wemheuer, Wibe, Zimmermann**UPE:** Carrère d'Encausse, Daskalaki, Fitzsimons, Girão Pereira**V:** Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

I-EDN: Berthu, Blokland, van Dam

(O)

I-EDN: Fabre-Aubrespy, Seillier, Souchet**NI:** Dillen, Féret, Vanhecke**PPE:** Corrie, Kellett-Bowman**UPE:** d'Aboville, Aldo, van Bladel, Cabrol, Hyland, Pasty, Rosado Fernandes10. *Joint resolution — Equal rights for homosexuals**Resolution*

(+)

ARE: Dary, Dupuis, Hory, Lalumière, Scarbonchi, Weber**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Caligaris, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Larive, Olsson, Teverson, Wiebenga, Wijsenbeek**GUE/NGL:** Carnero González, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Paillet, Papayannakis, Puerta, Sornosa Martínez, Vinci

Thursday 17 September 1998

PPE: Banotti, Majj-Weggen, Thyssen, Tindemans, Vaz da Silva

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Barzanti, Berger, Bösch, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cunningham, Delcroix, Desama, Díez de Rivera Icaza, Falconer, Ford, García Arias, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hindley, Hoff, Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Lambraki, Lüttge, McGowan, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Paasio, Pettinari, Pons Grau, Rapkay, Rehder, Rothe, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Smith, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Wemheuer, Wibe, Willockx, Zimmermann

V: Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

I-EDN: Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Nicholson, Seillier, Souchet

NI: Amadeo, Dillen, Féret, Hager, Sichrovsky, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Bébéar, Bennasar Tous, Böge, Boniperti, Bourlanges, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Colombo Svevo, Costa Neves, Cushnahan, Coelho, De Esteban Martin, Deprez, Fabra Vallés, Ferber, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klauf, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, Malerba, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Pack, Poettering, Poggiolini, Posselt, Provan, Rinsche, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Stenzel, Theato, Trakatellis, Valverde López, Verwaerde, von Wogau

UPE: d'Aboville, Aldo, van Bladel, Carrère d'Encausse, Fitzsimons, Girão Pereira, Hyland, Pasty, Rosado Fernandes

(O)

ELDR: Nordmann

PPE: Corrie, Sonneveld

PSE: Lage, Moniz

UPE: Daskalaki

11. B4-0819/98 — Sudan

Amendment 1 (first part)

(+)

ARE: Dary, Dupuis, Hory, Lalumière, Scarbonchi, Weber

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Pailler, Papayannakis, Puerta, Seppänen, Sornosa Martínez, Vinci

I-EDN: Blokland, van Dam, Fabre-Aubrespy, Souchet

PPE: Cushnahan, Habsburg-Lothringen

PSE: Díez de Rivera Icaza, Falconer, Graenitz, Hindley, Lambraki, Peter, Pettinari, Smith, Van Lancker

UPE: Aldo, van Bladel, Daskalaki, Pasty, Rosado Fernandes

V: Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Nordmann, Olsson, Teverson, Wiebenga

I-EDN: Nicholson

NI: Amadeo, Dillen, Hager, Sichrovsky

Thursday 17 September 1998

PPE: Anastassopoulos, Banotti, Bennasar Tous, Böge, Boniperti, Bourlanges, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Coelho, De Esteban Martin, Deprez, Fabra Vallés, Ferber, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Poggiolini, Posselt, Provan, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübzig, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, von Wogau

PSE: d'Ancona, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Barzanti, Botz, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cunningham, Delcroix, Desama, Ford, García Arias, Gebhardt, Görlach, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hoff, Jöns, Junker, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Lage, Mann Erika, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Moniz, Mutin, Paasio, Rapkay, Rehder, Rothe, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Tannert, Vecchi, Walter, Wemheuer, Wibe, Zimmermann

UPE: Fitzsimons, Girão Pereira

(O)

I-EDN: Berthu

NI: Féret, Vanhecke

PPE: von Habsburg

PSE: Bösch

UPE: Carrère d'Encausse, Hyland

12. B4-0819/98 — Sudan

Amendment 1 (second part)

(+))

ARE: Weber

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Pailler, Papayannakis, Puerta, Seppänen, Sornosa Martínez, Vinci

I-EDN: Buffetaut, Seillier

PPE: Habsburg-Lothringen, Posselt

PSE: Falconer, Hindley, Pettinari, Smith, Van Lancker

V: Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Orlando, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

ARE: Hory

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Nordmann, Olsson, Teverson, Wiebenga, Wijsenbeek

I-EDN: Berthu, Blokland, Fabre-Aubrespy, Souchet

NI: Amadeo, Féret, Hager, Sichrovsky, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Banotti, Bébéar, Böge, Boniperti, Bourlanges, Burtone, Campoy Zueco, Casini Carlo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Coelho, De Esteban Martin, Deprez, Fabra Vallés, Ferber, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, von Habsburg, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malerba, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Poggiolini, Provan, Redondo Jiménez, Rinsche, Salafrañca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Verwaerde, von Wogau

Thursday 17 September 1998

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Barzanti, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cunningham, Delcroix, Desama, Díez de Rivera Icaza, Ford, García Arias, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hoff, Jöns, Junker, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Lage, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Mutin, Paasio, Peter, Pons Grau, Rapkay, Rehder, Rothe, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Tannert, Vecchi, Walter, Wibe, Willockx, Zimmermann

UPE: d'Aboville, Aldo, van Bladel, Carrère d'Encausse, Daskalaki, Fitzsimons, Girão Pereira, Pasty, Rosado Fernandes

(O)

ARE: Scarbonchi

I-EDN: van Dam

PPE: Rübzig

PSE: Bösch, Kindermann, Lambraki, Moniz, Wemheuer

UPE: Hyland

13. B4-0819/98 – Sudan

Paragraph 6

(+)

ARE: Dary, Dupuis, Hory, Lalumière, Scarbonchi, Weber

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, Eisma, Fassa, Frischenschlager, Goedbloed, Larive, Nordmann, Olsson, Teverson, Wiebenga, Wijsenbeek

GUE/NGL: Carnero González, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Pailler, Papayannakis, Puerta, Seppänen, Sornosa Martínez, Vinci

I-EDN: Berthu, Blokland, van Dam, Nicholson, Seillier, Souchet

NI: Dillen, Féret, Hager, Sichrovsky, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Banotti, Bébéar, Bennasar Tous, Böge, Boniperti, Bourlanges, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Colombo Svevo, Corrie, Costa Neves, Cushnahan, Coelho, De Esteban Martin, Deprez, Fabra Vallés, Ferber, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, Habsburg-Lothringen, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, Majj-Weggen, Malerba, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Poggiolini, Posselt, Provan, Redondo Jiménez, Rinsche, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Verwaerde, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Barzanti, Berger, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cunningham, Delcroix, Desama, Díez de Rivera Icaza, Ford, García Arias, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hindley, Hoff, Jöns, Junker, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Lage, Lambraki, McGowan, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Mutin, Paasio, Papakyriazis, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rapkay, Rehder, Rothe, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Wemheuer, Wibe, Willockx, Zimmermann

UPE: Daskalaki, Fitzsimons, Girão Pereira, Pasty, Rosado Fernandes

Thursday 17 September 1998

(—)

I-EDN: Fabre-Aubrespy**NI:** Amadeo**PSE:** Falconer, Smith**UPE:** d'Aboville, Aldo, Carrère d'Encausse**V:** Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(O)

PPE: von Habsburg**PSE:** Bösch**UPE:** van Bladel, Hyland

*14. Castagnède report — A4-0252/98**Amendment 8*

(+))

ARE: Hory, Lalumière, Weber**GUE/NGL:** Carnero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Pailler, Puerta, Sornosa Martínez, Vinci**NI:** Hager, Sichrovsky**PPE:** Lulling**PSE:** Falconer**UPE:** d'Aboville, Aldo, van Bladel, Carrère d'Encausse, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Girão Pereira, Hyland, Pasty, Rosado Fernandes

(—)

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, Fassa, Frischenschlager, Larive, Nordmann, Olsson, Teverson, Wiebenga, Wijzenbeek**I-EDN:** Blokland, van Dam**NI:** Amadeo**PPE:** Anastassopoulos, Banotti, Bébéar, Bennasar Tous, Boniperti, Bourlanges, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, Coelho, De Esteban Martin, Deprez, Fabra Vallés, Ferber, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, McCartin, Maij-Weggen, Malerba, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Poggiolini, Posselt, Provan, Redondo Jiménez, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Verwaerde, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Berger, Bösch, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cunningham, Delcroix, Díez de Rivera Icaza, Ford, García Arias, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hindley, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Lage, Lambraki, McGowan, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Mutin, Paasio, Papakyriazis, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rapkay, Rehder, Rothe, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Smith, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Wemheuer, Wibe, Willockx, Zimmermann**V:** Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Orlando, Schroedter, Soltwedel-Schäfer, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

Thursday 17 September 1998

(O)

I-EDN: Berthu, Fabre-Aubrespy, Souchet

NI: Dillen, Féret, Vanhecke

15. Castagnède report – A4-0252/98

Amendment 9

(+)

GUE/NGL: Carnero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Novo, Pailler, Puerta, Sornosa Martínez, Vinci

NI: Sichrovsky

PPE: Corrie, Flemming, Habsburg-Lothringen, Kellett-Bowman, Posselt, Provan, Rübig, Stenzel

UPE: d'Aboville, Daskalaki, Gallagher, Girão Pereira, Hyland, Pasty

V: Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Orlando, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(–)

ARE: Hory, Lalumière, Weber

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, Fassa, Frischenschlager, Larive, Olsson, Teverson, Wiebenga, Wijsenbeek

I-EDN: Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Souchet, Striby

NI: Amadeo, Hager

PPE: Anastassopoulos, Banotti, Bébéar, Bennasar Tous, Boniperti, Bourlanges, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Colombo Svevo, Cushnahan, Coelho, De Esteban Martin, Deprez, Fabra Vallés, Ferber, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, von Habsburg, Heinisch, Herman, Keppelhoff-Wiechert, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Liese, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malerba, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Oomen-Ruijten, Poettering, Poggiolini, Redondo Jiménez, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Verwaerde, von Wogau

PSE: Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Apolinário, Berger, Bösch, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cunningham, Delcroix, Desama, Díez de Rivera Icaza, Falconer, Ford, García Arias, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hindley, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Lage, Lambraki, McGowan, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Mutin, Paasio, Papakyriazis, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rapkay, Rehder, Rothe, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Smith, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Walter, Wemheuer, Wibe, Willockx, Zimmermann

UPE: Fitzsimons, Rosado Fernandes

(O)

NI: Dillen, Féret, Vanhecke

UPE: Aldo, van Bladel, Carrère d'Encausse

Thursday 17 September 1998

*16. Castagnède report – A4-0252/98**Resolution*

(+)

ARE: Hory, Lalumière, Weber**ELDR:** Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, Fassa, Frischenschlager, Larive, Nordmann, Olsson, Teverson, Wiebenga, Wijzenbeek**GUE/NGL:** Camero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Novo, Pailler, Puerta, Sornosa Martínez, Vinci**I-EDN:** Blokland, van Dam**NI:** Amadeo, Hager, Sichrovsky**PPE:** Anastassopoulos, Banotti, Bébéar, Bennasar Tous, Boniperti, Bourlanges, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, Coelho, De Esteban Martin, Deprez, Fabra Vallés, Ferber, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Funk, Garosci, Gillis, Glase, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, Majj-Weggen, Malerba, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Oomen-Ruijten, Pack, Poettering, Poggiolini, Posselt, Redondo Jiménez, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Verwaerde, von Wogau**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Avgerinos, Berger, Bösch, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cunningham, Delcroix, Desama, Díez de Rivera Icaza, Ford, García Arias, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hindley, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Lage, Lambraki, McGowan, Mann Erika, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Mutin, Paasio, Papakriazis, Peter, Pettinari, Pons Grau, Rapkay, Rehder, Rothe, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Wemheuer, Willockx, Zimmermann**UPE:** d'Aboville, Aldo, van Bladel, Carrère d'Encausse, Daskalaki, Fitzsimons, Gallagher, Girão Pereira, Hyland, Pasty, Rosado Fernandes**V:** Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Orlando, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(–)

I-EDN: Berthu, Buffetaut, Fabre-Aubrespy, Souchet, Striby**PSE:** Falconer, Smith, Wibe

(O)

NI: Dillen, Féret, Vanhecke**PPE:** Provan*17. Hendrick report – A4-0202/98**Amendment 3*

(+)

ARE: Lalumière, Weber**GUE/NGL:** Camero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Novo, Pailler, Puerta, Seppänen, Sornosa Martínez, Vinci**PPE:** Thyssen**PSE:** Falconer, Hindley, Wibe**UPE:** Gallagher**V:** Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Orlando, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

Thursday 17 September 1998

(—)

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, Frischenschlager, Larive, Nordmann, Teverson, Wiebenga, Wijsenbeek

I-EDN: Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Seillier, Souchet, Striby

NI: Amadeo, Dillen, Féret, Hager, Sichrovsky, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Banotti, Bébéar, Bennasar Tous, Boniperti, Burlanges, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Colombo Svevo, Corrie, Coelho, De Esteban Martin, Fabra Vallés, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Heinisch, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malerba, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Oomen-Ruijten, Poettering, Poggiolini, Posselt, Provan, Redondo Jiménez, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Verwaerde, von Wogau

PSE: d'Ancona, Aparicio Sánchez, Apolinário, Avgerinos, Bösch, Botz, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cunningham, Delcroix, Ford, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Lage, Lambraki, McGowan, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Mutin, Paasio, Peter, Pettinari, Rapkay, Rehder, Rothe, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Smith, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Wemheuer, Willockx, Zimmermann

UPE: d'Aboville, Aldo, van Bladel, Carrère d'Encausse, Daskalaki, Pasty, Rosado Fernandes

(O)

I-EDN: Berthu

18. Hendrick report — A4-0202/98

Paragraph 13

(+)

ARE: Weber

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, Frischenschlager, Larive, Nordmann, Teverson, Wiebenga, Wijsenbeek

I-EDN: Berthu, Blokland, van Dam, Seillier, Souchet

NI: Amadeo, Dillen, Féret, Hager, Sichrovsky, Vanhecke

PPE: Anastassopoulos, Banotti, Bébéar, Bennasar Tous, Boniperti, Burtone, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Colombo Svevo, Corrie, Cushnahan, Coelho, De Esteban Martin, Deprez, Fabra Vallés, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Funk, Garosci, Gillis, Goepel, Gomolka, Graziani, Grossetête, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Heinisch, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Konrad, Lambrias, Langenhagen, Lehideux, Lehne, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malerba, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Oomen-Ruijten, Poettering, Poggiolini, Posselt, Provan, Redondo Jiménez, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Schiedermeier, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Verwaerde, von Wogau

PSE: d'Ancona, Apolinário, Avgerinos, Bösch, Botz, Colajanni, Collins Kenneth D., Correia, Cunningham, Ford, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hoff, Jöns, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Lage, Lambraki, McGowan, Mann Erika, Marinucci, Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Mutin, Paasio, Peter, Pettinari, Rapkay, Rehder, Rothe, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Walter, Wemheuer, Willockx, Zimmermann

UPE: d'Aboville, Aldo, van Bladel, Carrère d'Encausse, Daskalaki, Gallagher, Hyland, Pasty, Rosado Fernandes

V: Orlando

Thursday 17 September 1998

(—)

ARE: Lalumière**GUE/NGL:** Carnero González, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Novo, Paillet, Puerta, Seppänen, Sornosa Martínez, Vinci**I-EDN:** Buffetaut, Striby**PPE:** Thyssen**PSE:** Falconer, Hindley, Smith, Wibe**V:** Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

*19. Marinucci report — A4-0272/98**Resolution*

(—)

ARE: Hory, Weber**GUE/NGL:** Carnero González, Eriksson, González Álvarez, Gutiérrez Díaz, Jové Peres, Mohamed Ali, Novo, Puerta, Seppänen, Sornosa Martínez, Vinci**NI:** Hager**PPE:** Burtone, Colombo Svevo, Graziani, Poggiolini**PSE:** Adam, d'Ancona, Aparicio Sánchez, Apolinário, Berger, Bösch, Botz, Cabezón Alonso, Colajanni, Correia, Cunningham, Delcroix, Falconer, Ford, García Arias, Gebhardt, Görlach, Graenitz, Green, Gröner, Happart, Hardstaff, Haug, Hendrick, Hindley, Hoff, Izquierdo Collado, Jöns, Katiforis, Kindermann, Krehl, Kuckelkorn, Kuhn, Lage, Lambraki, McGowan, Marinucci, Martin David W., Medina Ortega, Miller, Miranda de Lage, Moniz, Mutin, Paasio, Pons Grau, Rapkay, Rothe, Sanz Fernández, Schlechter, Schmidbauer, Schulz, Smith, Swoboda, Tannert, Van Lancker, Vecchi, Wemheuer, Wibe, Willockx, Zimmermann**UPE:** d'Aboville, Aldo, van Bladel, Carrère d'Encausse, Daskalaki, Gallagher, Girão Pereira, Hyland, Pasty, Rosado Fernandes**V:** Aelvoet, Kerr, Lagendijk, Orlando, Schroedter, Ullmann, Voggenhuber, Wolf

(—)

I-EDN: Berthu, Blokland, Buffetaut, van Dam, Fabre-Aubrespy, Seillier, Souchet**NI:** Sichrovsky**PPE:** Bourlanges, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Posselt, Rübzig, Schiedermeier

(O)

ELDR: Bertens, Boogerd-Quaak, Cox, Fassa, Frischenschlager, Larive, Olsson, Teverson, Wijsenbeek**I-EDN:** Striby**NI:** Amadeo, Dillen, Féret, Vanhecke**PPE:** Banotti, Bébéar, Bennasar Tous, Boniperti, Camisón Asensio, Campoy Zueco, Casini Carlo, Corrie, Coelho, De Esteban Martin, Deprez, Fabra Vallés, Flemming, Fontaine, Fraga Estévez, Garosci, Gillis, Gomolka, Grossetête, Heinisch, Herman, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Klab, Konrad, Lambrias, Langen, Langenhagen, Lehideux, Lenz, Liese, Lulling, McCartin, Maij-Weggen, Malerba, Martens, Mayer, Mosiek-Urbahn, Oomen-Ruijten, Poettering, Provan, Redondo Jiménez, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sisó Cruellas, Sonneveld, Stenzel, Theato, Thyssen, Tindemans, Trakatellis, Valverde López, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva